

HOMMAGE À PAUL NEWMAN

par Manon Pécelet

NEW YORK — Après Charlie Chaplin, Fred Astaire et Alfred Hitchcock, le "Film Society of Lincoln Center" a rendu un hommage mérité, au couple le plus merveilleux du cinéma de ces dernières années: Joanne Woodward et son mari Paul Newman. Cette soirée a eu lieu lundi à New York.

Vison noir et diamants étaient à l'honneur à ce gala et on peut facilement imaginer l'éclat du public venu applaudir des extraits de films de ces comédiens, plusieurs ayant payé mille dollars pour y assister.

Tout ceci était pour une bonne cause, ce gala était une soirée de charité pour le Festival du Film de New York, au Musée d'art national et d'autres organismes du genre.

On ne débourse pas si cher que pour aller aux vues. Une réception au champagne a suivi! Les résidents de la ville se sont massés devant le Lincoln Center afin de voir leurs vedettes préférées. Certains n'ont pas perdu patience puisqu'ils y étaient encore aux petites heures du matin.

Ils ont eu droit à une belle brochette d'artistes... Shelly Winters ("The Poseidon Adventure"...), s'était déplacée pour la circonstance. Elle a eu toutes les misères du monde à atténuer l'envie frénétique des photographes.

Il y avait aussi Richard Thomas des "Waltons", Maureen Stapleton de "All in the Family", qui d'ailleurs m'a tenu compagnie lors du visionnement... Anthony Perkins ("Psycho"...), Joan Fontaine, Myrna Loy et Sylvia Sydney qui ont prouvé que la vieille garde ne se laissait pas abattre. Les réalisateurs Sidney Lumet et Arthur Penn ont aussi été de la course tout comme Martin Balsam.

Le gros morceau revient à Tennessee Williams qui a d'ailleurs fait rire la salle lorsqu'il s'est "enfermé" dans son rôle d'animateur: pour lui, Paul Newman était devenu Paul Goodwin!

TEXTE ET PHOTOS PAGE 3

De "Ti-Jean Caribou" à "Rosa" François Tassé s'enhardit

Par: Michelle Talbot
Photos: André Hébert

François Tassé n'est pas l'homme d'une seule époque! Dix-sept ans de déguisements et de maquillages ont confirmé la présence de dame Chance à ses côtés, ont concrétisé sa versatilité qui aurait tout aussi bien pu éclater devant le trône de Louis XIV ou dans une commune californienne...

A 37 ans, François Tassé semble au sommet de sa forme, apte à choisir ce qui lui sied le mieux, drôle comme une invention, ici et ailleurs tout à la fois, à l'affût de ce qui grouille dans un monde de théâtre sans âge.

Le conformisme des rôles qu'on lui prête généralement habille mal celui qui a donné la respiration artificielle à la Nouvelle Compagnie théâtrale et mis au monde le "Comité de vie"... Il entre en contradiction avec celui qui n'a jamais négligé d'habiter les émissions pour enfants de Radio-Canada depuis sa naissance...

Du reste, François Tassé flaire inlassablement le genre de travail qui compense une dose quotidienne de vitamines. Il se sait et se sent responsable de ses actes.

Celui qui, à vingt ans, distrait toute une génération d'enfants dans les parcs qu'occupait miraculeusement la roulotte de Paul Buissonneau, n'a pas voulu que cette magie du rire instantané n'échappe à son contrôle.

"J'ai toujours continué de faire des émissions pour enfants parce qu'elles me permettent de rester sur un pied d'alerte, de pratiquer la pantomime, d'aiguiser ma fantaisie, de chanter et même d'écrire des textes de chansons!"

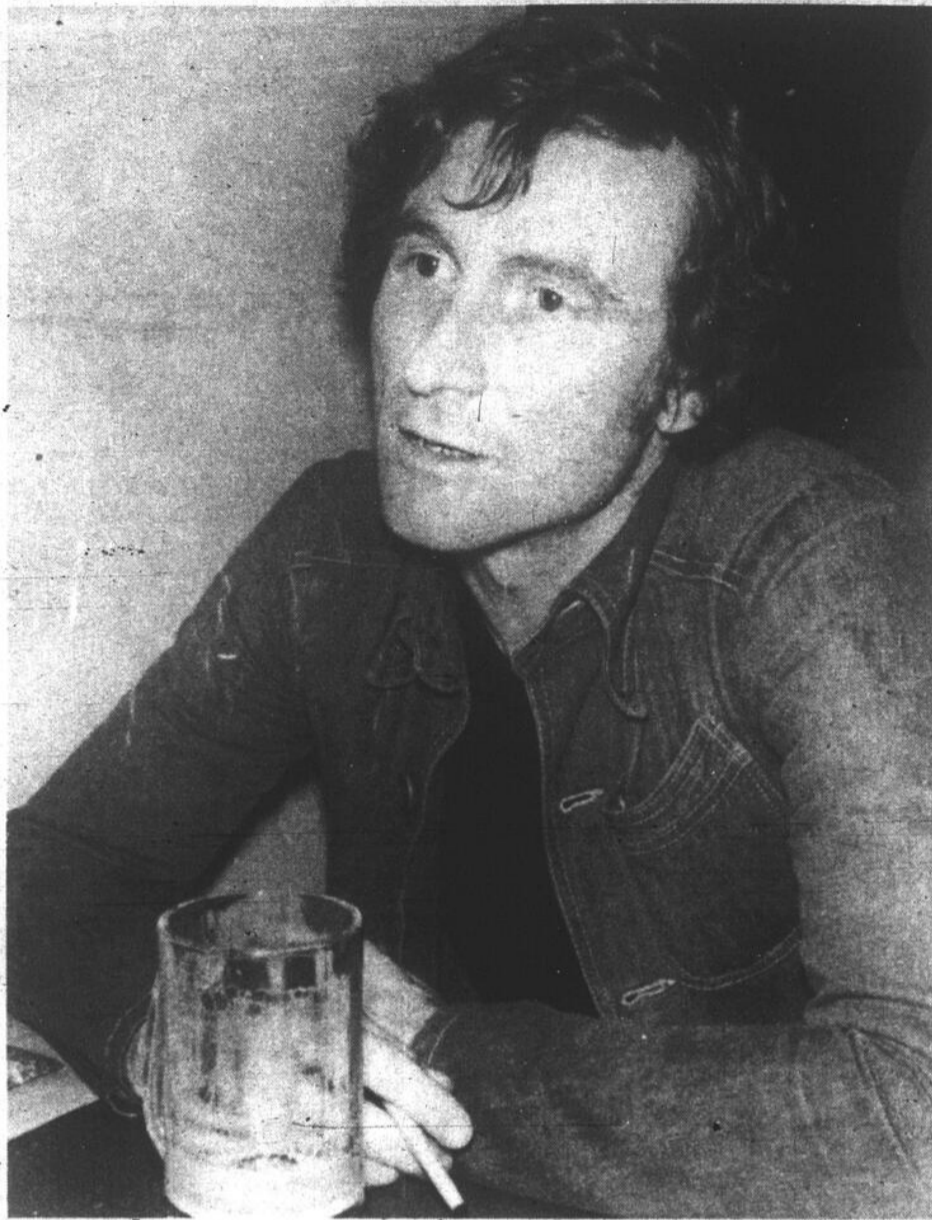
Pour lui, chaque matin annonce un défi à relever. Les vingt ans qu'il a vécu sur le macadam de Paris lui ont injecté le sérum de sérénité. Il s'y était laissé séduire

par un St-Germain des Prés encore authentique, ses belles théories débitées devant un café-crème, par ses grands noms tout auréolés de gloire dont toute une jeunesse buvait littéralement les paroles. Une bourse lui permettait d'être disciple d'un grand gourou du théâtre nommé Lecoq et de piétiner les routes d'Europe à la recherche de la connaissance.

Bien sûr, de l'eau a coulé sous les ponts, François Tassé connaît par cœur les dédales de Radio-Canada, monte sur la scène du Gesù au moins une fois par année mais cette étincelle de feu sacré ne s'est pas encore noyée dans un lac de sécurité. Le théâtre a connu ses secousses sismiques, ses revers, mais François Tassé n'a pas voulu que les aiguilles de l'horloge n'avancent à un autre rythme que le sien.

Dernièrement, il défendait le personnage d'O'Neil au TNM... "J'ai compris qu'il est aussi stimulant d'attaquer un texte qui a souvent été joué que de partir à zéro avec une création comme il m'est arrivé de le faire pour les ateliers de la NCT... Je me suis beaucoup débattu avec ce rôle de Jimmy et puis j'ai fini par trouver sa vérité. C'est pour des actes aussi engageants que notre métier n'est qu'un éternel recommencement!"

Par ailleurs, comme son rôle dans le téléroman de Mia Ridez devient de plus en plus épisodique et qu'aucun téléroman de la Société d'Etat ne semble vouloir se passer de ses services, François Tassé dévoilera, ses aptitudes à la fantaisie dans "Rosa"... Pour ce téléroman estival écrit par Roger Garand, François Tassé prendra les allures d'un gréviste à l'année que son épouse, Denise Filiatrault, entrainera dans une campagne contre la démolition de leur pauvre mais chaleureux quartier...



Bernard Blanc: le mouton noir de la chanson

par Gaétan Chabot

Loin de sa meute, le débutant est un jeune loup solitaire... Dans son cas, la chanson ne lui laisse que bien peu de viande autour de l'os! Il montre les crocs mais se nourrit plus d'applaudissements que de T-Bone dans son assiette.

Or, Bernard Blanc, lui, n'a rien de ce squelette d'espoir. Déjà une jeune équipe, celle de sa maison



de disques, s'occupe de le monter en épingle et de l'accrocher à toutes les boutonnières. Avec sa première expérience sur disque, "Saisons d'amour", Blanc sait maintenant qu'il n'y a pas de fumée sans feu ni de raz de marée sans remous. Il en fait actuellement les frais en s'étourdissant à frayer dans le milieu, professionnel.

N'ayant pas même le temps de retourner sa langue sept fois avant d'ouvrir la bouche, sa spontanéité ressemble à un sou neuf... Là, derrière son front, la lucidité s'escrime à lutter contre sa naïveté d'étranger à qui la ville offre trop d'un seul coup: le succès.

Originaire de la Gaspésie, Bernard Blanc arrive à parler la bouche pleine. Généralement devant un plat de fruits de mer qui, en faisant fi des klaxons de la rue, arrive à lui rappeler l'air salin de Gaspé... Ou l'odeur du moulin de Chandler!

C'est d'ailleurs là que se trouvent entassés pêle-mêle ses souvenirs d'enfance et ses premières armes dans la chanson. A cette époque, Blanc devait négliger la pêche sur le bord des quais puisqu'il jouait à saute-moutons avec les nombreux concours amateurs de la région, les gagnant tous plutôt facilement. Jusqu'au moment où, son nom seul arrivait à faire fuir la compétition. Ce jour-là, Bernard Blanc amena ses cordes vocales et son talent en voyage jusqu'à Montréal. Là, de sévères cours de musique l'attendaient l'aidant aussi à freiner ses élans intempestifs. Mais depuis cinq ans, Bernard Blanc travaille tout de même "à la ville"...

Bonne nature, l'adaptation aura été facile. Il s'est rapidement mis au pas du régiment. Certaines choses l'agacent encore mais ce sont des "vices de villes" aussi sûrement qu'on n'y retrouve pas de vaches à traire à 5 h du matin.

"C'est la compétition qui me paraît effrayante.

Remarquez c'est une bonne chose en soi, mais à Montréal c'est toujours synonyme d'affrontement. Pourtant il devrait bien y avoir une place pour tous et chacun..."

A vrai dire, une seule chose sert de boyau d'arrosage à ce feu sacré qui l'anime: lui renoter sa ressemblance avec Adamo. A ce moment, son sourire se tord jusqu'à ressembler à une grimace. Sans le vouloir, il tombe encore de haut dans le piège du sosie en rappelant un autre tic d'Adamo...

"C'est un peu le drame de ma vie. En arrivant à Montréal le jury des concours amateurs m'a, lui aussi, comparé à Adamo. Je sais bien qu'on ne peut faire une carrière en étant la copie conforme d'un autre plus prestigieux. Pour tout cela, je n'aime pas me faire rappeler cette ressemblance. D'autant plus que ce n'est pas de ma faute, hein!..."

En outre, lorsqu'il s'agit de parler de ses compositions, Blanc devient l'avocat du divertissement. Dans cet ordre d'idées, le piano-bar est la meilleure cour de justice. Et ses "plaidoiries" ont toujours été des plus éloquentes. Pour lui, faire passer un joyeux moment à son public vaut bien mieux que lui faire avaler un message politique comme une cuillerée d'huile de foie de morue! Pour le reste, ses cours de musique lui serviront un jour à écrire ses propres partitions. En songeant aux auteurs qui prennent en mains-toutes les étapes du métier Bernard Blanc les trouve chanceux.

Mais pour l'instant, son premier microsillon se tire particulièrement bien d'affaire. Sur le plan de la promotion Bernard Blanc a les portes grande ouvertes dans la région du Bas du Fleuve et aussi celle de la Gaspésie. On se souvient encore, paraît-il, de ce jeune homme, la terreur des concours amateurs qui, un beau jour alla se perfectionner à Montréal. Ils en ont maintenant de bonnes nouvelles...

PAUL NEWMAN

NE VIEILLIT PAS... IL EMBELLIT

Exclusif à *Dimanche-Matin*: par Manon Pécelet

NEW YORK — Un regard d'une lueur d'un bleu pastel possédant les mêmes propriétés qu'un rayon-lazer transperçant un mur de béton...

Une chevelure et une barbe (pour les besoins d'un prochain film) plus sel que poivre... et seuls indices de ses cinquante ans.

Une démarche désinvolte et un verre de bière à la main afin de l'aider à ne pas trop s'ennuyer (et surtout à ne pas perdre patience) face aux centaines de questions-éclaircies fusionnant de toutes parts par des journalistes affamés.

Un sourire permanent et des réponses presque toujours teintées d'humour... Paul Newman est d'un abord chaleureux. Contrairement à ce que raconte la légende...

En fait, Paul Newman est même très volubile. Ce qui ne l'empêche aucunement d'être catégorique le moment venu.

Depuis 1954, Paul Newman fait les beaux et mauvais jours des grands écrans. En fait, sa carrière possède un rythme inégal, en ce sens qu'elle est faite de hauts et de bas. C'est ainsi que malgré une popularité sans cesse croissante, sa participation aux différents génériques n'a pas toujours été couronnée de succès voire même de qualité. Sur quarante films, on en retrouve sept ou huit d'excellents comme "Hud", "Hombre", "Cat on a Hot Thin Roof", "The Left-Handed Gun" et surtout "The Hustler" et "Cool Hand Luke"; une vingtaine de moyens et quelque-uns dont il préfère ne pas parler comme "The Silver Chalice".

Toutefois, la carrière de Paul Newman est le parfait reflet des exigences du métier. C'est ainsi qu'ayant pris la maxime d'Orson Welles, il doit "jouer dans des films tels "The Towering Inferno" et autres afin de pouvoir créer des longs métrages comme "Rachel, Rachel" ou "The Effect of Gamma Rays on the Man-in-the-Moon Marigolds" avec sa femme Joanne Woodward. Paul Newman ne laissera donc pas passer un film sous prétexte qu'il ne remplit pas les critères de bases des intellectuels. Pour la simple et bonne raison que sa participation lui rapportera l'argent nécessaire pour faire ce qu'il veut, cinématographiquement parlant, après.

Et puis, de toute façon, Paul Newman est d'avis qu'un changement important s'opère présentement au cinéma. "La vente en masse de tous ces films catastrophes ou de divertissements purement commercial nous dit quelque chose. C'est-à-dire que de plus en plus, l'art cinématographique disparaîtra pour être remplacé par des divertissements. On fera de moins en moins de films et de plus en plus d'événements" dit-il, en ajoutant:

"Et puis, je ne pense pas que le cinéma influence la société puisque cette dernière devance toujours les films, de par sa réalité et sa fonction."

Comme plusieurs de ses confrères, Paul Newman est venu au cinéma via le théâtre. Et si son nom brille de tout son éclat aujourd'hui, c'est parce qu'il a délaissé ses études théâtrales, n'aimant pas tellement étudier, pour se tourner vers le grand écran. Sa grande rentrée s'inscrit sous le signe médiocre de "The Silver Chalice". Mais l'acteur n'a pas trop longtemps senti les conséquences de ce fardeau puisqu'il a prouvé qu'il pouvait aussi être comédien que sa condition de "sex symbol" n'a pas trop endommagé.

Comme toute vedette qui se respecte, Paul Newman a pendant un certain temps, fait le beau temps des coureurs d'autographes. Jusqu'au jour où "quelqu'un lui a demandé de signer un bout de papier alors qu'il était dans une toilette publique". C'en fut assez. Et aujourd'hui, il ne se plaint plus des conséquences de cette vie destinée au bon vouloir du public puisqu'il a trouvé la recette idéale pour la comprimer: ne plus déambuler dans les rues achalandées des villes sauf celles de New York.

Si Paul Newman a tourné sous la direction des plus grands réalisateurs américains (Robert Wise, Arthur Penn; Alfred Hitchcock, John Huston...), on ne peut pas dire qu'il ait reçu des tas de chins d'oeil des autres. C'est ainsi que son plus grand rêve serait de tourner avec Fellini, Truffaut, Antonioni et Bergman. "J'attends qu'ils me demandent" dira-t-il très admirativement.

En attendant, les réalisateurs américains ne le réduisent pas au chômage. Son prochain film, qui sortira au cours de l'été, s'intitule "The Drawing Pool" et remet en scène un Paul Newman détective. Ce dernier reprend donc en main son personnage de Len Harper et "The Drawing Pool" s'inscrit sur la liste achalandée des "suites".

"Cela faisait longtemps que l'on voulait faire une suite à "Harper". Au cours des dernières années, j'ai lu plusieurs scénarios sur le sujet mais aucun ne m'a emballé. Jusqu'à celui-ci" dit-il, en ajoutant: "Il faut toujours faire attention lorsque l'on crée un deuxième volet puisqu'il doit être soit meilleur, soit différent de la première partie."

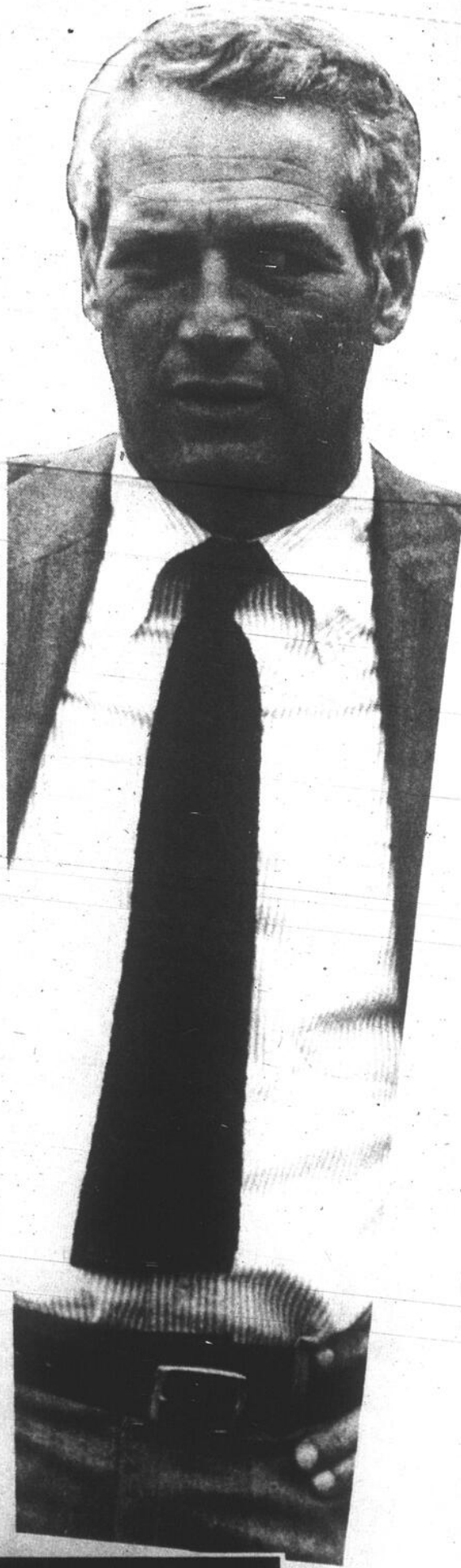
Le domaine des détectives privés que Paul Newman a pénétré avec confiance et succès, il y a quelques années dans "Harper" est, dit-il, une bonne façon pour un acteur de gagner sa vie.

"On retrouve rarement de commentaires sociaux dans une histoire de ce genre. Les meurtres sont soit accidentels soit mérités ou les deux et le drame est plus physique qu'émotionnel. Donc l'acteur doit tout simplement établir sa présence et laisser l'intrigue faire le reste. Il n'a pas besoin de penser son rôle et d'y concentrer toute son attention."

"The Drawing Pool" a été tourné dans un studio d'Hollywood qui en a vu bien d'autres, dans le passé. Errol Flynn y a joué aux pirates; Jack Lemmon, Tony Curtis et Nathalie Wood ont traversé les banquises d'Arctique lors de "The Great Race" et Spencer Tracy y a tenté de ramener son beau gros poisson de "The Old Man and the Sea".

Paul Newman, en fin de compte, ne vieillit pas, il embellit. Ceci dit physiquement, bien sûr. Mais on peut en dire autant de sa carrière.

De toute façon, il semble bien que cette carrière devienne un merveilleux tremplin vers quelque chose de plus grand: la politique. En effet, dans ses bagages de projets, cette dernière tient une place de choix et il se pourrait fortement que la ville de Washington reçoive d'ici quelques années, un Paul Newman politicien. Non pas comme sénateur ou président... mais bien plus derrière eux. On verra bien.



Paul Newman et sa femme Joanne Woodward lors du gala donné en leur honneur, lundi soir.

TOUS LES SOIRS
SEXE DE 7.00 P.M. à 2.00 A.M.

18 ANS Adultes

PRENEZ LA QUEUE COMME TOUT LE MONDE

PLUS **le FEU aux LEVRES**

COULEUR **Les Mille et une Nuits Erotiques**

2^e FILM

RIO 11,385 ST-VITAL MTL-NORD 321-4442

SUPER FESTIVAL DE KARATE

Un programme montrant tout sur l'art du karaté! **14 ANS**

WANG YU KARATE-KUNG FU

PLUS **LES VALEUREUX CHEVALIERS**

PLUS **"DOIGTS DE LA MORT"**

PLUS **LA DIALECTIQUE PEUT-ELLE CRASSER DES BRIQUES**

4 GRANDS FILMS

CINEMA DE MONTREAL 1384 MONTREAL 521-7810

Les secrets bien gardés des filles bien moulées **18 ANS Adultes**

LEFEU AU DORTOIR

NINOTSCHKA retire aussi son pantalon

3 FILMS

ECOLE d'AMOUR POUR JEUNES FILLES

LE PARADIS 8715 HOCHELAGA 2ème étage à l'est du tunnel TEL. 333-7621

CONTINUEL À PARTIR DE 5 H

LES DISTRIBUTEURS UNIS DU QUÉBEC présentent **18 ANS Adultes**

la MAISON des FILLES PERDUES

COULEUR **les Charnelles**

Sylvia Solar Sandra Julien

"CHARNELLES": à 1.00, 4.00, 7.00, 10.00. "MAISON": à 2.20, 5.20, 8.20.

RIVOLI St Denis & Belanger 277-3123

CINÉMAS UNIS

VOTRE GUIDE DES MEILLEURS FILMS

ROBERT REDFORD IN A GEORGE ROY HILL FILM **POUR TOUS**

2^{ème} SEMAINE **WALDO PEPPER**

698 STE-CATHERINE O. 866-6991

12.45, 2.50, 5.00, 7.10, 9.25

SON NOUVEAU FILM **LINDA LOVELAGE FOR PRESIDENT** **18 ANS**

LOEW'S 554 STE-CATHERINE O. 866-5851

1, 3, 5, 7, et 9

VOICI L'INCROYABLE SONNY CHIBA, UN OU-RAGAN DE DESTRUCTION EN UN SEUL HOMME! **18 ANS Adultes**

THE STREET FIGHTER Color

3^{ème} SEMAINE

1.00, 3.00, 5.05, 7.10, 9.10

CINÉ-CENTRE 2 BLEURY & STE-CATHERINE 288-7102

UN FILM ÉROTIQUE CHINOIS **18 ANS adultes**

JEUX D'AMOUR en couleur

21^{ème} FILM **Merci Mesdames Les ?...**

HIRAM KELLER EVELYN STEWART 2^e SEMAINE! **PIGALLE**

"JEUX...": à 1.00, 3.50, 6.45, 9.45 "MERC..." à 2.20, 5.15, 8.10

318 STE-CATHERINE O. 861-2807

LA PLUS REDOUTABLE DE TOUS LES NAZIS! **18 ANS Adultes**

Elle a commis des crimes si terribles que même les SS la craignaient!

ILSA La Louve des Nazis

DYANNE THORNE SANDI RICHMAN JO JO DEVILLE USCHI DIGARD

PLUS 2^{ème} GRAND FILM EN COULEUR DANS CHAQUE CINÉMA

CHATEAU 2 St Denis & Belanger 271-1103

"ILSA...": à 2.45, 6.15, 9.40. "FILLES...": à 1.30, 4.35, 8.00

Galerias-GRANBY Royal-DRUMMONDVILLE Granada-SHERBROOKE

LES FILMS MUTUELS présentent **18 ANS Adultes**

JUSTICE SAUVAGE

Avec Joe Don Baker Elizabeth Hartman Rose Mary Murphy

V.F de WALKING TALL

"PAS DE PARDON, JETUE" 2^e FILM en couleur

CHATEAU: 12.45, 4.10, 7.35, Samedi dernier spectacle 9.05, VERSAILLES & GREENFIELD: Sur semaine dès 6.00, samedi & dimanche 1.00, 4.25, 7.50.

CHATEAU 1 St Denis & Belanger 271-1103

VERSAILLES 7265 Sherbrooke E. 353-7880

GREENFIELD Pk. Pl. Greenfield Park 671-6129

CARREFOUR de L'ESTRAIE (Sherbrooke)

VOUS L'AVEZ LUE... VOUS EN AVEZ PARLÉ... MAINTENANT VOYEZ-LA **18 ANS Adultes**

Xaviera Holland l'auteur de "THE HAPPY HOOKER" DANS SON PREMIER FILM

Mon Métier C'est Mon Plaisir

EN COULEURS

VERSION FRANÇAISE DE "MY PLEASURE IS MY BUSINESS" Distribué par IFD

(Aussi) 2^{ème} GRAND FILM DANS CHAQUE CINÉMA

PAPINEAU 1 Papineau & Mt Royal 527-8635

GRANADA 4353 e. Ste Cath 255-2428

GREENFIELD Pk. Pl. Greenfield Park 671-6129

LAVAL Centre d'Achats LAVAL 688-6164

PAGE 84 - DIMANCHE-MATIN - 11 MAI 1976

POINT VIRGULE... par Manon Péclet



Mouffe

• Si Paul Newman s'occupe beaucoup de politique sociale, on peut dire que la CIA en a eu vent puisque son nom était le dix-neuvième sur la liste "grise". Il avoue d'ailleurs être certain que sa ligne téléphonique a été "tapée" mais dit-il, en riant: "Je crois qu'ils ont dû s'ennuyer à mourir"... De toute façon, on peut dire aussi que sa femme Joanne Woodward s'occupe d'autre chose que de cinéma puisqu'elle "subventionne toutes les troupes de ballet de New York à Singapore" dira Newman.

• Parlant de Newman...

disons qu'il ne dégage à aucun moment donné, une prétention quelconque de vedette et que bien au contraire, il tente par tous les moyens de faire sourire sa galerie d'admirateurs et admiratrices. Et le moins que l'on puisse dire c'est qu'il ne manque pas d'humour.



Paul Newman

• Joan Fontaine ("A letter from an unknown woman"...), que l'on ne rencontre presque jamais lors de "party" mondain, s'était déplacée pour aller rendre hommage à Joanne Woodward et Paul Newman, à New York. D'autre part tout le monde attendait Robert Redford mais des affaires le retenaient ail-

leurs. Déception pour les centaines de "fans" massés devant le théâtre qui s'étaient déplacés pour une "première": rencontrer en chair et en os le fameux duo de "Butch Cassidy" et "The Sting".



Jacqueline Barrette

• Lors de la réception qui a suivi le gala, Shelly Winters s'est presque battue avec les dizaines de photographes présents. Elle ne cessait de répéter: "Puisque je suis obligée de me faire pho-

tographier... ayer au moins l'élégance de le faire de très loin..."...en ajoutant: "Mon meilleur côté est celui de gauche. Alors ne faites pas exprès pour que j'ai l'air d'une grosse femme laide et mal fagotée."

• Comme Andréanne Lafond tient à ce que tout se passe bien lors de la journée de la femme dans le cadre des Fêtes de la St-Jean, et bien, elle a décidé de prendre le laureau par les cornes.

C'est ainsi que pour être en forme, elle pratique environ trois heures de "jogging" par jour.

D'autre part, il ne faut pas se surprendre de rencontrer le nouveau trio féminin québécois un peu partout ensemble: Jacqueline Barrette, Mouffe et Andréanne Lafond ne se "lâchent" pour ainsi dire pas depuis qu'elles travaillent pour les Fêtes de la St-Jean.

• Règle générale, l'été commence le 21 juin mais CKAC a décidé de devancer un peu mère nature. C'est ainsi que l'été débutera demain et CKAC deviendra par le fait même, une station de plein air. Tout au long des journées, les audi-

teurs seront renseignés sur toutes sortes de sujet.

Par exemple, on dévoilera des recettes de cocktail à servir par un jour ensoleillé, ou encore des endroits de la belle province à visiter. Parmi les nouveaux venus, on retrouvera Jean Coutu dans une émission matinale. Serge Laprade qui animera le magazine du midi, Louis-Paul Allard qui nous fera connaître son petit côté cabotin et enfin Jacques Lemieux.



Jean Coutu

...POINT FINAL par Gaétan Chabot



• L'association est jeune mais ne s'en laisse nullement imposer. A vrai dire, le duo "Yves et Toup" avait été composé à la sauvette afin de pallier à l'absence des Séguin lors d'une récente tournée dans plus de dix "high school" américains... Faut dire que dans le cadre de cette étrange tournée, le travail était quelque peu mâché à l'avance pour Yves et Toup. En effet, leur spectacle faisait partie du programme scolaire des étudiants qui avaient déjà en mains les textes des chansons ainsi que la traduction. Or, l'histoire le dit maintenant: pendant qu'ils s'escrimaient à répandre leurs "cours de français", Yves et Toup réussissaient un fameux coup de dés avec leur premier 45-tours: "la Gigue du printemps". Et ce qui n'était à la base qu'une association passagère est maintenant un solide duo...



Plume Latraverse

• La maison de disques de Plume Latraverse danse un peu le cha cha présentement. On fait un pas, on se ravise et on recule. Tout cela à propos d'un succès de Plume: "Rideau"! Avec un peu de mémoire, on se souviendra que la première version de cette chanson s'en était valu une seconde, censurée cette fois-ci. Or, la demande se fait grandissante pour la version non-censurée, celle qui contient intacte une litanie de sacres... La compagnie de disques

songe donc à l'imprimer à nouveau sur 45-tours. Paraîtrait qu'à la prochaine occasion semblable, on n'attendra pas les événements pour imprimer en nombres limités des copies pour la radio et la version intacte pour le public qui déteste les sons de cloche au beau milieu d'une chanson...

• Depuis le temps qu'on en parle, le sujet menaçait d'avoir une longue barbe blanche. Cette fois, plus question de rumeurs ou de "j'ai-entendu-entre-les-branches": les propriétaires du Patriote ont enfin en mains ce nouveau local qu'ils lorgnaient depuis belle lurette c'est-à-dire l'édifice du Bureau de Postes situé tout près de leur éternel Patriote. Brièvement voici le topo de l'affaire. Le gros, le "papa-Patriote" (un peu comme les hamburgers) prendra le nom du bébé, bien qu'on ne songe nullement à abandonner ce dernier. Ce nouveau local, après des rénovations devant s'élever jusqu'à un demi-million de dollars, comprendra

trois salles: une de 150 sièges, la seconde de 400 et la dernière de 500...

• Tradition courtoise ou non, le Japon accueille avec son plus large sourire plusieurs artistes étrangers. Au Québec, René Simard et Anne Anderssen font régulièrement les frais de leur hospitalité légendaire.

Or, à son retour à Montréal, Anne Anderssen tenait en mains les preuves même de ses bons coups au Japon: des listes de tous les pal-



Anne Anderssen

mars. De quoi noyer sous la papperasse la Bibliothèque nationale...! Un peu partout, sa version japonaise de la chanson "Emmanuelle" tient le haut du parchemin, la tête des hit parade. Le tout étant rédigé en japonais (rien d'étonnant), c'est un peu comme l'histoire de la pomme et du vilain serpent: faut croire sur parole! Mais avec Anne Anderssen, l'affaire me paraît plus sûre que celle du serpent...!

• Le chanteur Bernard Blanc voit rouge lorsqu'on lui renote sa ressemblance avec Adamo. Ironie du sort, le plus prestigieux des deux sosies n'aura jamais eu à s'en plaindre, mais Blanc, lui, n'a que des commentaires aigre-doux à apporter pour engraisser les anecdotes dont il a toujours été la victime. Comme actuellement, sa carrière se porte bien et surtout ne doit rien à celle d'Adamo, il a même changé sa coiffure pour ne plus avoir l'air de cet autre qui lui a trop longtemps caché le soleil de son ombre...

GRAND PRIX

d'interprétation féminine
FESTIVAL DE CANNES 1974

★★★★ INÉGALÉ!
-DAILY NEWS

POUR
TOUS

L'HISTOIRE D'UN PETIT JUIF DE
9 ANS QUI, DURANT L'OPPRESSION
DES NAZIS, ASSISTE À L'EFFONDRE-
MENT DE CE QUI ÉTAIT SA VIE.

les Violons du BAL

MARIE-JOSÉE NAT avec la participation de
JEAN-LOUIS TRINTIGNANT

1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30

un film de
MICHEL
DRACH

CINÉMA DE PARIS
896 O. Ste-Catherine 861-2996

FLEUR DE LYS
858 est. Ste-Catherine 288-3303

Michel Gelinas
en collaboration avec
CFGL-FM. présente

9-10-11 MA

Billets en vente
à la Place des Arts
chez Sauvé Frères
et au Montréal Trust P.V.M.

Saint Preux



SALLE
WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets, du lundi au
samedi inclusivement,
de midi à 21 heures. Pas de
réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

29-30 mai
2-3 juin

Michel Gelinas, en collaboration
avec CFGL-FM. présente

Billets en vente
à la Place des Arts
chez Sauvé Frères
et au Montréal Trust P.V.M.

MOUSTAKI



SALLE
WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets, du lundi au
samedi inclusivement,
de midi à 21 heures. Pas de
réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

14 ANS
2e SEM.

Il est mieux valz
que la tombe
ne se soit jamais
réouverte!..

**"LE SPECTRE
D'EDGAR ALLAN POE"**

Robert Walker dans le rôle d'Edgar Allan Poe
Mary Grover dans le rôle de Lenore, la fiancée de Poe

et pour vous déridez
un peu, beaucoup

La GRANDE NOUBA

avec le nouveau SUPER DUO COMIQUE SIM et DUFLHO

ST-DENIS DÈS 12 h 15

St-Denis OMEGA 2 PLAZA K-MART
LONGUEUIL 670-9590

UN FILM DE JEAN-PIERRE MOCKY 14 ANS

**UN LINCEUL
N'A PAS
DE
POCHES**

"Nous avons là un grand, un très
grand cinéaste" - Pierre Achard
"Si Mocky n'existait pas, il faudrait l'inventer"
- Jean-Louis Bory,
Le Nouvel Observateur
"Le sujet est dur, vrai, fort, toujours
d'actualité admirable comme
le roman qui l'a inspiré"
- Fiches du Cinéma
"C'est un spectacle de grande
classe" - Michel Lengliney
- Télérama

avec
MICHEL
CONSTANTIN
MICHEL GALABRU
et la participation
de SYLVIA KRITTEL

Chevalier

1 h 15 - 3 h 55 -
6 h 35 - 9 h 15

L'annonce faite
au mari
ou

18 ANS
Adultes

Cours du Soir
pour messieurs seuls...

Vivia SCANDEL
Katou MALOUCHE
Jean LOMERT
couleur

4e SEM.

Ma Femme vous plaît... J'adore la vôtre!

CONT. DÈS 12 h 10
Bijou

CONT. DÈS 1 h
OMEGA 1 PLAZA
LONGUEUIL K-MART
670-9590

20ième SEMAINES 14 ANS

1 h - 3 h 10
5 h 20 - 7 h 30

**Le MOUTON
ENRAGÉ**

un film réalisé par Michel Deville

JEAN LOUIS TRINTIGNANT
ROMY SCHNEIDER
JANE BIRKIN

Pierrot

Tout nouveau et sensationnel!

CIRQUE DES SHRINERS

DU 30 MAI AU 3 JUIN
BILLETS MAINTENANT EN VENTE

Lundi, mardi, vendredi,
2 h 30 et 8 h p.m.
Samedi, 10 h 30 a.m. 2
h 30 et 8 h p.m.
Dimanche, 1 h 30 et 5
h 30 p.m.

TOUS LES SIÈGES SONT RÉSERVÉS
\$200 \$300 \$400

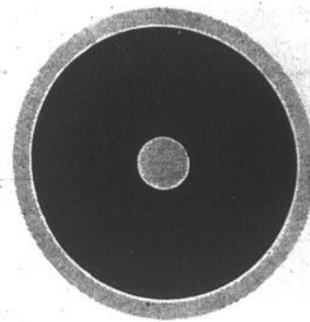
AU FORUM ET AUX
CENTRES

TRANS

FORUM
AIR CLIMATISÉ



EN PERSONNE
RONALD
MCDONALD



33 petits tours et puis s'en vont

Gaétan Chabot

BARRY WHITE

La musique de Barry White est celle qui transporte le plus sur le marché actuellement! Elle vous transporte d'abord de votre table à la piste de danse et vous chatouille ensuite la corde sensible qui fait qu'on tombe rapidement en amour avec ses harmonies...

Les discothèques ont vite saisi l'atmosphère magique qui enrobe le répertoire de Barry White. Dans chacune d'elles, on en a fait un dieu qui crache à pleins poumons ses hits, dès soirées durant!

White est avant tout l'exemple parfait de l'efficacité de la "black music". Sa voix rauque

remplace avantageusement les violons qui ont, de tous temps, pâmé le cœur des amoureux. En fait, la musique de White agit sur les sens presque aussi sournoisement que le jour où Presley se déhancha sur une scène pour la première fois. Voilà, la magie de Barry White doit tout à la sensualité. En termes d'arguments, cette situation s'explique pourtant assez mal. Les ingrédients musicaux utilisés semblent l'avoir été bien avant lui. Au point de ne pouvoir en tirer qu'une bête constatation: White, lui, tire avantageusement partie de cette musique endiablée, née bien avant la dernière pluie... sauf que, comme tous les grands chefs cuisiniers de la musique, il ajoute un assaisonnement particulier qui change

JACQUES OFFENBACH: "FRENCH-CANCAN"

C'est bien connu. La mode retro secoue les bases même de la musique... Le charleston nous nargue plus souvent qu'à son tour. Avec un peu d'audace pourquoi ne pas se rendre jusqu'au French-Cancan...? Même que la Collection Classique de la maison Select, reconnue pour son doigté en matière de "hit parade classique", vous en offre l'opportunité. Dirigé par Manuel Rosenthal, l'Orchestre du Théâtre National de l'Opéra soulève les crinolines du French-Cancan sur des musiques d'un spécialiste en la matière: Jacques Offenbach. Les paupières fermées et un doigt d'imagination, il ne faut rien de plus pour se retrouver attablé devant une troupe de "Folies Bergère" qui lèvent la cuisse dans le froufrou de leurs dentelles... Ceux qui poussent le rêve jusqu'à entrevoir un petit barbu attentif, ne vous étonnez de rien, c'est Toulouse Lautrec qui croque la scène!

Il est fascinant de revenir parfois à ces valeurs. Ne serait-ce que pour se rappeler que le rythme n'a pas été inventé de toutes pièces par Elvis Presley. Et puis cet album, outre nous forcer à faire l'inventaire de la lingerie féminine grivoise d'antan, se révèle d'une qualité technique au-dessus de tout soupçon. Par ailleurs, ceux qui ne détestent pas entendre une légion de cuivres se déchainer, le French-Cancan vous ira comme un gant...

singulièrement la saveur du plat principal. Avec Barry White, l'atmosphère d'un party peut facilement passer du calme plat à la tempête. Et ne vous étonnez de rien si votre femme va jusqu'à danser avec votre meilleur ami. White est peut-être la cause cachée de bien des divorces... A écouter plus particulièrement: "What am I gonna do with you"!



JACQUES OFFENBACH

FRENCH-CANCAN

Dirigé par Manuel Rosenthal
MANUEL ROSENTHAL



CHRISTOPHE: "LES MOTS BLEUS"

Christophe a passé l'âge et le goût de jouer aux "Marionnettes". "Aline" n'est qu'un vieux soupir de chanson qui fait sourire... Le chanteur français sort à peine d'une longue léthargie. Depuis, il a la singulière habitude de se raconter dans ses albums: Même que le dernier témoignait d'une envie toute cérébrale de rejouer à la vie et à la musique...

Avec "les Mots bleus", il s'anime de façon différente. Bien sûr son talent est toujours là et sa voix superbe qui ne déraile jamais nous rappelle que l'auteur des "Marionnettes" a toujours été deux ou trois trous en avance sur le terrain de golf de la musique... Il se raconte ici simplement faisant doublement contraste avec ses arrangements des plus recherchés! Ainsi, ce

portrait autobiographique, à défaut de chapitres, comporte des chansons extrêmement touchantes. Certaines lignes permettent d'en juger: "J'ai bientôt 30 ans, je fais la musique que j'aime. Long est le chemin qui mène à l'ironie suprême..."

Imbibé d'une nouvelle commercialité, Christophe a encore ce goût du faste, du pompeux, du solennel. Ses "intros" au violon ont, mine de rien, l'air de mini-concertos et lorsque sa voix marque ensuite un rythme presque pop on ne peut qu'admirer cet art qu'il a de faire intervenir les thèmes classiques au beau milieu de rengaines populaires. Si, à force de silence, Christophe a, par le passé, négligé sa clientèle, il est certain qu'avec "les Mots bleus", il met les bouchées doubles...

2 au 11 mai, place bonaventure

5e Salon de la femme

admission
adultes \$2.00
étudiants: \$1.25
Enfants: \$0.75
11 h a.m. à
11 h p.m.

100 Pavillons thématiques
300 boutiques de tous genres
Pavillon sur la famille
Carrefour de la santé
Démonstrations d'artisanat
Pavillon de l'Année internationale de la femme
Défilés de mode et Spectacles
Voyages-vacances
Garderie gratuite



"MONTRÉAL-MYSTÈRE"

Par Michelle Talbot

La littérature québécoise s'agrippe au bord de son berceau et tente par tous les moyens de mettre pied sur le sol ferme. Son originalité, son petit marché, la concurrence française lui donne du fil à retordre car le lecteur est plus attaché à la tradition des Hemingway et Françoise Sagan qu'à celle d'une

Maria Chapdeleine émancipée.

Tout récemment, on a voulu concurrencer la bande dessinée étrangère. Il y a quelques semaines, les Éditions Héritage lançaient trois bouquins policiers dont le décor était québécois.

Mais, ceux pour qui le roman policier est une drogue, "l'Ange noir", "les Motards" et "le

Corps dans la piscine" ne sont pas des stimulants compétitifs, dignes de la lignée des Série Noire... D'une part, s'il est ravigotant que Montréal ou la Côte Nord soient l'environnement des enquêtes de l'intrépide Marie Tellier et que d'autre part l'auteur sache faire preuve d'un bon sens de l'observation, il n'en demeure pas moins que

les intrigues laissent sur la faim.

Maurice Gagnon étale des suspenses assez pauvres. Son détective féminin s'offre comme appât pour confondre les coupables qu'il est assez

facile d'identifier dès le départ.

Maurice Gagnon semble bien connaître son patelin québécois. Il révèle que les villes minières champignons recellent des populations beaucoup plus belliqueuses que ces motards qu'on pointe du doigt en tremblant... Il décrit l'ouest montréalais comme une tanière où se déguisent des délinquants bourgeois, nantis et désabusés. L'une de ses intrigues se passe dans un de ces gros buil-

de la rue Crescent où trois crimes passionnels ont été commis. Elles confrontent une population hostile de la Côte Nord dans "les Motards". Elles illustrent le meurtre d'une jeune femme française, prof de philo à l'université, dont le corps a été retrouvé dans la piscine d'un immeuble de haut standing...

Ces trois courts romans, imprimés sur papier bon marché, mal présentés par des couvertures inesthétiques, con-

Ciné-parc ST-JÉROME ODEON

Autoroute des Laurentides, sortie 27 O., 436-4773 (INF. à MTL: 721-6684)

BRUCE LEE le plus grand héros du KUNG-FU!

SA VIE SES COMBATS SES AMOURS SA MORT

2 FILMS EN COULEURS "LE HURLEMENT DES LOUPS NORS"

Les moins de 14 ans Gratifs!

CINÉ-PARC ODEON

DIRECTION ROUTE 20 est (5 MILLES DE MONTRÉAL) 2^e CINE-PARC APRES TUNNEL HIPPOLYTE LAFONTAINE 523-9751 SORTIE (ST-BRUNO) 60 655-0692

ROGER MOORE JAMES BOND OOT L'HOMME AU PISTOLET D'OR

JAMES COBURN Les centaures

2 FILMS EN COULEURS

UN FILM DE CLAUDE SAUTET YVES MONTAND MICHEL PICCOLI

Vincent, François, Paul et les autres...

LE DAUPHIN

Sam.-dim.: 1.00 - 3.10 - 5.15 - 7.20 - 9.20 Lun. à Ven.: 7.20 - 9.30

REDAUBIER PRÈS D'IBERVILLE, 721-6060

LE NOUVEAU POLANSKI

PLUS ENVOUTANT QUE "ROSEMARY'S BABY"

14 ANS

FAYE DUNAWAY JACK NICHOLSON

"CHINATOWN"

VERSION FRANÇAISE

CRÉMAZIE

Sam.-Dim.: 12.15 - 2.30 - 4.55 - 7.15 - 9.30 Lun. à Ven.: 7.15 - 9.30

ST-DENIS-CRÉMAZIE, 308-4210

CHARLTON HESTON GEORGE KENNEDY KAREN BLACK

747 EN PERIL (AIRPORT) 1975

VERSION FRANÇAISE DE "DUEL"

2 FILMS EN COULEURS

CHAMPLAIN

STE-CATHERINE-PAPIREAU, 524-1665

HAMBOURG 1963 POUR TOUS

AU PÉRIL DE SA VIE, UN JEUNE JOURNALISTE AFFRONTÉ LA REDOUTABLE ORGANISATION O.D.E.S.S.A. PLUS PUISSANTE QUE JAMAIS...

JON VOIGHT un film de Ronald Neame

LE DOSSIER O.D.E.S.S.A.

2 FILMS EN COULEURS

Lee Marvin Jeanne Moreau

BERRI 'MONTE WALSH'

ST-DENIS-STE-CATH., 878-2424

Les FILMS MUTUELS présentent le chef d'œuvre de 14 ANS

INGMAR BERGMAN

Scènes de la Vie Conjugale

LIV ULLMANN et ERLAND JOSEPHSON avec BIBI ANDERSSON

LE DAUPHIN

REDAUBIER PRÈS D'IBERVILLE, 721-6060

DIM.: 12.00 - 2.50 - 6.00 - 9.00

GAGNANT DE 3 PRIX DE L'ACADÉMIE 14 ANS

STEVE McQUEEN PAUL NEWMAN

THE TOWERING INFERNO

(Admission \$3.50) - 12.10 - 2.10 - 6.10 - 9.10

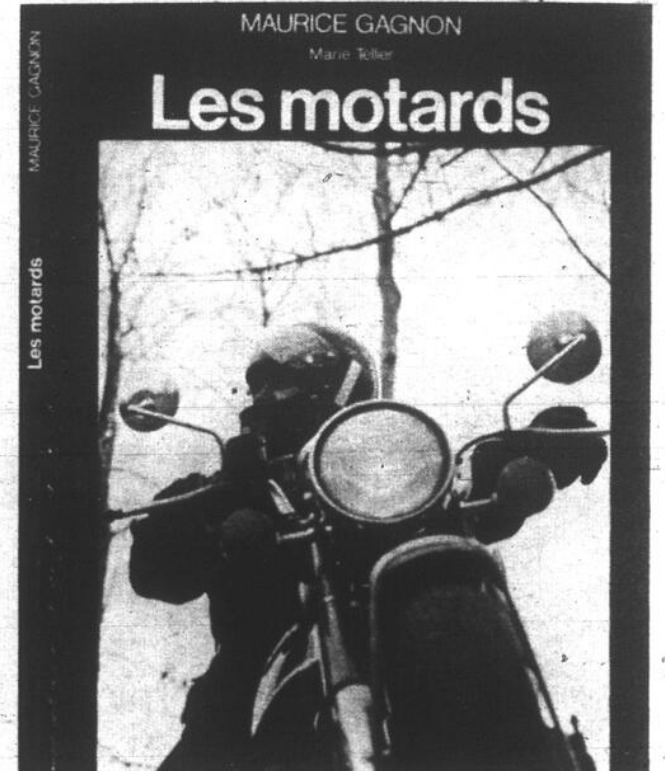
ATWATER I PLAZA ALEXIS NIHON 935-4246

Funny lady BARBRA STREISAND

14 ANS

PLACE DU CANADA

VIA CHATEAU-CHAMPLAIN, 861-4595



dings d'Outremont où se maquille la criminalité sous diverses formes...

D'ailleurs, Marie Tellier est un personnage central intéressant, bien campé dès le départ, friante de courses automobiles, armée de sa luxueuse Mercedes-Benz et de ses longues jambes aguichantes, avocate de renom qui a percé dans un monde d'hommes et qui n'hésite pas à affronter le danger pour innocenter ses clients.

Dans "l'Ange noir", Marie Tellier et sa collaboratrice, Suzanne Garneau (deux "vamps" douées d'intelligence), vivent les délits légalisés ou tout du moins tolérés

tiennent cependant les ingrédients de base des romans policiers: une enquête perspicace, un langage sobre, net et concis, des personnages caricaturés comme il se doit.

Par contre, il faudra peut-être attendre un peu avant que l'auteur n'aiguisse mieux son originalité, qu'il n'arrive à mieux corser ses suspenses, qu'il n'obtienne ce crescendo angoissant propre au "policier", qu'il ne rende l'ambiguïté si propice au déroutement du lecteur afin que le travail de Marie Tellier ne nous paraisse vraiment exaltant.

des femmes complètent pour la conquête du monde!!! 18 ANS adultes

ROXANNE BREWER RICK DILLON USCHI DIGART

GOD & Female! **Female Chauvinists**

SPLIT BEAVER GIRLS

DEUX FILMS EN COULEURS

BEAVER

Beaver Girls Midi, 250, 540, 830

Chauvinists 110, 400, 850, 940



après "EMMANUELLE"

SYLVIA KRISTEL

dans "JULIA ET LES HOMMES"

Vendredi 16 Mai aux cinémas: MIDI-MINUIT • ELECTRA • VERSAILLES • PARC-VERDUN

2^e SEM!

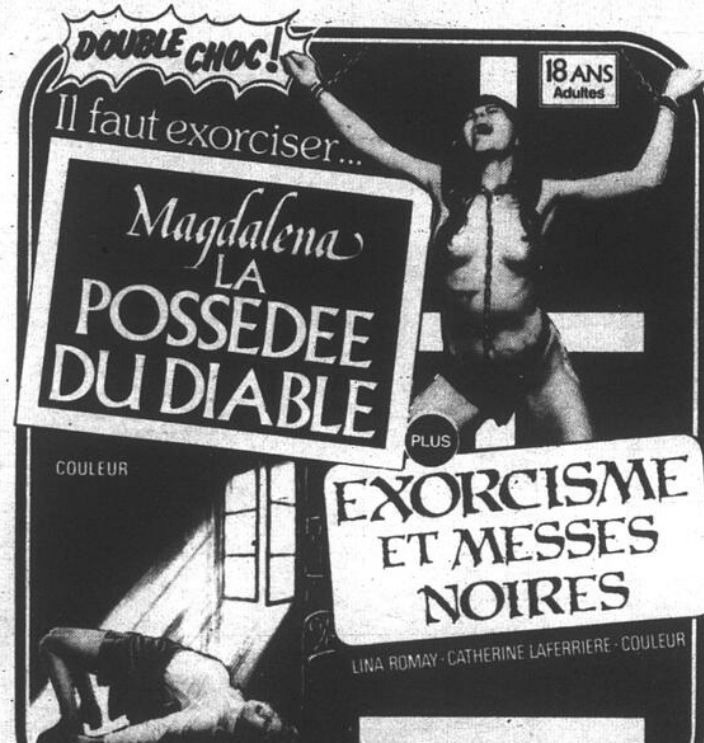


Bibi

Confession d'une Adolescente

PLUS
2^e GRAND FILM
DANS CHAQUE CINEMA

18 ANS
Adultes



DOUBLE CHOC!
Il faut exorciser...
Magdalena LA POSSEDEE DU DIABLE

18 ANS
Adultes

PLUS
EXORCISME ET MESSES NOIRES

LINA ROMAY - CATHERINE LAFERRIERE - COULEUR

COULEUR

PAPINEAU: 1.15-4.35-7.55-12.10-3.20-6.30-8.00. ELECTRA et ELECTRA: 12.00-3.10-6.20-9.30.
RIVOLI 1
St Denis & Belanger 277-3125
LE NOUVEAU NATIONAL
1270 St Catherine est 371-1112
VERSAILLES
7265 Sherbrooke E. 353-7880
RIVOLI: 1 h - 4 h 25 - 7 h 50 NATIONAL: 12 h 55 - 4 h 20 - 7 h 45 VERSAILLES: 12 h 55 - 4 h 20 - 7 h 45

ELECTRA
Ste Cath & Amherst 522-9177
PARC-Verdun
720 de l'Eglise 768-2509
ELECTRA et PARC-VERDUN: 12 h - 3 h 10 - 6 h 20 - 9 h 30

2^e SEM!



Delices est une histoire d'amour réelle, intime et tendre...

"Le film débute et s'achève comme 'Love Story'. Leur ambiance favorite c'est l'enter des sens..."

Le réalisateur dénote une vitalité reconnaisable au rythme d'exécution et ne manque pas d'humour.

Louis Chauvet - LE FIGARO

DELICES

PLUS: JEUX D'AMOUR CHEZ LES JEUNES FILLES
PAPINEAU: 1 h 15 - 4 h 35 - 7 h 55

18 ANS
Adultes



RELAXEZ!
Suce pas ton pouce!

passionnant...
L'AMOUR AUX TROUSSES

3^e SEM!

MIDI-MINUIT
4462 St Denis 842-8264
12 h 10 - 3 h 20 - 6 h 30 - 8 h

18 ANS
Adultes

Câblez-vous...

Vous deviendrez vite un vrai mordu lorsque vous aurez constaté jusqu'à quel point le câble amène le mieux:

- la quantité et le choix d'émissions mises à votre portée (1^{er} canaux différents et de la musique FM)
- la qualité des couleurs
- la qualité des images

Et ce n'est pas tout!

Le câble vous présente en exclusivité sur le canal 9, en circuit fermé:

"TROIS SÉRIES SPÉCIALES"!

Sports:

TéléSports Magazine:
LES MEILLEURS MOMENTS DU SPORT

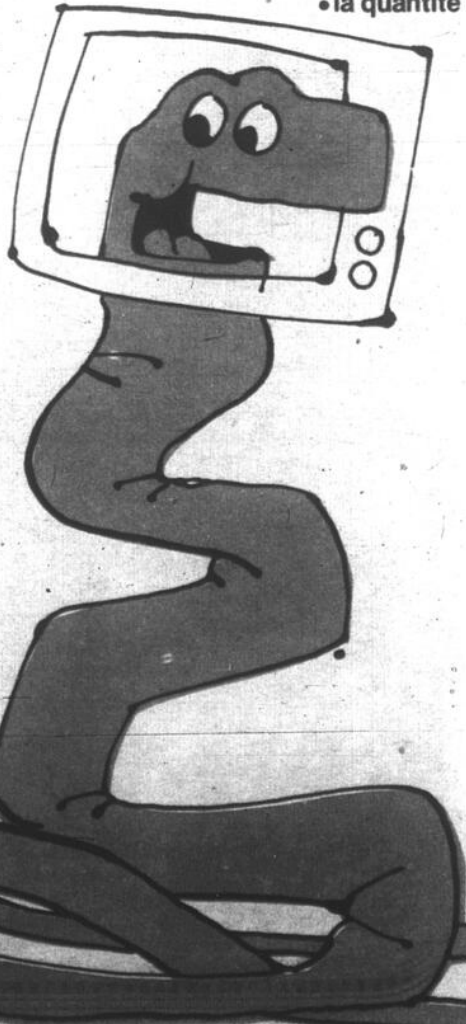
Les Sciences Occultes:
LES PLUS GRANDS NOMS DU QUÉBEC

L'Enquête sur le Crime Organisé:
LA RÉALITÉ SUR NOTRE ENTOURAGE
(En direct à 10 h a.m. - Reprise à 10 h p.m.)

*Les programmes sont sujets à changement sans préavis.

Et pour toutes les autres émissions exclusives, surveillez votre horaire de télévision.

Vous en serez mordus!



CABLE TV
731-7861

CABLEVISION
273-5121

POUR TOUS **DIMANCHE SEULEMENT**
À 13 HEURES

LE PETIT MONDE DE CHARLOTTE

ENFANTS .75
ADULTES \$1.25

OMEGA 2 PLAZA K MART LONGUEUIL
2665, CHEMIN CHAMBLY TEL 670-0590

SPECIAL 99¢ POUR TOUS **MATINEE SPECIALE** SAMEDI ET DIMANCHE DE MIDI A 6.00 H. **POUR TOUS**

1- LA PLANETE SAUVAGE **4 FILMS ET TIRAGES PRIX: 99¢**

POUSSE MAIS POUSSE ÉGAL **DESSINS ANIMES** **LES TERREURS DE L'OUEST** **4e film: VOLEUR MAGNIFIQUE**

ETOILE 8135 BOUL. ST-MICHEL
MARQUIS 1371 EST. ONTARIO
MONACO 5801 BOUL. MONK
LASALLE 7705, 7e AVE. V. LASALLE

Gilles LATULIPPE dans **POUR TOUS**
un film de **DENIS HEROUX**

POUSSE MAIS POUSSE ÉGAL

AUSSI
"L'affaire Crazy Capo"

MAJESTIC
3166 est. Henri-Bourassa
381-6116

SUPER FESTIVAL DU RIRE **POUR TOUS**

enfants \$1.25 **3e sem.** **3 FILMS EN COULEURS**

Gilles LATULIPPE POUSSE MAIS POUSSE ÉGAL
Louis de Funès LES AVENTURES DE RABBI JACOB

LE GRAND BAZAR avec Les Charlots

REX 3900 ST-DENIS
metro Sherbrooke, 842-2361

JACOB SAM DIM 12:30-4:40-9:40 SEM 9:40
BAZAR SAM DIM 1:25-6:25 SEM 6:30
POUSSE SAM DIM 3:00-8:00 SEM 8:00

DELPECH
Un spectacle de Michel Gélinas, avec la collaboration de CFGL-FM
16-17-18 mai

Billets en vente à la Place des Arts, chez Sauvé Frères et au Montréal Trust P.V.M.

THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél. 842-2112

18 ANS adultes

Fantaisies érotiques pour un weekend de rêve.

avec **LENA LANE LINDAN DANDER ALBERTA ROSS**

Weekend Girls **DEUX FILMS EN COULEURS**

FRIENDLY NEIGHBORS **GIRLS** I-10, 4-10, 7-00, 10-00
NEIGHBORS II 45, 2-40, 5-40, 8-35

Opussycat
4015 ST-LAURENT & DULUTH

la première foire internationale d'éditeurs en Amérique du Nord

Foire internationale du livre de Montréal

Place Bonaventure du 15 au 19 mai 1975

sous les auspices du Conseil Supérieur du Livre et des organismes professionnels canadiens, francophones et anglophones.

admission: adultes \$2.00, étudiants \$1.00, enfants \$1.00, les moins de 12 ans doivent être accompagnés d'un parent, tuteur ou professeur.

heures d'ouverture au public:
le vendredi 16, de 17h à 22h
le samedi 17, de 13h à 22h
le dimanche 18, de 9h à 22h
le lundi 19, de 9h à 18h

renseignements: 866-8861

PAGE B10 - DIMANCHE-MATIN - 11 MAI 1975

Théâtre GUICHET FERMÉ



Michelle Talbot

"Beau, bon, pas cher ou la transe du bon boulé"

Avec Yves Labbé, Louise Laparé, Maryse Pelletier, Guy Madon, Daniel Roussel et Andrée Saint-Laurent. Dans une mise en scène de l'auteur, une musique de Jacques Perron, une chorégraphie de Cynthia Hendrickson, des

costumes de François Laplante, des décors et éclairages de Claude-André Roy. Production de "la Grande Confrérie des enfants sans souci au Théâtre d'Aujourd'hui jusqu'au 8 juin.

"Le monde est une comédie pour ceux qui pensent et une tragédie pour ceux qui sentent! Voilà bien le sempiternel message de Jean-Claude Germain, voilà du Jean-Claude Germain tout craché!

Avec "Beau, bon, pas cher...", on se dit que l'auteur a voulu se faire plaisir, qu'il a écrit un long texte pour expliquer sa vision du monde mais qu'il n'en a pas trouvé la formulation.

De toute évidence, il appert que le monde est gouverné par des sots qui n'engendrent que la bêtise de vivre. Que les temps sont durs pour les idéalistes, les optimistes. Alors, Germain a écrit une pièce sur la sottise, sur l'impuissance de créer. Pour ce faire, "Beau, bon, pas cher..." n'est que l'illusion d'une pièce que véhiculent un groupe d'acteurs attaqués par le mal de vivre, empoisonnés par l'insignifiance.

Or, l'illusion d'une pièce c'est aussi l'illusion d'un succès, l'illusion d'un échec, l'illusion d'un message... Mais, cette illusion loin d'être drôle ou transcendante, n'atteint pas sa cible, ne laisse flotter sur la tête des spectateurs (même avertis) que des vapeurs d'ambiguïté.

Germain est le seul auteur à pouvoir ainsi concrétiser le vide. Des numéros, des scènes, de bons et de mauvais sketches s'enchaînent en boitant et désarme la compréhension.

En entrant, Daniel Roussel transformé en réalisateur illuminé de l'ORTR sur le sol québécois, fait un long monologue sur la nouvelle reine de la planète qu'est la bêtise... Ses comédiens désabusés sortent des coulisses, font ses quatre volontés, s'enlisent dans l'absurde, divinisent un fou qui est seul à se comprendre... Tout s'écroule soudainement pour faire place à une femme (Louise Laparé) qui clame son ennui du temps de la crise, du temps ou le dénuement et la pauvreté donnaient

conscience d'être en vie... Puis, deux comédiens, le soldat inconnu et une statue de la liberté, font connaissance. Le soldat crie à la fourberie quand la statue se déshabille et que la Liberté apparaît sous son vrai jour... Et enfin, suite à quelques chorégraphies et quelques chansons, un des comédiens annonce aux spectateurs ébahis que "Beau, bon, pas cher, n'est qu'une esquisse de la pièce à venir: "La transe du bon boulé", que l'entracte est la fin de la pièce, que la vie est comme cette situation d'acteurs: un

vaste entonnoir qui déverse la connaissance, la logique et la pensée vers les vases de l'hébétéde...

Malgré cette clairvoyance de Germain, malgré cette transcription d'un malaise de plus en plus chronique, "Beau, bon, pas cher" ne cogne pas, ne déculotte pas, s'applaudit avec grande réticence, s'étire interminablement, cherche sa fin, brouille ses propres cartes.

Absolument hermétique, elle traduit très mal la pensée de Germain, les acteurs (sauf Roussel et Guy Nadon)



semblent avoir beaucoup de mal à la comprendre et à la rendre, la musique de Perron (jolie somme toute...) enterre les paroles des chansons, les liaisons se font mal, le thème s'interprète difficilement et le spectateur y perd le peu de latin qu'il a... Signalons toutefois que la mise en scène de Germain permet de bien suivre ce semblant d'action de part et d'autre de la salle coupée en deux et que la chorégraphie de Cynthia Hendrickson égaie un texte qui, somme toute, aurait avantage à rester en lettres moulées...

"Beau, bon, pas cher..." ne s'adresse donc qu'aux téméraires qui aiment élucubrer sur les fantaisies de Germain, sur les fantômes d'une élite intellectuelle en mal de nourriture spirituelle;

Pour toutes ces raisons, il est difficile d'admirer les costumes très originaux de François Laplante mais leur beauté fait quand même un très bon effet. De plus, le numéro de Guy Nadon et de Andrée Saint-Laurent scintillait... Germain a su incarner le désarroi des foules intelligentes face à la mesquinerie de la

Liberté, aux vains élans qu'elle suscite, aux désabusements des hommes qui l'ont défendue.

Quand le soldat inconnu sort de son mutisme de statue, ses mots sont ceux du trahi, ceux des foules trahies, des cadavres qui se retournent dans leur tombe... On aurait voulu qu'il dure plus longtemps, qu'il révèle d'autres atrocités; qu'il soulève d'autres mécontentements, que dame liberté s'exprime plus longtemps, telle une dame qui a conquis bien des coeurs mais qui a toujours raté ses sorties.

JAMAIS BRONSON N'A EU AFFAIRE A AUSSI FORTE PARTIE

IL VOULAIT LA PAIX, ON LUI IMPOSA LA VIOLENCE

14 ANS

2 FILMS EN COULEURS

Bataille de San Sebastian

"MR. MAJESTYK"

la SCALA Papineau & Beaubien 721-5107

LE CHARLOT 77 av. St-Denis 674-1128

CINE MARSEILLE REPENTIGNY

Un jeu mortel dont la moindre erreur est fatale!

POUR TOUS

ROGER MOORE

James Bond 007

L'HOMME AU PISTOLET D'OR UN HOMME EST MORT

HORAIRE: L'HOMME AU PISTOLET D'OR: Sam. et dim. 1:00, 5:10, 9:30. Sur semaine 9:30 — UN HOMME EST MORT: Sam. et dim. 3:10, 7:30. Sur semaine 7:30.

KARATE EN PRIMEUR ET EN EXCLUSIVITE! 14 ANS

1er FILM

2e FILM

3e FILM

TETE DE BONZE BRAS D'ACIER

LE TIGRE JAUNE SE DECHAINE

DRAGON CHINOIS

EN PLEIN OURAGAN

ARLEQUIN: "TETE..." à 4.35, 9.35 - "KARATE..." à 1.20, 6.20 - "DRAGON..." à 2.55, 7.55 RITZ: LUN à Ven. dès 6.30 SAM. & DIM. continué depuis 1.30

CHOMEDEY: LUN. à SAM. dès 6.10 DIM. continué depuis 1.00.

2eme semaine

ARLEQUIN 1004 St. CATHERINE EST 268 2943

RITZ 1313 BELANGER E 272 9290

CHOMEDEY 360 BOUL. LABELLE, LAVAL 681-1888

Cinéma LONGUEUIL
1 Place LONGUEUIL - tél. 677-7933

2e film au ANJOU

"SCORPIO" avec BURT LANCASTER et ALAIN DELON

Horaires au Anjou: L'homme au Pistolet d'Or: Sam. et dim.: 1:00, 5:10, 9:30; semaine: 9:30
Scorpio: Sam et dim.: 3:10, 7:30; semaine: 7:30

CINEMA tél. 353-5960
GALERIES d'ANJOU
à l'intérieur du Centre d'Achats.

Mille excuses, durant les rénovations aux "Galerias d'Anjou", l'entrée au CINEMA se fera par les Couloirs 18-21 et par Steinberg et Dominion.

Cine Parc **CURRY HILL**

- Sur la route de "Montréal-Toronto" sortie 128.
- Le seul Ciné-Parc montrant des films pour adultes en français.

18 ANS

— 2 GRANDS FILMS —

"JEUNES FILLES CHEZ
LE GYNÉCOLOGUE"

"LES ABEILLES DILIGENTES
DU BOUC JOYEUX"

Shoo-be-do! Remember back to '52?

Happy Days

Featuring
GEORGINA SPELVIN
CINDY WEST, ARLANA BLUE
& "GOOD GUY"
JOE O'BRIEN PLUS

12 h 55
3 h 50
6 h 50
8 h 20

EVE

FRANKIE & JOHNNY
WERE LOVERS Color

18YRS
Adults



François Truffaut

"Les films de ma vie"

par Manon Pécelet

"Les Films de ma vie", par François Truffaut, aux éditions Flammarion.

Ce livre est un recueil des critiques rédigées par François Truffaut alors qu'il était journaliste en France. Devenu un excellent cinéaste ("Les 400 Coups", "Jules et Jim", "La Nuit américaine"...), il ne peut se permettre aujourd'hui d'offrir un recueil de ses anciennes critiques défavorables à ses confrères... en pâture au public. C'est une simple question de décence.

"Les Films de ma vie" comprennent bien quelques petits accrocs à cette ligne de pensée (John Huston et William Beaudine, par exemple) mais, règle générale, le choix s'est voulu entièrement positif envers les réalisateurs mentionnés.

Les critiques de Truffaut, tout comme celles de ses confrères des Cahiers du cinéma, ont laissé une empreinte de géant. En remettant les choses et les gens à la place qui leur revenait, le cinéma a enfin pu devenir au grand jour ce qu'il n'avait toutefois jamais cessé d'être, intérieurement: une affaire de réalisateurs. Les critiques ont eu l'effet d'une prise de conscience en ce sens.

Car si le public suivait la méthode américaine (ne basant ses critères que sur le seul dos des acteurs-vedettes) depuis plusieurs années, les critiques français leur ont prouvé qu'un film était comme une peinture signée: une oeuvre personnelle d'un artiste. Il existe un style Orson Welles ou Howard Hawks ou Jean Renoir tout comme il y a un Picasso, Rembrandt...

"Les Films de ma vie" parlent des réalisateurs et de leurs oeuvres qui ont marqué l'art cinématographique depuis sa naissance. Ce livre parcourt aussi bien leur marque que la petite histoire derrière un tournage, une approche ou un choix de comédiens. Quelques petites anecdotes épicaient aussi le sujet.

D'autre part, comme pour bien commencer un livre, l'introduction de Truffaut est fort intéressante puisqu'elle parle du métier de critique: "A quoi rêvent les critiques". On peut le résumer en deux phrases: "Nous ne devons pas exiger trop de la critique et surtout pas de fonctionner comme une science exacte... Puisque l'art n'est pas scientifique, pourquoi la critique devrait-elle l'être?"...

Un **FESTIN** rempli
de **SANG** et d'**EPOUVANTE!**



18 ANS
Adultes

"C'EST LE FILM
D'HORREUR
À SON
PAROXYSMES"
— Howard Kissel

1 h, 2 h 45, 4 h 30, 6 h 15, 8 h, 9 h 45

Chair pour **Frankenstein**

en

Un film de **Andy Warhol**

en

REPRESENTATION SUPPLEMENTAIRE VEND. & S.A.M. À **MINUIT**



PLAZA
STATION BEAUBIEN 274-6155 6505 ST-HUBERT

CANADIEN
STATION BEAUDRY 523-5180 1204 E STE-CATHERINE



KÉBEC SPEC présente

**Michel
Sardou**

10 JUIN À 21h30

11 JUIN À 21h30

16 JUIN À 20h30

BILLETS DE

\$4,00 à \$7,00

EN VENTE

CHEZ SAUVÉ FRÈRE



SALLE WILFRID-PELLETIER

PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tel. 842-2112



D'"Hamlet" on tire une omelette musicale...!

Dans ces cas-là, on raconte qu'ils se retournent toujours dans leur tombe! Cette fois c'est au tour de Shakespeare de faire la toupie lorsqu'il apprendra ce qu'on a fait de son oeuvre maîtresse: "Hamlet". Car à vrai dire, le compositeur canadien Cliff Jones en a déjà fait, lui, une comédie musicale rock. La routine, quoi...!

"Kronborg: 1582" voilà donc le titre de ce nouveau super show musical qui prendra l'affiche au Théâtre Maison-neuve de la Place des Arts du 20 au 24 mai prochain et ce, avant même d'être présenté à Broadway. Inspirée de la célèbre tragédie "Hamlet" de Shakespeare, "Kronborg: 1582" (Kronborg est le nom d'un château au Danemark) raconte bien entendu, la légende d'un prince danois du 12e siècle.

"Hamlet" demeure un drame contemporain à cause de l'immortalité de sa poésie et de ses qualités dramatiques. La production au complet est composée de 29 comédiens, chanteurs et danseurs. Brent Carver jouera le rôle-titre et Beverly d'Angelo celui d'Ophélie. Celle-ci recréait récemment à la radio le personnage de Marilyn Monroe en s'attirant les éloges de toute la presse...

LA LOTERIE DE NOTRE FÊTE NATIONALE

La fleur de lys, c'est un peu chacun de nous.
Elle grandit, elle s'épanouit, elle s'affirme.
FAUT FÊTER ÇA.
Et pour mieux fêter ça, en cette année
internationale des femmes:
LA QUÉBÉCOISE, notre loterie.

Participons à notre fête nationale.
Achetons nos billets de LA QUÉBÉCOISE

1er prix:

\$75,000

2e prix: **\$25,000** 22 prix de \$10,000
192 prix de \$1,000

Les billets sont en vente dans les caisses populaires.
et en collaboration avec les associations féminines du Québec.
Un billet de LA QUÉBÉCOISE: une chance de gagner et une participation
au succès de la fête nationale des Québécois, notre fête.

TIRAGE: 24 JUIN • \$1 LE BILLET
Nombre de billets limité

LA QUÉBÉCOISE

EN CETTE ANNÉE INTERNATIONALE DES FEMMES : FAUT FÊTER ÇA

18 ANS adultes

MONDO EROTICA
six aspects de l'amour

the executives' WIVES
DEUX FILMS EN COULEURS
WIVES MIDI 2-50, 5-40, 8-30
EROTICA 1-20, 4-10, 7-00, 9-50

Babette
136 est, St-Paul 861-7761

En collaboration avec Loto-Québec et les caisses POP
COMITÉ DES FÊTES DE LA ST-JEAN 1975



CINÉMAS

ANJOU (353-5960)
 "L'homme au pistolet d'or": 13:00, 17:10, 21:30. "Scorpio": 15:10, 19:30.

ARLEQUIN (288-2943)
 "Tête de bronze, bras d'acier": 16:35, 21:35. "Karaté en plein ouragan": 13:20, 18:20. "L'implacable dragon chinois": 14:55, 19:55.

ATWATER I (935-4246)
 "Scènes de mariage": 12:50, 15:40, 18:30, 21:15.

ATWATER II (931-3313)
 "Scènes de mariage": 12:50, 15:40, 18:30, 21:15.

AVENUE (937-2747)
 "Prisoner on the 2nd avenue": 12:45, 14:30, 16:10, 17:50, 19:40, 21:30.

BABETTE (844-1932)
 "Mondo Erotica": 13:20, 16:10, 19:50. "The executives Wives": 13:00, 14:50, 17:40, 20:30.

BEAVER (844-1932)
 "Slit Beaver girls": 12:00, 14:50, 17:40, 20:30. "Female Chauvinists": 13:10, 16:00, 18:50, 21:40.

BERRI (878-3434)
 "Dossier Odesa": 13:50, 17:50, 21:50. "Monte Walsh": 12:05, 16:00, 20:00.

BIJOUR (527-9131)
 "L'annonce faite au mari": 12:10, 15:30, 18:35, 21:55. "Ma femme vous plaît, j'adore la vôtre": 13:40, 17:05, 20:30.

CANAIDEN (523-5180)
 "Chair pour Frankenstein": 13:00, 14:45, 16:30, 18:15, 20:00, 21:45.

CHARLOT (674-9226)
 "Monsieur Majestic": 18:00, 22:15. "Bataille de San Sébastian": 20:10.

CHAMPLAIN (524-1685)
 "77 en péril": 14:35, 18:05, 21:40. "Duel": 13:00, 16:25, 19:55.

CHATEAU I (271-4400)
 "Justice sauvage": 14:15, 17:40, 21:05. "20 pas vers la mort": 12:45, 16:10, 19:35.

CHATEAU II (271-4400)
 "Ilsa, la louve des SS": 14:45, 18:15, 21:40. "Des filles pour deux joyeux": 13:10, 16:35, 20:00.

CHEVALIER (845-3222)
 "La jeune fille assassinée": 12:20, 14:35, 16:55, 19:10, 21:40.

CINE-CENTRE I (288-7102)
 "My Pleasure is my Business": 12:45, 15:40, 18:35, 21:35. "Double agent 73": 14:25, 17:15, 20:15.

CINE-CENTRE II (288-7102)
 "Street Fighters": 13:00, 15:00, 17:05, 19:10, 21:10.

CINEMA CINQ (SALON ROUGE) (489-5559)
 "Frankenstein": 13:00, 14:45, 16:30, 18:15, 20:00, 21:45.

CINEMA DE PARIS (861-2996)
 "Les violons du bal": 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.

CHOMEDEY (681-1888)
 "Tête de bronze, bras d'acier": 13:00. "Karaté en plein ouragan". "L'implacable dragon chinois".

CLAREMONT (486-7395)
 "Murder on the Orient Express": 13:35, 16:05, 18:25, 20:50.

COMMODORE (334-8560)
 "Un silencieux au bout du dragon". "La ceinture noire". "Katoa l'invincible karateka".

CREMAZIE (388-4210)
 "Chinatown": 12:15, 14:30, 16:55, 19:15, 21:30.

DAUPHIN (721-6060) (Salle Renoir)
 "Scènes de la vie conjugale": 12:50, 15:40, 18:30, 21:15.

DAUPHIN (721-6060) (Salle McLaren)
 "Vincent, François, Paul et les autres": 13:00, 15:10, 17:15, 19:20, 21:30.

2001 (277-20001)
 "Homebodus": 15:00, 17:00. "La fête à Jules": 19:30, 21:30.

ELECTRA (522-9177)
 "Magdalena la possédée du diable": 12:10, 15:20, 18:30, 21:40. "Exorcisme et messes noires": 13:35, 16:45, 20:00.

ELYSEE (842-6053) (Salle Eisenstein)
 "La femme de Jean": 13:30, 15:30, 17:30, 19:30.

ELYSEE (842-6053) (Salle Renais)
 "Fantôme de liberté": 3:00, 15:10, 17:20, 19:30, 22:00.

EROS (288-5513)
 "Hand of pleasures": 11:45, 14:15, 16:45, 19:20, 21:50. "Frustrated wives": 10:20, 12:50, 15:20, 17:55, 20:25.

EVE (861-3151)
 "Happy Days": 12:55, 15:30, 18:50, 21:45. "Franky and Johnny were Lovers": 11:30, 14:25, 17:20, 20:20.

FESTIVAL (525-8600)
 "Sweet movie": 13:30, 15:20, 17:20, 19:30, 21:30.

FLEUR DE LYS (288-3303)
 "Les violons du bal": 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.

GRANADA (255-2428)
 "Mon métier c'est mon plaisir": 14:35, 17:55, 21:15. "Intime rapport au collège de filles": 16:20, 19:40.

GREENFIELD PARK I (671-6129)
 "Justice sauvage": 14:50, 18:00, 21:25. "Pas de pardin, je tue": 13:00, 16:25, 19:50.

GREENFIELD PARK II (671-6129)
 "Mon métier c'est mon plaisir": 13:00, 16:15, 19:40. "Tout le monde est sexé, tout le monde est cochon": 14:50, 18:15, 21:40.

JEAN-TALON (725-7000)
 "Dernières neiges de printemps": 13:30, 15:45, 18:25. "Un colt et le diable": 14:05, 17:25, 20:40.

KENT (489-9707)
 "Escape to witch mountain": 13:20, 15:20, 17:25, 19:25, 21:25.

LA SCALA (721-5107)
 "Monsieur Majestic": 13:30, 17:20, 21:15. "La bataille de San Sébastian": 15:20, 19:15.

LAVAL I (688-8200)
 "Mon métier c'est mon plaisir": 12:15, 15:20, 18:30, 21:35. "Tout le monde est sexé, tout le monde est cochon": 13:50, 17:00, 20:05.

LAVAL II (688-8200)
 "The Godfather Part II": 12:45, 16:15, 19:45.

LOEWS (866-5851)
 "Linda Lovelace for Président": 13:00, 15:00, 17:00, 19:00.

LONGUEUIL (679-2610)
 "L'homme au pistolet d'or": 13:00, 17:10, 21:30. "Un homme est mort": 15:10, 19:30.

MAISONNEUVE (525-2174)
 "Dernière maison sur la gauche": 12:30, 15:40, 18:50, 22:00. "Dorothea": 14:00, 17:10, 20:20.

MERCIER (255-6224)
 "L'homme au pistolet d'or": 13:00, 17:10, 21:30. "Un homme est mort": 15:10, 19:30.

MIDI-MINUIT (842-8264)
 "Et si on jouait au papa et à la maman": 12:35, 15:30, 21:25. "Dépravées sexuelles": 14:10, 17:10, 20:10.

MONKLAND (484-3570)
 "The Godfather Part II": 13:10, 16:45, 20:25.

NATIONAL (521-1119)
 "Nouveaux contes érotiques de Boccacchi": 12:55, 16:20, 19:45. "Bébé confession d'une adolescente": 14:35, 18:00, 21:25.

OMEGA I (670-0590)
 "Ma femme vous plaît, j'adore la vôtre": 13:10, 16:20, 20:00. "L'annonce faite au mari": 15:00, 18:15, 22:45.

OMEGA II (670-0590)
 "Et que ça gaze... Coccinelle": 13:00, 14:45. "La Comtesse aux seins nus": 16:40, 20:15. "La Clinique diabolique": 18:20, 22:45.

OUTREMONT (277-4145)
 "Abattoir no 5": 16:30. "Le trio infernal": 19:00. "La grande bouffe": 21:30.

PALACE (886-9991)
 "The Great Waldo": 12:45, 14:50, 17:00, 19:10, 21:25.

PAPINEAU I (527-8635)
 "Mon métier c'est mon plaisir": 14:35, 18:00, 21:25. "Nouveau décameron 300": 13:00, 16:20, 19:45.

PAPINEAU II (527-8635)
 "Délices": 14:40, 18:00, 21:20. "Jeux d'amour pour jeunes filles": 13:15, 16:35, 19:55.

PARADIS (353-7623)
 "La comtesse au sein nus": 18:25, 21:40. "La clinique diabolique": 20:05. "Capitaine apache": 13:00. "Les aventures de Rabbi Jacob": 15:00.

PARC (768-2509)
 "Exorcisme et messes noires": 18:20, 21:30. "Magdalena la possédée du diable": 20:00.

PIERROT (845-3222)
 "LE Mouton enragé": 13:00, 15:10, 17:20, 19:30, 21:40.

PIGALLE (866-2774)
 "Jeux d'amour": 13:00, 15:50, 18:45, 21:45. "Merci, Mesdames les P...": 14:20, 17:15, 20:10.

PLACE DU CANADA (861-4595)
 "Funny Lady": 13:30, 16:00, 19:00, 21:30.

PLACE VILLE-MARIE (Grande salle) (866-2644)
 "Lenny": 12:45, 14:55, 17:05, 19:20, 21:30.

PLACE VILLE-MARIE (Petite salle) (866-2644)
 "Reincarnation of Peter Proud": 12:15, 14:10, 16:00, 17:55, 19:10, 21:45.

PLAZA (274-6155)
 "Chair pour Frankenstein": 13:00, 14:45, 16:30, 18:15, 20:00, 21:45.

PUSSYCAT (845-5215)
 "Weekend Girls": 13:10, 16:10, 19:00, 22:00. "Very friendly Neighbours": 11:45, 14:40, 17:40, 20:35.

REGAL (322-7030)
 "Un silencieux au bout du canon". "La ceinture noire". "Kato l'invincible karateka".

REX (842-2361)
 "Rabbi Jacob": 12:30, 16:35, 21:35. "Le grand Bayar": 13:20, 18:20. "Pousse, mais pousse égal!": 14:55, 19:55.

RITZ (272-5290)
 "Tête de Bronze, bras d'acier": 15:20, 20:20. "Karaté en plein ouragan": 13:30, 18:30. "L'implacable dragon chinois": 16:50, 21:50.

RIVOLI I (277-3125)
 "Bébé Confession d'une adolescente": 14:40, 18:05, 21:30. "Nouveaux contes érotiques de Boccacchi": 13:00, 16:25, 19:50.

RIVOLI II (277-3125)
 "Les charnelles": 13:00, 16:00, 19:00, 22:00. "Maison des filles perdues": 14:20, 17:20, 20:20.

ST-DENIS (849-4211)
 "Le spectre d'Edgar Allan Poe": 12:15, 15:35, 18:40, 22:00. "La Grande Nouba": 13:40, 17:00, 20:25.

7e ART (722-0302)
 "Fellini Satyricon": 12:25, 14:00, 21:40. "Symphonie pathétique": 14:45, 19:25.

SNOWDON (482-1322)
 "Chinatown": 12:30, 14:45, 16:55, 19:10, 21:35.

VAN HORNE (731-8243)
 "Ten little indians": 12:30, 14:45, 17:00, 19:15, 21:30.

VENDOME (878-1451)
 "Turkish Delights": 13:15, 15:15, 17:10, 19:10, 21:10.

VERDUN (768-2092)
 "Larry le dingue, Mary la garce": 14:50, 18:15, 21:40. "Refrondi à 99%": 13:15, 16:30, 20:00.

VERSAILLES (Salon rouge) (353-7880)
 "Justice sauvage": 14:35, 18:00, 21:25. "20 pas vers la mort": 13:00, 14:50, 16:25.

VERSAILLES (Salon bleu) (353-7880)
 "Bébé confession d'une adolescente": 12:55, 16:20, 19:45. "Ce cochon de Rosalio": 14:40, 18:05, 21:30.

VIAU (669-3866)
 "Comtesse perverse": 13:00. "Sept orchidées tachées de sang". "Les aventures galantes de Zorro".

WESTMOUNT SQUARE (931-2477)
 "Alice doesn't live here anymore": 12:45, 14:45, 16:45, 18:50, 21:00.

YORK (937-8978)
 "Young Frankenstein": 13:10, 15:10, 17:10, 19:15, 21:15.

DOLLARD I
 "Juggernaut": crépuscule. "Billy two Hot".

DOLLARD II
 "Great Gatsby". "Conversation".

TÉLÉ-DIMANCHE

CBFT 2 MONTREAL

8.55—Ouverture et horaire
 9.00—Roquet belles oreilles
 9.30—Le roi Léo
 10.00—Une fleur m'a dit
 10.15—Le jour du Seigneur
 11.00—Rencontre
 11.30—Sons et brioches
 12.00—La semaine verte
 1.00—Congrès du Ralliement des Crédites du Québec

2.00—D'hier à demain
 3.00—5D
 4.00—Hockey
 6.30—Téléjournal
 6.40—Nouvelles du sport
 6.50—Politique Provinciale
 7.00—La Petite Patrie
 7.30—Les beaux dimanches
 "Monsieur B". Inv. Suzanne Stevens, Paul Berval, Benoit Marleau, Pierre Lalonde, Ginette Ravel, Daniel Pilon.

8.30—Les beaux dimanches
 "Les Belles Manières". Le Mois dramatique francophone: le Prix Louis-Philippe-Kammans. A l'affiche: "Les Belles Manières". Oeuvre dramatique de la RTB écrite et réalisée par Pierre Marneil avec Yves Vasseur, Jacqueline Hamers, Christiane Renard, Léon Rucquoy, Léon Hecl, René Francis et Raymond Coumans.

10.30—Téléjournal
 10.45—Sports-dimanche
 11.00—Politique atout
 11.30—Ciné-club Magazine
 11.45—Ciné-club
 "Les Grandes Batailles: La Bataille d'Italie". Documentaire.

WCAX 3 BURLINGTON "CBS"

9.00—U.S. of Archie
 9.26—In the News
 9.30—Bailey's Comet
 9.56—In the News
 10.00—Lamp unto my feet
 10.30—Look up and Live
 11.00—Camera 3
 11.30—Faith for Today
 12.00—Face the Nation
 12.30—Insearch of the last Redwood

1.00—CBS Sports spectacular
 3.00—NBA Basketball
 "Finales"
 6.00—60 minutes
 7.00—Friends of Mas
 7.30—Cher
 8.27—Bicentennial Minutes
 8.30—Kojak
 9.30—Mannix
 10.30—Candid Camera
 11.00—News
 11.15—Sunday Movie
 "Generation" E.U. 1969. Comédie avec David Janssen et Kim Darby.

CFCM 4 QUEBEC

9.00—L'enfant du cirque (N et B)
 9.30—Thierry la Fronde (N et B)
 10.00—Rex Humbard
 11.00—Match sur roulette
 12.00—Court métrage
 12.30—M. le Maire
 1.00—Mag-Dimanche
 2.30—Cinéma (N et B)
 "Beru et ces dames". Fr. 1968. Comédie avec Gérard Barry et Jean Richard

4.00—Cinéma (N et B)
 "Django le proscrit". Esp. 1966. Western avec George Montgomery et Elisa Montès
 5.30—Flipper
 6.00—Music Hall des jeunes
 6.30—Showbizz
 7.30—Ciné-choix
 "Gonflés à bloc". G.B. 1969. Comédie avec Mireille D'Arc et Tony Curtis.
 10.00—Regards sur le monde

WPTZ 5 PLATTSBURG "NBC"

8.00—Kathryn Khulman
 8.30—Rex Humbard
 9.30—Oral Roberts
 10.00—Day of Discovery
 10.30—Old Time Gospel Hour
 11.30—Forum II

12.00—Eyewitness Forum
 12.30—Meet The Press
 1.00—W.C.T. Tennis
 "Finales"

4.00—Hockey
 "Eliminatoires"
 7.00—Wild Kingdom
 7.30—World of Disney
 8.30—Sunday Movie
 "Columbo: By Dawn's Early Light". E.U. 1974. Policier avec Peter Falk et Patrick McGohran.
 10.30—View point
 11.00—Sunday Eyewitness News

CBMT 6 MONTREAL

10.30—This is the Life
 11.00—Meeting Place
 12.00—Recital
 12.30—Montreal Mosaic
 12.45—A Way Out
 1.00—Dollars and Sense
 1.30—Country Canada
 2.00—Music To See
 2.30—Hymn Sing
 3.00—Wonderful World of Disney

4.00—Hockey
 "Eliminatoires"
 6.30—Sports Week
 7.00—The Beachcombers
 7.30—Te Irish Rovers
 8.00—The Waltons
 9.00—Documentary
 10.00—Performance
 "Going Down Slow"
 11.00—News
 11.15—Nation's Business
 11.21—Montreal Tonight
 11.37—Cine-Camp (N. et B.)
 "Trouble Brewing". G.B. 1938. Comédie avec George Funnby et Gogie Withers

CHLT 7 SHERBROOKE

9.15—Dessins animés
 9.30—Il est écrit
 10.00—Rex Humbard
 11.00—Sur le matelas
 12.00—Bon dimanche
 1.50—Sur la route des pionniers
 2.00—Passeport
 2.30—Mgr Fortier
 3.00—A l'heure olympique
 4.00—Télé-jeux
 5.00—Marine Boy
 5.30—Au royaume des animaux

6.00—Music-hall des jeunes
 6.30—Showbizz
 7.30—Ciné-choix
 "Gonflés à bloc". G.B. 1969. Comédie avec Tony Curtis et Susan Hampshire.
 10.00—Regards sur le monde
 10.30—Les nouvelles TVA
 11.00—La onzième heure

WMTW 8 Mt. Washington "ABC"

7.15—Blue Ridge Quartet
 7.45—Rev. Carl Stevens
 8.15—Rex Humbard Show
 9.15—Catholic Mass
 10.00—Day of Discovery
 10.30—Old Time Gospel Hour
 11.30—Garner Ted Armstrong
 12.00—Other People. Other Places

12.30—Medix
 1.00—Newscircle Extra Edition
 1.30—Issues and Answers
 2.00—Sunday Showcase
 "Daddy Long Legs". E.U. 1954. Comédie musicale avec Fred Astaire et Leslie Caron
 4.30—Byron Nelson Golf Classic
 6.30—Lawrence Welk
 7.30—The FBI
 8.30—Sunday Movie
 "Nicholas and Alexandra". G.B. 1971. Drame historique avec Jane Fonda et Michael Jayston. (Suite de samedi 9.00 p.m.)

10.30—News
 10.45—Sammy and Company

CFTM 10 MONTREAL

9.00—Les p'tits bonhommes
 9.30—La famille Stone (N. et B.)
 10.00—Papa à raison (N et B)
 10.30—C'était l'bon temps
 12.00—Bon dimanche
 1.55—La route des pionniers
 2.00—L'Eglise sur la place
 2.30—La soeur volante
 3.00—A l'heure olympique
 4.00—Télé-jeux
 5.00—Information voyages
 5.30—Au royaume des animaux



santé

Dr André Dupuy

LA RELAXATION

Aujourd'hui, ce sera le début de la relaxation. Nous avons vu que les muscles sont des organes charnus et qu'il en existe deux sortes: les muscles de la vie volontaire, striés et rouges et les muscles de la vie végétative ou autonome, lisses et pâles. Les premiers appartiennent seuls à l'appareil locomoteur, les seconds à l'appareil de nutrition; on doit cependant nuancer cette distinction car des muscles striés peuvent participer à la vie des viscères, des muscles lisses se rencontrent au niveau des artères et de la peau de l'appareil locomoteur. Mais dans la relaxation, nous touchons particulièrement à la musculature striée qui représente une part importante de la masse corporelle, soit les 2/5 du poids total.

Les muscles striés sont rouges en raison du sang qu'ils contiennent en abondance. Leur consistance ferme au repos, devient dure sous l'effet de la contraction. Un muscle ne fonctionne jamais isolément, mais en groupes d'agonistes, auxquels s'opposent les antagonistes qui rendent le mouvement mesuré et précis. C'est ainsi que l'on retrouve les muscles fléchisseurs, extenseurs, abducteurs, adducteurs et circumducteurs. J'explique brièvement. Dans la flexion, le corps se porte en avant; dans l'extension il se porte en arrière; dans l'abduction le bras se porte en dehors; dans l'adduction, il se rapproche du tronc. La circumduction est le mouvement résultant de la combinaison des mouvements précédents, c'est-à-dire la rotation. Mes descriptions sont délibérément d'une nature sommaire, je veux seulement vous faire réaliser qu'un groupe de muscles ne peut travailler isolément, sa contrepartie est toujours là en veilleuse pour neutraliser ou annihiler l'action. Cette neutralisation est extrêmement importante dans le phénomène de la relaxation.

Comment se détendre

Nul besoin de fauteuils spéciaux ou de matelas ultra doux ou ultra durs, ou de coussins d'eau (love water bed), une chaise confortable vous permet d'appuyer votre tête et vos bras ou allongée confortablement dans votre lit, la tête légèrement soulevée par un oreiller. Si vous voulez arriver à détendre votre organisme, il faut d'abord réussir à le "tendre" de façon volontaire. Disons que vous avez choisi la position allongée dans votre lit: assurez-vous, avant de débiter, de votre confort, vêtements amples, les souliers sont enlevés. Allongez-vous sur le dos dans votre lit. Les jambes sont légèrement écartées, les bras reposent parallèlement à votre corps, les paumes des mains tournées vers le plafond.

1. Pensez à votre main droite et fermez la main droite pour en faire un poing. Serrez fortement. Ressentez au niveau de l'avant bras la tension. Une fois que vous avez res-

senti cette tension, laissez délibérément fléchir les doigts et faites-les revenir à la position originale, et remarquez comment la tension au niveau de l'avant-bras, entre le poignet et le coude à la face intérieure du bras est maintenant disparue. Recommencez le même procédé en attachant toujours votre attention sur le fait que lorsque votre poing est fermement serré, vous ressentez une tension à la face intérieure de l'avant bras et lorsque vous desserrez cette tension DISPARAIT.

2. Maintenant fermez la main pour en faire un poing serré et fléchissez votre bras en l'amenant vers vous. Allez-y, déployez vraiment, ressentez la tension au niveau du biceps et également des muscles en arrière de l'épaule. Maintenez cette position pendant quatre ou cinq secondes surtout en éprouvant la sensation de contraction musculaire. Laissez aller lentement le bras en réalisant comment la contraction musculaire disparaît et lorsque vous posez votre main sur l'appui-bras, ressentez la sensation de bien-être, de calme et de repos.

3. Répétez ces deux exercices avec la main gauche d'abord et le bras gauche ensuite, et ce, pendant une semaine.

Il est inutile de vouloir brûler les étapes, si vous n'atteignez pas votre but, vous serez frustrée et ma rubrique, plutôt que de vous aider, aura contribué à augmenter votre tension musculaire.

La firme Arthur D. Little Inc., Cambridge, Mass. en évaluant le résultat de 2,000 analyses effectuées sur différentes marques de commerce de café, suggère une certaine uniformisation. Une tasse de 5 onces devrait contenir 85 mg de caféine lorsqu'on utilise des grains de café rôti et moulu, 60 mg pour le café instantané et 3 mg pour le café "décaféiné". Mais les résultats suggèrent des écarts plus élevés. Conclusion, lorsque vous prenez une tasse de café instantané, vous ingérez de 25 à 30 fois moins de caféine que lorsque vous prenez une tasse de café fraîchement moulu. Quand on connaît la consommation très élevée du café, faut-il se surprendre de la tension et de la nervosité des gens.

Mes conclusions: si vous désirez boire quelque chose, au bureau par exemple, recourez à l'un des trois breuvages suivants: L'eau, les liqueurs douces diététiques, les consommés.

Si vous avez quelque question concernant l'obésité, la cellulite, les varices ou la nutrition, veuillez adresser votre courrier:

Dr André Dupuy, M.D.,
Clinique Médicale et Esthétique de la Rive-Sud,
205 est, rue St-Charles,
Longueuil, P.Q.
J4H 1B8



le journal des jeunes

ASTHME - TOUX OPINIÂTRE BRONCHITE - ESSOUFLEMENT

Si vous foussez par température humide, par temps froid ou en vous couchant, si vous ne pouvez monter une côte ou un escalier sans vous essouffler, si le vent vous fait perdre haleine.

PRENEZ DYSMALINE

Solution stable, totalement garantie, qui aidera à combattre votre mal. Si, après un essai de 8 jours, vous n'êtes pas satisfait, retournez la bouteille et vous serez remboursé.

Flacon de 240cc \$5.50 - 480cc \$9.00

Taxes, emballage, transport, tout compris
Nous acceptons votre chèque personnel, mandat poste, mais s.v.p. pas de C.O.D.

ALCOS ENR., B.P. 195, St-Hyacinthe, Qué.

ARLINGTON SPORTS

UN MONDE DE CYCLISME

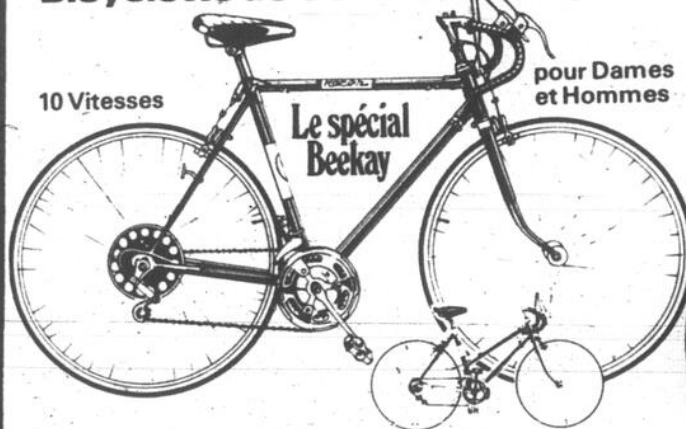


ARLINGTON PLUS

- Arlington Plus... c'est un magasin Arlington Sports, plus beau, plus grand, plus sport.
- Arlington Plus... c'est un centre d'articles de sports où l'on trouve tout ce qui s'appelle équipement sportif.
- Arlington Plus... c'est maintenant un synonyme de plus de choix, plus de service, plus de bas prix, plus de qualité, plus de grands noms du sport.
- Il y a plusieurs Arlington Sports, mais il y a seulement un Arlington Plus.
- En fait, si vous ne trouvez pas ce que vous voulez chez Arlington Plus, n'allez pas plus loin: ça n'existe pas.

OFFRE SPÉCIALE POUR LE MOIS DE MAI

Bicyclette de Course Beekay '74



- Protecteur de broches plaqué chromé.
- Pneus à flanc de gomme
- Pédales étrières.
- Garde-chaîne chromé
- Béquille simple
- Roues de 27"
- Cadre de 21" pour Dames.
- Cadre de 23" pour hommes
- Dérailleur arrière Shimano Eagle
- Dérailleur avant Shimano Thunderbird
- Freins à tirage latéral
- Selle de course rembourrée

94⁹/₅

Achetez le "BEKAY" avant le 31 mai et recevez sans charge additionnelle...

PRIX SI ACHETÉS SÉPARÉMENT



- LUMIÈRE DE SÉCURITÉ ARRIÈRE
- CADENAS DE SÉCURITÉ À COMBINAISON 36"
- BOUTEILLE
- POMPE À BICYCLETTE

AVENTURE DE BRIDGESTONE



Freins à tirage latéral Dérailleur Shimano Lark. Selle rembourrée.

109⁹/₈

TOUR DE FRANCE DE LEJEUNE deluxe



Dérailleur Huret ou Simplex. Freins Mafac à tirage central. Pédales-étrières. Selle de course moulée. Roues de 27". Pompe incluse. À blocage rapide

159⁹/₈

ARLINGTON SPORTS

Cette offre est valable jusqu'au 31 mai ou tant qu'il y en aura

CENTRE-VILLE
ANGLE STANLEY et
STE CATHERINE
288 0181

GREENFIELD
PARK
PLAZA
672 5331

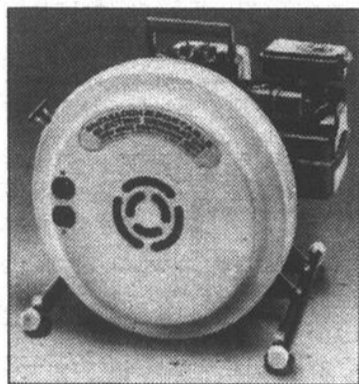
BOULEVARD
DES GALERIES
DANLON
125 GALERIES DANLON
353 9000

WEST ISLAND
MALL
ROUTE
TRANS CANADA
SORTIE 35
683 8400

CENTRE LAMAL
AUTOROUTE
DES LAURENTIDES
SORTIE 66
688 1021

De l'énergie électrique à portée de main pour \$339.95

De l'électricité en cas d'urgence. Un surcroît en cas de besoin. De l'électricité accessible quand et où on ne peut s'en passer: panne sur la ferme, dans le chalet; lieu de travail isolé, en camping, sur un bateau. Vous pouvez compter, en tout temps et en tout lieu, sur les robustes génératrices portatives McCulloch pour régler



vos problèmes d'électricité. Trois modèles: 1500, 2000 et 3000 watts. Poids: 68 livres ou plus selon le modèle. Des valeurs sûres à des prix de liste suggérés partant de \$339.95. Et les cultivateurs pourront s'informer auprès de leur concessionnaire des prix spéciaux prévus pour eux.

McCULLOCH GÉNÉRATRICES

Pour localiser le concessionnaire le plus près de chez vous, consultez les Pages Jaunes sous la rubrique "Scies" ou écrivez à McCulloch of Canada Ltd., 6338 Viscount Road, Malton, Ontario L4V 1H4

Les acheteurs exigeants se dirigent vers SAINT-HUBERT

DES MAISONS DE CHOIX A UN PRIX AVANTAGEUX



à partir de

\$17600 par mois

(Capital, intérêt et taxes compris)

Vous avez le choix entre 5 modèles magnifiques, simples ou jumelés. Construction de béton et d'acier. Vastes pièces symétriques. A quelques minutes seulement du centre-ville. Rabais fédéral spécial de \$97.50.

Trajet à suivre: par le pont Champlain, prendre la sortie de Brossard jusqu'au

boul. Matte, continuer jusqu'au boul. Grande Allée et suivre les affiches.

Par le pont Jacques-Cartier: prendre le boul. Taschereau vers le sud, tourner à gauche au centre commercial Bonimart et à droite au boul. Grande Allée. Suivre ce dernier jusqu'au boul. Champlain, puis tourner à gauche et suivre les affiches.

678-1252

maison **VENTURA**

Les taux d'intérêt ont augmenté

Aucune modification n'a été apportée à la Loi nationale sur l'habitation en 1974. Au mois de juin, les règlements nationaux visant les prêts pour l'habitation ont été modifiés de la façon que voici:

Les montants maximaux prescrits antérieurement pour permettre à la Société nationale d'hypothèque et de logement de fixer des prêts maximaux sur le plan national, régional et local, suivant les exigences et aux moments jugés opportuns, ont été abolis.

Le montant maximal des prêts consentis pour des appartements et pour des places de foyer est demeuré inchangé à \$20,000 et \$10,000 respectivement, tandis que les prêts pour d'autres genres de logements ont été augmentés dans un bon nombre de centres; jusqu'à une variété de montants se situant entre \$30,000 et \$40,000.

Le montant maximal de la subvention offerte aux emprunteurs en vertu du programme d'aide pour l'accession à la propriété a été porté de \$300 à \$600 annuellement par un décret édicté au mois de juin 1974. Au mois de décembre, le Parlement a autorisé le versement de subventions pouvant s'élever à \$500 afin d'aider à l'achat de maisons à prix modéré. Ces subventions sont offertes aux personnes qui achètent une maison pour la première fois et qui s'y installent entre le 1er novembre 1974 et le 31 octobre 1975. Ce programme de subventions est entré en vigueur le 20 décembre 1974.

Les changements suivants ont été observés dans les taux d'intérêt:

Le taux d'intérêt exigé par la SCHL pour les prêts qu'elle consent directement pour la construction d'habitations et pour des habitations existantes, est passé de 9 1/2% à 11 1/4% en août 1974. Dans le cas des prêts pour l'amélioration des maisons, le taux d'intérêt est passé successivement de 9 7/8% à 10 1/8% en mars, à 11 1/2% en juin à 12% en octobre.

Le taux d'intérêt sur les prêts relatifs au logement à bas loyer et au logement des sociétés sans but lucratif est demeuré à 8% au cours de l'année.

WR

Le service d'immeuble de demain... aujourd'hui

Immeubles **WESTGATE** Realities

SERVICE D'OPINATEUR GRATUIT

offre sans frais aux acheteurs et vendeurs



1- ANJOU: Magnifique bungalow 6 pièces, style ranch plancher marquetterie, salle à dîner, 3 chambres de bains, sous-sol fini, foyer, pierre naturelle. M.L.S. Marcel Brochu, 251-7026.



2- REPENTIGNY: Magnifique bungalow, construction 1973, 3 chambres à coucher, garage, sous sol isolé, grand terrain paysagé, léger comptant, requis. M.L.S. - Jean Paul Pépin, 254-6083, 648-1577



3- REPENTIGNY: Coquet 9 pièces, 3 chambres, 2 salles familiales, 2 salles de bains, garage au niveau de la rue, superbe paysage, \$42,500. M.L.S. Julia Nesterenko, 254-6083.



4- ROSEMONT: Dans secteur résidentiel et commercial, triplex détaché 1 x 7, 2 x 3, garage près tous services, valeur sûre. M.L.S. - Roger Massé, 254-6083, 467-5866.



5- ACTON VALE: No 295, M.L.S. 464-1710



6- ST-HYACINTHE: No 84, M.L.S., 464-1710



7- ST-HUBERT: Triplex - bon investissement - très bien situé - grand terrain. M.L.S. Jean-Paul Lapointe 678-9415, 674-1926



8- ST-ANTOINE: Triplex brique pierre, 2 x 5 1/2, 1 x 4 1/2, bien situé, autobus centre achat, etc. \$35,250. M.L.S. Victor Cormier, 622-4301, 438-7565, 435-0426.

TOUS LES BUREAUX SONT OUVERTS LE SOIR, LES FINS DE SEMAINE ET LES JOURS FÉRIÉS
NOUVELLES SUCCURSALES WESTGATE À TROIS-RIVIÈRES, SHERBROOKE, GRANBY ET QUÉBEC POUR VOUS SERVIR.

WR

Immeubles **WESTGATE** Realities

Courtiers Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal
Siège social: 101 Place Charles Lemoyne, Longueuil, Qué.

BELOEIL, 296, boul. Laurier
BOUCHERVILLE, 280, Fort St-Louis
BROSSARD, 7250, boul. Taschereau
CANDIAC, 11, Montcalm
CHATEAUGUAY, 75, boul. St-Jean-Baptiste
CHOMEDEY, 4608, boul. Samson
CÔTE-DES-NEIGES, 6700, Côte-des-Neiges

DOLLARD-DES-ORMEAUX, 3673, St-Jean
DUVERNAY, 1950, boul. de la Concorde
LASALLE, 8182, boul. Champlain
LONGUEUIL, 1999, boul. Roland-Therrien
LONGUEUIL, 2877, Chemin Chambly
LONGUEUIL, 644, Curé-Poirier

MONTREAL, 6287 est, Sherbrooke
N.D.G., 5550 ouest, Sherbrooke
PIERREFONDS, 11060, Gouin
POINTE-CLAIRE, 225, boul. Hymus
ST-BRUNO, 63 ouest, Rabastallière
ST-HUBERT, 3060, Montée St-Hubert

ST-HYACINTHE, 1055, Laframboise
ST-JEAN, 1012, du Séminaire
ST-LAMBERT, 1457, Victoria
ST-LAURENT, 3706, Côte-Vertu
ST-LEONARD, 5940, boul. Grandes-Prairies
ST-THERÈSE, 300, Sicard
TRACY (Sorel) 700, av. Plaza, Tracy





**VILLE DE MONTRÉAL
OFFRE D'EMPLOI
PRÉPOSÉ À L'ÉQUIPEMENT
DES BASSINS NAUTIQUES
TAUX HORAIRE \$5.41 1/2**

NATURE DU TRAVAIL: Travaux comportant l'installation, l'entretien et la réparation de l'équipement du bassin olympique et du bassin de pratique de sports nautiques.

EXIGENCES: Bonnes connaissances des techniques, des pratiques, de l'outillage et de l'équipement utilisé dans l'exercice de la fonction tels que: yacht, canoë, hors-bord, treuil, jeep, etc... Posséder une licence valide de chauffeur. Savoir lire, écrire et parler le français ou l'anglais et posséder un minimum de connaissance de la langue seconde. Posséder une médaille de bronze en natation. Quelque expérience pertinente à la fonction. Avoir à son crédit au moins 25 heures de plongée sous-marine en eau ouverte.

AVANTAGES: Semaine de 40 heures, jours de maladie accumulés, vacances, boni pour congés fériés, prime pour heures irrégulières, fonds de pension, etc...

RENSEIGNEMENTS: Service du personnel
Contrôle des employés manuels
1290, boul. Rosemont
TÉL.: 872-4520
Lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30.

UN TOIT À TOI

Les Caisses populaires Desjardins offrent maintenant le plan d'épargne-logement, un nouveau service d'épargne qui permet aux personnes qui ne sont pas actuellement propriétaires de leur logement, d'accumuler un montant à l'épargne, afin de le devenir.

Ce mode d'épargne favorise l'accession de la famille à la propriété de sa maison, sans oublier l'ameublement. Pour y arriver plus facilement, les gouvernements permettent aux non propriétaires de bénéficier d'une économie nette d'impôts.

A chaque année, dans le calcul des impôts que vous avez à payer aux gouvernements fédéral et provincial, vous pourrez

soustraire de vos revenus les montants que vous aurez déposés dans votre compte d'épargne-logement, à certaines conditions.

En plus, les montants déposés dans le plan d'épargne-logement rapportent des intérêts à un taux voisin de celui en vigueur à l'épargne stable. Ces montants d'intérêt ne sont pas impossibles.

Vous êtes éligible si vous avez plus de 18 ans, si vous êtes un résident canadien, si vous n'êtes en aucune façon proprié-

taire, seul ou avec d'autres, d'un immeuble situé au Canada dont une partie a servi dans l'année de lieu d'habitation pour un particulier, et si vous n'avez jamais versé de contributions à un régime enregistré d'épargne-logement.

Vous pouvez déposer dans le plan d'épargne-logement jusqu'à concurrence de \$1,000 par année et ce pour un grand total de \$10,000. En respectant ces deux limites, vous pouvez déposer le montant qui convient le mieux à votre

budget, au moment que vous jugez opportun.

Afin que l'épargne versée et l'intérêt accumulé ne soient pas imposables dans l'année de remboursement, vous devez utiliser ce montant de votre plan d'épargne-logement pour les fins suivantes: pour l'achat d'un logement que vous devez posséder en toute propriété et occuper personnellement; pour l'achat de meubles domestiques soit pour le logement personnel décrit ci-haut ou soit pour le logement que votre conjoint possède et occupe.

LES PRIX DE GROS et de SUPER ESCOMPTE SONT PERMANENTS À LA BIJOUTERIE ET HORLOGERIE

C.M. ICHAUD
(PLAN MISE DE CÔTÉ)



CAMILLE MICHAUD
Propriétaire

EXCELLENT CHOIX DE CADEAUX POUR TOUTES OCCASIONS

AU SALON DU "BONNE HEURE"

Le plus grand
choix d'horloges
au Québec

Visitez notre salon du "bonne heure" ou vous trouverez un choix immense de tous les styles, à partir du minuscule réveille-matin en passant par l'horloge murale, jusqu'au style Louis XV sans oublier un éventail complet d'horloges "grand père" aux magnifiques carillons dont le timbre harmonieux et le mouvement bien rythmé accompagnera doucement après les fatigues de la journée, le repos calme du soir.



V29
ENSEMBLE 3 PIÈCES

1 bague
1 diamant pour fiançailles or 14k-18k
1 alliance pour dame or 14k
1 alliance pour homme or 14k
**PRIX SUPER ESCOMPTE
COMPAREZ \$129.00**
De nombreux autres ensembles de trois pièces de styles différents au même prix.



73/1 — ENSEMBLE JONC ET BAGUE, or 14-18K, 5 diamants.
**SUPER ESCOMPTE \$220.00
COMPAREZ**
Une quantité illimitée d'ensembles de deux pièces à partir de \$99.00

FUTURS FIANCÉS

Nous avons également un assortiment complet d'ensembles de bagues et jongs qui refléteront le charme de votre personnalité. De quel que endroit de la province où vous demeurez, il en vaut la peine de se déplacer, s'il s'agit de l'acquisition d'un ensemble d'alliances

**GRATUIT
NOUVEAU CATALOGUE
COULEUR 75**



DEMANDEZ
LE VÔTRE
IMMÉDIATEMENT

LES BIJOUTERIES MICHAUD ENRG.

C.M. ICHAUD

937, RUE BÉLANGER, MONTRÉAL TÉL.: 277-0270

Decoupez et postez
des aujourd'hui

Veuillez me faire parvenir votre catalogue gratuit: **LES BIJOUTERIES MICHAUD ENRG., 937, rue Bélanger, Mtl. J2B — Tél.: 277-0270.**

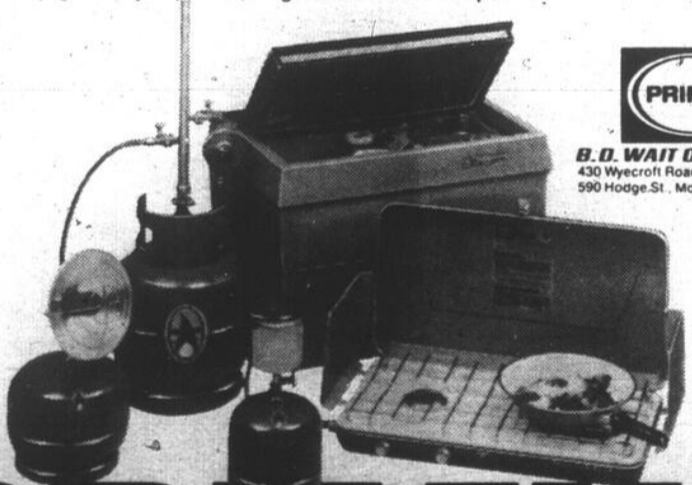
NOM
ADRESSE
VILLE: COMTE

D-36 11 MAI 75

VOICI POURQUOI PRIMUS EST LE MEILLEUR ÉQUIPEMENT DE CAMPING AU PAYS

Primus offre d'abord l'assortiment le plus complet d'équipement de camping fonctionnant au propane et au butane. De plus, la manière de fabriquer les produits Primus constitue un avantage marqué, par exemple, comme le métal très épais sans bords coupants. Les poêles robustes comportent des brûleurs d'une garantie de 5 ans. Ils sont faciles à nettoyer et les dessus en porcelaine ne se décolorent pas. L'allumage est facile sans besoin de pompage ni d'amorçage. Il n'y a pas le danger de

verser le combustible d'un contenant à un autre. Primus surpasse en fait non seulement les normes d'approbation canadiennes mais aussi celles des pays européens. Les appareils Primus sont vendus comme équipement de camping au propane depuis plus longtemps que toute autre marque au Canada. Voyez toute la gamme. Poêles. Lampes. Chauffettes. Réfrigérateurs. Un équipement assez bon pour la conquête du Mt. Everest... et assez bon partout où vous allez camper.



B.O. WAIT CO. LIMITED
430 Wycroft Road, Oakville, Ontario
590 Hodge St., Montreal, Quebec

PRIMUS

J. E. BEAUSÉJOUR Inc. 4559, Papineau 527-4569	White House Packing Corp. 723, Notre-Dame, ouest Montréal (514) 866-4419	Centre de Camping & Sport 645, rue Principal Grand-Mère, P.Q. (819) 538-8966
Gas Propane Blanchard Ltée 5300, boul. Lévesque St-Vincent-de-Paul, Ville de Laval 661-7783	Scars CENTRE SPORT	Centre de Camping & Sport Sherbrooke Surplus Inc. boul. Bourque, Rock Forest, Qué. 1-(819)-562-7073, 562-9554, 562-9577
COURVILLE SPORTS Inc. 6201, Denormandie Montréal 514-270-2178	SUPERIOR PROPANE Ltée Consultez les pages jaunes pour le dépositaire le plus près	GASBEC VOIR PAGES JAUNES
GAGNON SPORTS INC. 7125 ST-HUBERT MONTREAL, QUÉ. 273-1577	PÉPIN SPORTS 1225 NOTRE-DAME LACHINE, QUÉ. 637-3902	BARON SPORTS CENTER LTÉE 932 Notre-Dame Ouest Entre Peel et University 866-5147

DIMANCHE-MATIN — 11 MAI 1975 — PAGE 817

SUBVENTION FÉDÉRALE DE \$500.
SUR VOTRE
MAISON MOBILE
MAGNIFIQUE PARC À VOTRE DISPOSITION



PRINCE CARAVAN 62' à 70' longueur
14' largeur

VOTRE CHOIX SERA VITE FAIT AU PLUS GRAND CENTRE DE MONTRÉAL

PLAN DE FINANCEMENT BANCAIRE de 15 ANS

ÉCHANGE ACCEPTÉ

OUVERT TOUS LES JOURS 9h A.M. À 9h P.M. SAMEDI DE 9.00 HRES A.M. À 5.00 HRES P.M.

1 mille du pont Pie-IX route no 25 à la sortie du boul. Lite
POUR UNE BONNE AFFAIRE VOYEZ...

DENIS ROBERT Inc.

Membre de l'Association des commerçants de maisons mobiles du Québec.

1300, av. LA PLACE,
St-Vincent-de-Paul, Laval, Qué.
Tél.: (514) 323-5320

PARLONS TRICOT avec May

Après avoir écrit ma chronique de la semaine dernière, j'ai eu l'occasion de passer une journée à Ottawa, où j'ai aperçu, en visitant une boutique d'artisanat, deux courtepentes faites exactement comme je vous l'ai expliqué, mais en tissu neuf plutôt qu'avec des restants d'étoffe. Inutile de vous dire que le prix de chacune de ces pièces était pas mal élevé.

La première de ces courtepentes était faite de carrés brun foncé, orange et or pâle. L'étoffe employée n'était que du coton ordinaire, mais le choix des couleurs rendait ce modèle particulièrement frappant. Les carrés de huit pouces étaient disposés en rangées diagonales.

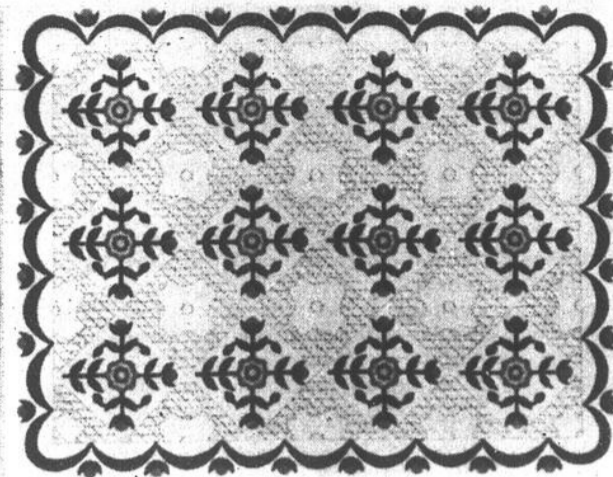
L'autre couverture piquée, faite de la même manière (pièces capi-

tonnées individuellement, puis assemblées), se composait de rectangles de cinq pouces sur deux pouces et demi. Les seules deux teintes utilisées étaient le brun et le vert, l'une des étoffes présentant un motif rouille et brun foncé sur fond beige et l'autre étant d'un ton vert uni, contrastant.

Les rectangles étaient disposés en briques, formant un motif peu commun d'un bout à l'autre de la courtepente.

J'ai vu, en outre, un modèle de couverture piquée pour une chambre d'enfant. Celle-ci se composait de carrés de huit pouces, en forme de petits coussins, de tons très vifs de bleu, de jaune, de rouge et de vert. Les carrés surjetés étaient assemblés sans agencement particulier. Des motifs appliqués de "serpent et d'échelle" et des chiffres brodés dans chaque carré complétaient ce modèle amusant et sortant de l'ordinaire.

Comme nous venons de parler courtepente, il me semble utile de vous en présenter un autre modèle cette semaine. Il s'agit de la courtepente "Rose de Saron", autrefois destinée aux jeunes mariées. Le nom de ce modèle, qui vient de la Bible, est tiré du chant de Salomon: "Je suis le narcissé de Saron.



le lis des vallées. Comme un lis au milieu des épines, telle est mon amie parmi les filles."

Ce motif de rose s'applique sur le carré blanc qu'il faut ensuite rembourrer. La courtepente finie est particulièrement attrayante.

Voici d'autres patrons de courtepente dont je dispose: "Étoiles et croisants" — no F 7250 (présenté la semaine dernière); "Tournesols"

— no F 7268 (présenté il y a quelques semaines); "Corbeille de fleurs" — no F 7356; "Hutte de bois" — no 7401; "Bouillons de Suffolk" — no 7402. (Les numéros 7401 et 7402 n'existent qu'en anglais.) Le patron "Rose de

Saron", que je vous propose cette semaine, porte le no F 7354. Pour les obtenir, veuillez envoyer 50 cents par patron, ainsi qu'une enveloppe affranchie, de long format, portant vos nom et adresse. Si vous manquez de timbre ou d'enveloppe, il vous est possible d'envoyer une pièce supplémentaire de 10 cents. Adressez le tout à PARLONS TRICOT, a/s Dimanche-Matin, 5701, Christophe-Colomb, Montréal.

Souvenez-vous de mentionner le patron de votre choix. On peut se procurer au prix de 60 cents, en écrivant à la même adresse, un catalogue illustré de mes autres modèles de tricot et de crochet (en langue anglaise seulement).

SPÉCIAL DU PRINTEMPS
10% D'ESCOMPTE SUR PRÉSENTATION
DE CETTE ANNONCE
(SUR LES ITEMS À PRIX RÉGULIER SEULEMENT)

AMERICAN TILE CORPORATION

NATICO

PRÉSENTE
la plus riche sélection mondiale de
Belles
TUILES CERAMIQUES

Pour Salles de bains, Cuisines,
Vestibules, Salles à manger,
Salles de jeux, Foyers, etc.

- TOUJOURS PROPRES INUSABLES ECONOMIQUES SANS ENTRETIEN
- FACILES A POSER SOUS-MEME Nous vous donnerons les instructions



- La plus riche variété de tuiles céramiques au Canada PLUS DE 1.000 MODELES incluant les nouvelles couleurs Lavande, Avocado, Jaune d'Or, Orchidée, etc.
- UN INVESTISSEMENT car elles donnent du prestige et de la valeur à votre propriété
- Un des plus grands stocks en Amérique du Nord

Prix d'usine à partir de 48¢ le pied carré

SPECIAL!

- pour une luxueuse salle de bains
- dimensions normales 80 pi. ca. mur = 408¢ à 69¢ pi. ca.
 - 25 pi. ca. plancher = 9500 à 79¢ pi. ca. *Seulement \$98.00*
 - couleurs de votre choix
 - adhésif et ciment pour joints
 - un seuil en véritable marbre d'Italie (toutes grandeurs)

Visitez nos salles d'échantillons

POINTE CLAIRE	4221, Trans Canada	697-7240
RIVE SUD	3705 Boul. Taschereau	676-1836
EST (PIE IX)	9151 Boul. Pie IX	321-5351
LAVAL	1306 Boul. Labelle	681-6429
QUÉBEC	675 est. boul. Charest	523-4949
OTTAWA	298, Richmond rd.	725-3709

Demandez votre catalogue couleur gratuit

VILLE DE MONTRÉAL

ENCAN PUBLIC

AUTOMOBILES — CAMIONS — TRACTEURS
À LA COUR DE LA DIVISION DE LA RÉCUPÉRATION - 969 EST, RUE DE LOUVAIN
MERCREDI, LE 14 MAI 1975, À 10 HEURES

ARROSEUSES:
AUTOMOBILES:

- 1 - Sicard 1953 (avec turbine) — 1 - Sicard 1960.
- 20 - Acadian 1967, Falcon 1967, Ford 1971, 1972, Matador 1973, Meteor 1969, Mercury 1971, Oldsmobile 1967, Plymouth 1968, 1970, 1971.

CAMIONS:

- 2 - Bennes basculantes: Ford 1962 - 5 tonnes, Chevrolet 1958 - 4 tonnes.
- 5 - Fourgons: Chevrolet 1968, 1970 3/4 et 1 tonne, GMC 1968 - 1 tonne.
- 4 - Fourgonnettes: Ford 1967 - 1/2 tonne.

CAMION D'INCENDIE

- 1 - Pânel: Dodge 1966 - 3/4 tonne.
- 2 - Pick-ups: Dodge 1967 - 3/4 tonne, GMC 1967 - 1/2 tonne.
- 1 - Chevrolet: 1956 - 3 tonnes.
- 1 - International 1967 (4 roues motrices)
- 6 - International Travelall 1972, 1973.

(VOITURE À BOYAUX):

- GÉNÉRATRICE: 1 - General Supply 1952.
- GÉNÉRATRICE À DÉGELER: 1 - McDonald 1949.
- NETTOYEUR À VAPEUR: 1 - Clarkson 1955.
- REMORQUES À CHEVAUX: 2 - 1964 (de fabrication domestique).
- STATION-WAGONS: 1 - Dodge 1972, 1 - Ford 1971, 1 - Plymouth 1970.
- TRACTEUR-CHARGEURS (SUR ROUES AVEC PELLE): 1 - Hough 1958, 1 Hough 1961.
- TRACTEUR-TONDEUSES (SUR ROUES AVEC MOULINS): 3 - Worthington 1954-1957.
- DIVERS:

Additionneuses, bottes, boyaux d'incendie, chaises, imperméables, machines à écrire, pièces de camions et de motocyclettes, pièces électroniques, salopettes, tendues de pneus, etc.
Le mardi, 13 mai 1975, de 10:00 à 16:00 heures.
Un dépôt de 10% sera exigé à l'adjudication de chaque lot.
Tél.: 872-4770, Émile Guertin, surintendant-encanteur.
Montréal, le 11 mai 1975.

VISITE:
PAIEMENT:
RENSEIGNEMENTS:

SERVICE DE L'APPROVISIONNEMENT — DIVISION DE LA RÉCUPÉRATION

Hôtel de ville,
Montréal, le 11 mai 1975

Le greffier de la ville,
MARC BOYER

N.B. Toute personne désireuse de se défaire de son véhicule peut le faire, sans frais, en le remettant à la fourrière municipale, 9634, avenue Papineau. Renseignements: 872-5157.



LE PIC DU FISC

Par Charles Cazalais, C.A.

LE PLAN D'EPARGNE-EDUCATION

Une mesure des plus avantageuses d'allégement fiscal vient d'être votée par le gouvernement fédéral. Elle consiste dans un plan qui fait passer l'imposition des fruits d'un placement, non pas dans les mains du souscripteur, mais dans celles du bénéficiaire, si le programme a été utilisé pour les fins prévues.

L'article 146 (1) décrit ce plan qui a pour titre "Plan enregistré d'éducation".

Un contribuable, prévoyant laisser comme héritage à ses enfants une solide éducation, décide de mettre de l'argent de côté pour aider éventuellement ses enfants à payer leurs études. Il contribue à un plan d'épargne enregistré d'éducation. Certaines conditions doivent être remplies pour rendre le plan éligible à l'enregistrement.

- L'utilisation des épargnes accumulées doit servir exclusivement à payer les études post-secondaires et non être remboursées au souscripteur.
- L'organisme qui perçoit les sommes d'argent doit être accrédité auprès du gouvernement.
- Pour que le plan soit accepté, l'organisme doit avoir au moins 150 souscripteurs.
- L'organisme qui pilote les plans doit être résident du Canada.
- L'organisme qui fait la promotion ou la vente du plan doit soumettre un prospectus décrivant les opérations et l'historique de l'entreprise.

Si le plan est enregistré et accepté par le ministère du Revenu, tout paiement fait au bénéficiaire, en sus du montant contribué par le papa, est considéré comme revenu du fils et celui-ci devra le déclarer.

Si le plan n'est pas utilisé pour les fins requises, le papa souscripteur doit inclure dans ses revenus l'excédent reçu de l'organisme qui a vendu le plan, sur le total des contributions qu'il a versées.

CONCLUSION

Le papa peut profiter de l'encouragement du gouvernement fédéral envers l'enseignement supérieur. Les revenus dérivés de ses placements enregistrés au plan sont imposables dans les mains de son fils ou de sa fille, quand ils sont utilisés pour les fins prescrites.

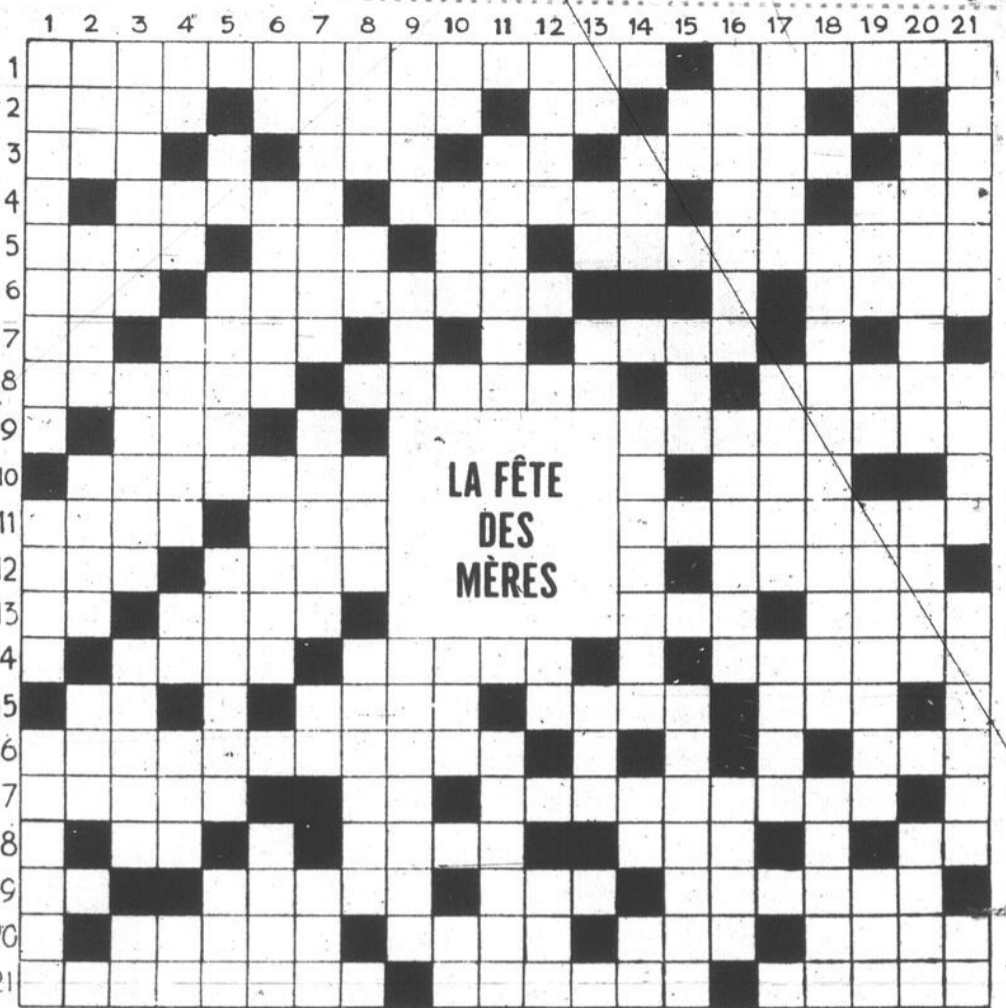


MINNEAPOLIS — Denise Dresbach reçoit un "baiser" de son chien afghan, Sada. Denise a voulu faire plaisir à son ami en l'emmenant se balancer dans un parc de la ville.

les mots CROISÉS

HORIZONTALLEMENT

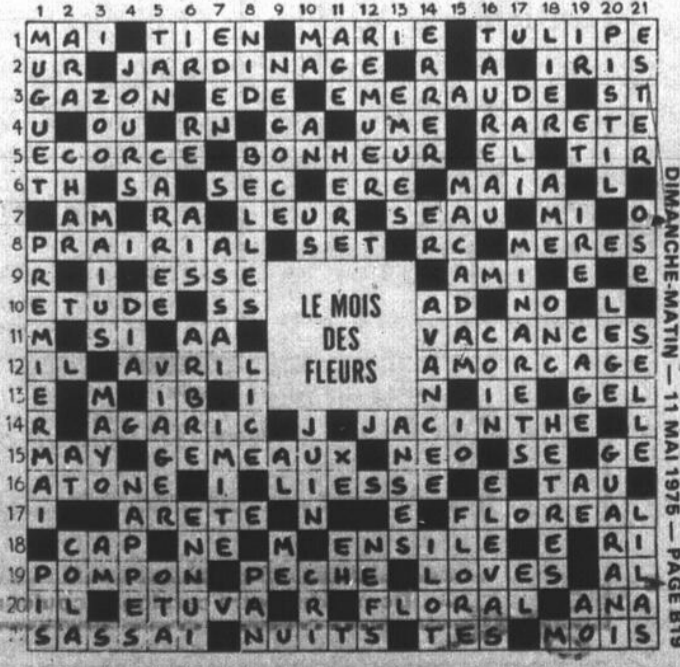
- De façon propre à une mère — Les mamans aiment en recevoir le jour de la Fête des Mères.
- La mère est la meilleure pour ses enfants — Les enfants en ont pour leur mère — Lettre grecque — Mois de la Fête des Mères.
- Qui sont à toi — Personne soite — Symbole du gallium — Terme affectueux par lequel les enfants, même devenus adultes, désignent leur mère — Qui est à moi.
- Aussitôt — Tablier d'enfant, boutonné derrière — Préfixe privatif — Effet comique jouant sur la surprise.
- Peu de choses — Une des Cyclades — Pronom personnel — La mère de l'épouse (deux mots).
- Venus au monde — Mère qui élève l'enfant d'une autre — Gros perroquets.
- Préfixe privatif — Peintre français, né à Montpellier (1716-1809); il pratiqua, un des premiers, le néo-classicisme — Femme qui a donné la vie à un ou plusieurs enfants.
- Passe au tamis — On en fait généralement un à sa mère le jour de la Fête des Mères — Faire cuire dans une poêle.
- Durée de la vie — Nos mères en portaient autrefois.
- Mère supérieure d'un couvent — Gros perroquet.
- La Fête des Mères en est un jour — Interjection pour exciter — Mère qui allaite et soigne un enfant qu'elle n'a pas elle-même mis au monde.
- Unité monétaire du Danemark — Orge germée artificiellement pour faire la bière — Du verbe décroître.
- Ancienne note — Logement destiné à l'habitation d'un concierge — La première mère — Souci, ennui.
- Réjouissances organisées en l'honneur de sa mère — Mère, en latin — Pièce de vers où l'auteur attaque les vices et les ridicules de son temps.
- Démonstratif — Malpropre — Lieu où l'on bat le grain — Point cardinal.
- La Fête des Mères l'est un peu, beaucoup, devenue — Tête d'une tige de blé.
- Avoir de l'affection pour quelqu'un — D'un verbe gai — La mère de la maman (deux mots).



- Conjugaison — Alla ça et là à l'aventure — Une des Cyclades où serait mort Homère — Année.
- Qui est à toi — Région postérieure du squelette du pied — Au Sahara, désert de pierrailles — Les enfants en font une à leur maman le jour de la Fête des Mères.
- Mère qui couve trop ses enfants — Eau chargée de gaz carbonique — Article simple, pluriel — Habitations des oiseaux.
- Qui appartient à l'estomac — Détériorations que produisent l'usage — Ancienne région de la Palestine, à l'est du Jourdain.
- Agitation passagère provoquée par la joie, la surprise — Consumé par le feu — Symbole du scandium — Roue à gorge d'une poulie.
- Règle nécessaire obligatoire — Demie de opte — Point cardinal — Homonyme de mère (pl.).
- Parcours des yeux — Enleva la vie — Relatifs aux ailes des oiseaux.
- Conjugaison — Personne avec qui on est lié d'une affection réciproque — Pareil, semblable — En quel endroit.
- Squimise à de lourdes charges — Il faut en avoir pour sa mère (pl.).
- Barre servant à fermer une porte — Dieu du Soleil, chez les Egyptiens — Liquide insipide.
- Conjonction négative — Préfixe — Du verbe mouvoir — Se rendra.
- Changement dans le plumage — Une mère en crée autour d'elle — Consonnes jumelles — Chemin de halage.
- Qui est à moi — Roue à gorge d'une poulie — Espèce cultivée de chicorée, blanchie à l'obscurité (pl.).
- La mère en fait partie, la dirige souvent — Partie de l'office religieux qui suit les matines — La Fête des Mères a lieu le cinquième de l'année.
- Tige ligneuse grimpanche ou volubile — Garni de fer — Donne de l'air.
- Régime donnant l'autorité légale à la mère (pl.) — La mère l'est, au foyer.
- Ville de Chaldée — Pic des Pyrénées, situé près d'Eaux-Bonnes — Préfixe privatif — Mise en colère — Action de lancer un projectile.
- Mère dénaturée — Peau épaisse de certains animaux — Poète grec de l'époque primitive.
- Partie carrée du pied d'un flambeau (pl.) — Intente une action en justice — Qui se passe dans l'air — Pronom personnel.

VERTICALEMENT

- Lien qui unit la mère à ses enfants — La Fête des Mères en est un de joie — Il s'en vend pour la Fête des Mères.
- La mère est celle du foyer — Pont de Paris — Abri naturel ou artificiel pour les navires — Calme tranquille.
- Entrelaces, suivant une armure donnée, les fils de chaîne et les fils de trame — La mère de Jésus — La mère en est une — Fleuve d'Italie.
- Voyelles jumelles — Préfixe privatif — Homme placé en observation à bord d'un navire — Article simple — Vaste étendue d'eau salée — Milieu de Rome.
- Conjonction — Facile, naturelle — Mère, en anglais — Enleva la vie.
- Symbole du sodium — Grosse pluie subite — Emploi d'une chose — Silicate naturel de magnésium, onctueux et tendre.



heureux qui comme Ulysse a fait UN BEAU VOYAGE

Le Maine, un domaine

Le Maine représente sans contredit un des Etats américains qui jouit d'une grande popularité auprès des Québécois. Sa proximité, moins de 300 milles de Montréal, ses magnifiques plages et nombreux lacs poissonneux y attirent chaque été des dizaines de milliers de Canadiens français, tout particulièrement dans la région de Old Orchard.

De nombreux Québécois s'y sont d'ailleurs établis en permanence au début du siècle et on compte par dizaines les établissements affichant des noms tels Lavoie, Lessard, Janelle, Lapointe, Dubé, Fontaine, Guerette, etc...

D'ailleurs, tout comme la ville de Québec, le Maine a été découvert par l'explorateur Samuel de Champlain. Il a été accepté comme Etat de la Confédération en 1820. Sa population est présentement d'un peu plus de 1,000,000 d'habitants, mais sa superficie de 33,215 milles carrés en fait le plus grand des Etats de la Nouvelle-Angleterre. Le Maine est reconnu comme possédant le climat le plus sain et le panorama le plus beau et le plus intéressant des Etats-Unis. Il renferme plus de 17 millions d'acres de forêts et 3,500 milles de côtes d'une beauté indescriptible.

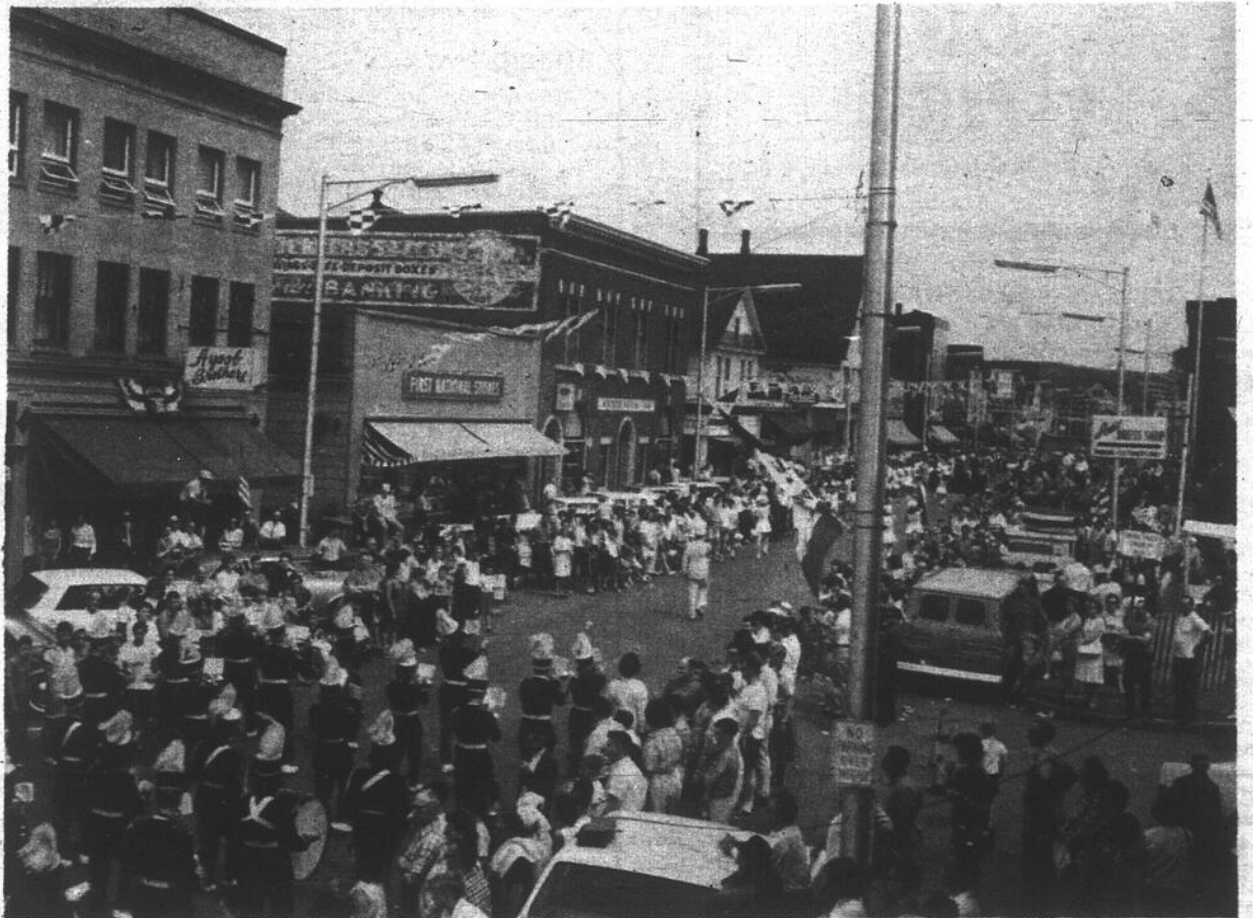
Parmi les principales richesses économiques du Maine, mentionnons que cet Etat constitue le "réservoir" des homards des E.-U., avec une production annuelle de plus de 16 millions de livres en plus de 9 millions de livres de crevettes. On y trouve de plus 2,500 lacs et 5,000 rivières qui abondent en saumons d'eau douce, truites, brochets et perches. L'industrie y est également florissante et les salaires versés dans ce secteur, en 1973, atteignaient plus de \$734 millions. Une des principales industries est l'élevage des volailles, dont le revenu dépassait \$164 millions en 1973.

Le tourisme

Mais, le tourisme et les activités de récréation occupent une place de tout premier choix, dans l'Etat du Maine. L'an dernier, par exemple, les revenus générés par ces deux secteurs ont atteint plus de \$520,000,000.

C'est ainsi que dès le mois de juin, par exemple, les Québécois et les Américains en vacances envahissent les régions de Old Orchard, d'Ogunquit, de Biddeford, de Kennebunkport et de Portland pour pratiquer leur sport favori soit la pêche, la natation, la voile, le tennis, le golf et l'équitation, de même que le camping et pour assister et participer au Festival de la patate, par exemple, à Fort Fairfield, du 17 au 20 juillet, au Festival des fruits de mer à Rockland, du 31 juillet au 3 août ou encore au Festival du homard à Winterharbor.

Le Maine, c'est un domaine et vous devez le laisser vous offrir ses merveilles.



Le Festival de la patate, à Fort Fairfield, qui se déroule en juillet.

En effet, le Maine est divisé en 16 comtés qui regroupent 22 villes, 418 cités, 56 plantations et 416 petites agglomérations; autant de destinations qui promettent des vacances agréables.

A Old Orchard, par exemple, vous pouvez assister à la fête de la Caravane de Québec, spécialement conçue à l'intention des nombreux Québécois qui, à chaque année, immigreront pour ainsi dire, sur le bord de l'océan du Maine.

Mais pour les mordus de l'aventure, le Maine vous propose des vacances tout à fait originales. En effet, au cours de 1975 et 1976, le Maine vous invite à une reconstitution historique unique en son genre. Comme les volontaires de 1775, qui voulaient prendre la ville de Québec selon les ordres de Washington, vous vous rendez au Maine avec votre sac de couchage et vos effets personnels pour refaire la route qui mène à Québec, à la voile, en bateaux spéciaux, en canot, etc... A bord du schooner Nathaniel Bowditch, vous apprendrez à naviguer en découvrant les côtes du Maine et, en tant que membre de la Arnold Expedition Historical Society, les portes de l'histoire vous seront définitivement ouvertes. Vous coucherez dans des champs, installés sur le bord de la mer et du fleuve. Même si la nourriture est fournie au cours de l'expédition, vous pourrez pêcher à loisir, comme les soldats le faisaient aux premiers temps de la colonie.

Les homards

Côte montagneuse et rocheuse, avec des endroits qui portent le nom de "Caribou" ou "île du Grand Canard", le Maine est un paradis d'eau bleu, de caps embrumés et de phares, un paradis d'air pur, de forêts et de vie sauvage.

C'est dans le Maine qu'Harriet Beecher Stowe écrivit "La Case de l'Oncle Tom". Sa maison de Brunswick a été transformée en hôtel. C'est toujours dans le Maine que vous pouvez voir une chute d'eau au beau milieu d'une ville: les Chutes de l'Androscoggin, à Rumford.

Dans les ports de pêche, des hommes au teint buriné, en bottes jaunes jusqu'à mi-corps, se préparent à la pêche aux homards qui est interdite dans plusieurs régions sauf entre janvier et juin. Cette période de temps "libre" permet à ces crustacés de croître et grossir d'où leur solide réputation. Vous vous régalez soit dans les restaurants élégants ou tout simplement dans les petits bars où vous serez servis sans façon, sur des tables en bois brut où la chaleur de l'ambiance ajoute certainement aux délices du met.

L'Etat du Maine possède son propre bureau d'informations ici même à Montréal, dont le numéro de téléphone est (514) 845-9715.

Mosaïques

DANEMARK-SUÈDE-NORVÈGE

20 JRS
Départs: 8, 22 juin,
6, 20 juillet, 3, 17, août
7 sept.

Prix \$948 + avion \$409
(\$504 en saison)

Tout compris, sauf 8 repas.

Scandinave

PORTUGAL-ESPAGNE

16 JRS Départs les jeudis.
Prix \$470 + avion \$361
(\$456 en saison)
Tout compris, sauf 9 repas.

+ MAROC

23 jrs. Départs les jeudis.
Prix \$712 + avion \$348
(\$439 en saison)

Européenne

TOUR D'EUROPE

23 jrs Belgique, Allemagne,
Suisse, Liechtenstein,
Autriche, San Marino,
Italie, Monaco, France.

Départs les jeudis.
Prix \$940 + \$355

(\$446 en saison).

Tout compris, sauf 8 repas.

Ibérienne

MEXIQUE

15 JRS. La Grande Route Mexicaine, une randonnée touristique se terminant à Acapulco. Départs mensuels. \$718 et plus.

15 JRS. La Route d'Acapulco. Villégiature de mer. Départs tous les samedis. \$570 et plus.

15 JRS. La Route de San José et Acapulco. Tour d'une semaine et une semaine de villégiature. \$634 et plus.

15 JRS. La Route du Yucatan et Cozumel. Départs mensuels. Une semaine de visite touristique et une semaine de plage. \$793 et plus.

Mexicaines

TRAVELAIDE

vous recommander ces voyages parce que vous y trouverez pour votre satisfaction:

- ★ Des groupes homogènes, une seule langue, le français.
 - ★ Pas de départs tôt le matin, pas de courses ahurissantes, pas d'arrivées tard dans la soirée.
 - ★ Des autocars de luxe, des hôtels choisis, des repas variés.
 - ★ Des guides qualifiés de métier.
- Il y a 4 dépôts. Consultez-les pour les itinéraires détaillés et les cartes des tracés des voyages.

AU BON ACCUEIL DES
CANADIENS DEPUIS 44 ANS

TRAVELAIDE - CENTRE-VILLE

1010 ouest, Ste Catherine
METRO PEEL

861-7272

TRAVELAIDE - LONGUEUIL

1, PLACE LONGUEUIL

679-3777

TRAVELAIDE - AGÉ D'OR

911 est, rue BEAUBIEN
METRO BEAUBIEN

273-2581

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS

TRAVELAIDE

L.TÉE.

TRAVELAIDE - Carrefour MT-ROYAL

4454 ST DENIS, angle MT ROYAL
METRO MT ROYAL

845-8225

TRAVELAIDE - PLAZA ST-HUBERT

911 est, rue BEAUBIEN
METRO BEAUBIEN

273-7755

TRAVELAIDE - CENTRE-LAVAL

Sortie 6 E, autoroute, entrée extérieure

687-0880

TRAVELAIDE - CENTRE-LAVAL

Sortie 6 E autoroute
Promenade internationale

688-5310

Old Orchard vous attend

L'industrie touristique du Maine avait organisé, à la fin du mois d'avril, un gigantesque Salon touristique intitulé "Discover Maine" pour montrer à l'industrie touristique en général tout ce que cet Etat a à offrir et pour encourager les habitants du Maine à passer leurs vacances dans leur propre Etat cette année.

Le Salon, qui a duré trois jours, avait réuni quelque 53 exposants représentant 125 hôtels, restaurants, compagnies de transport et autres établissements reliés directement ou indirectement à l'industrie touristique.

M. Norman Guérette, d'Old Orchard, président du groupe "Discover

Maine", s'est dit très satisfait de la réponse des exposants, autant que de celle du public en général qui a visité nombreux le Salon, à Portland.

Par ailleurs, si l'on en croit les prévisions, le célèbre centre de villégiature de Old Orchard Beach connaîtra cette année encore une des meilleures saisons esti-

vales de son histoire. Ceux qui désirent y passer leurs vacances au coeur de la belle saison, soit en juillet, ou en août, doivent réserver longtemps à l'avance.

Ces dernières années, un nombre toujours grandissant de personnes ont visité Old Orchard, au cours des mois printaniers et même en automne, alors que le temps est encore doux et agréable.

La principale préoccupation des autorités de l'endroit est de faire d'Old Orchard la plage la plus propre et la plus sûre de toute la Nouvelle-Angleterre. Une équipe d'entretien est au travail 24 heures par jour sur la plage et dans les environs. La fameuse jetée a été remise à neuf il y a deux ans. Elle est un peu moins longue, et elle possède une plateforme d'observation à l'extrémité.

Old Orchard, avec sa célèbre plage sablonneuse, vous attend. Pour informations, s'adresser à Chambre de commerce, dept. 40, Old Orchard.



Heureux qui comme Ulysse a fait UN BEAU VOYAGE

L'HISTORIQUE "JERSEY CAPE" vous invite à passer des VACANCES INOUBLIABLES EN '75

en vous divertissant, tout en découvrant un monde nouveau rempli d'histoire.

Ecrivez-nous pour obtenir votre GUIDE-VACANCES GRATUIT, comprenant tous les renseignements sur les 8 centres de villégiature dans CAPE MAY COUNTY.

Ecrire: Dept (D-M) of Public Affairs • Box 365 Cape May Court House, New Jersey 08210



Adventure tours PRÉSENTE... l'Espagne

VACANCES DE DEUX SEMAINES

ALOHA MARBELLA

A compter de \$442.00

- Prix Includant:
- Voyage aller-retour par réacté depuis Montréal
 - Transferts, incluant manutention des bagages
 - Logement pour 14 nuits à Aloha Marbella
 - 14 petits déjeuners (plan continental)
 - 14 déjeuners (complets)
 - Cocktail de bienvenue (Sangria)
 - 5 parties de golf ou tennis
 - Location d'automobile pour 6 jours mileage illimité
 - Taxes, pourboires

ALOHA PLAYA

A compter de \$442.00

- Prix Includant:
- Voyage aller-retour par réacté depuis Montréal
 - Transferts, incluant manutention des bagages
 - 14 nuits à ALOHA PLAYA
 - 14 petits déjeuners continentaux
 - 7 dîners complets
 - 1/2 journée magasinage à Malaga
 - Taxes et pourboires

ATALAYA PARK

A compter de \$599.00

- Prix Includant:
- Voyage aller-retour par réacté depuis Montréal
 - Transferts, incluant manutention des bagages
 - Logement 14 nuits au deluxe ATALAYA PARK
 - 14 petits déjeuners complets
 - Golf gratuit
 - Tennis gratuit
 - Taxes et pourboires

MELIA TORRE MOLINOS

A compter de \$479.00

- Prix Includant:
- Voyage aller-retour par réacté depuis Montréal
 - Transferts, incluant manutention des bagages
 - Logement 14 nuits dans un hôtel delux
 - Petit déjeuner tous les jours
 - Cocktail de bienvenue (Sangria)
 - 1/2 journée de magasinage à Malaga
 - Taxes, pourboires

MELIA DON PEPE

A compter de \$699.00

- Prix Includant:
- Voyage aller-retour par réacté depuis Montréal
 - Transferts auto privée Mercedes-Benz
 - Logement 14 nuits, ultra deluxe à l'hôtel Don Pepe
 - 14 petits déjeuners continentaux
 - Commodités faciles
 - Taxes et pourboires

COSTA DEL SOL ET TANGER

A compter de \$619.00

- Prix Includant:
- Voyage aller-retour par réacté depuis Montréal
 - Transferts, incluant manutention des bagages
 - 7 nuits à COSTA DEL SOL, petits déjeuners tous les jours, choix d'hôtel
 - 7 nuits à l'hôtel RIF TANGER
 - Petits déjeuners et dîners à TANGER
 - Taxes et pourboires

COSTA DEL SOL ET LE MAROC

A compter de \$739.00

- Prix Includant:
- Voyage aller-retour par réacté depuis Montréal
 - Transferts, incluant manutention des bagages
 - 7 nuits à Costa Del Sol, petits déjeuners continentaux inclus, avec choix d'hôtel
 - Tour organisé par Motor-Car, 7 nuits Maroc Fez, Marrakech, Casablanca et Tanger.
 - Petits déjeuners et dîners tous les jours au MAROC
 - Taxes et pourboires

COSTAL DEL SOL et l'ESPAGNE

A compter de \$629.00

- Prix Includant:
- Voyage aller-retour par réacté depuis Montréal
 - Transferts, incluant manutention des bagages
 - 7 nuits à COSTA DEL SOL, petits déjeuners tous les jours, choix d'hôtel
 - Tour organisé par Motor-Car, 7 nuits Grenade, Madrid, Seville, Cordove.
 - Petits déjeuners et dîners durant le tour
 - Taxes et pourboires

Ces voyages vers l'Espagne organisés par ADVENTURE TOURS pour les mois de mai et juin 1975 sont offerts et entendus par Skylink Holiday Ltd.



VOYAGES

TRAVELAIDE

Centre ville 1010	Place St-Hubert 911 est	Carrefour St-Denis 4454 St-Denis	Ville Laval Centre 688-5310	Ville Longueuil Centre-Platz 679-3177
Quest-Ste Catherine 861-7272	Beaubien 713-7155	845-8225		

Succursales ouvertes jeudi, vendredi, 9 h. p.m.

STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

Treasure Tours

AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 49 ANS

NASSAU

Sheraton British Colonial 1 SEM. A PARTIR DE \$250
2 SEM. A PARTIR DE \$319

PETIT DÉJEUNER CONTINENTAL CHAQUE JOUR: TENNIS ILLIMITÉ, la plage au coeur de la ville

Ambassador Beach 1 SEM. A PARTIR DE \$261
2 SEM. A PARTIR DE \$359

PETIT DÉJEUNER CONTINENTAL CHAQUE JOUR GRATUIT GOLF ET TENNIS ILLIMITÉ

Balmoral Beach 1 SEM. A PARTIR DE \$262
2 SEM. A PARTIR DE \$359

PETIT DÉJEUNER CONTINENTAL CHAQUE JOUR GRATUIT GOLF ET TENNIS ILLIMITÉ

VOTRE VACANCE TREASURE TOURS SE COMPOSE DE:

Voyage aller-retour par Bac 1-11 de Quebecair, consommations et repas au cours du vol, transport entre l'aéroport et les hôtels incluant la manutention des bagages, logement dans une chambre climatisée pour 7 ou 14 nuits. Cocktail de bienvenue, sac de plage, chaises longues à votre disposition. Ces prix sont par personnes, 2 par chambre. Valable du 19 avril au 14 décembre 1975. Quelques départs avec surplus. Non compris, pourboires, taxes d'hôtel et aéroport tel que décrit dans la brochure Printemps - été - automne - 1975 De Treasure Tours.

DÉPARTS TOUS LES SAMEDIS DE MONTRÉAL

Pour tous renseignements, brochure illustrée et réservations.

VOYEZ

VOYAGES

TRAVELAIDE

Centre ville 1010	Place St-Hubert 911 est	Carrefour St-Denis 4454 St-Denis	Ville Laval Centre 688-5310	Ville Longueuil Centre-Platz 679-3177
Quest-Ste Catherine 861-7272	Beaubien 713-7155	845-8225		

Succursales ouvertes jeudi, vendredi, 9 h. p.m.

STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

Les WILDWOODS

Fleur de Lis

MOTEL SUR LA PLAGE sur la plage à Sweet Briar Rd Wildwood Crest, N.J. 08260



44 unités de luxe, toutes donnant sur la mer, chambre de motel, app. de luxe, aménagés, appartements 2 chambres, piscines chauffées, musique dans les chambres, bain sauna, salle de jeu, terrasses, soleil sur la mer, privilèges de golf et de jeu de gallets, climatisés. Télé-couleur. Demandez notre prospectus gratuit en couleur en écrivant à:

Marie et Frank La Civita
COMPOSEZ 609-522-0123

WILDWOOD CREST NEW JERSEY

S'il-vous-plait, me faire parvenir votre brochure GRATUITE en couleur des meilleurs motels à Wildwood Crest N.J.

WILDWOOD CREST MOTELS

6105, OCEAN AVE. WILDWOOD CREST N.J. 08260

Nom

Adresse

Ville

Prov.

Tel. (514)

D.-M. 4-5-75



SUR LA PLAGE 5100 Ocean et Laamine Ave. Wildwood Dépt. D.M. N.J. 08260

Suites 2 chambres et chambres simples avec réfrigérateur - aussi cuisinettes - télé gratuite dans les chambres, stationnement gratuit. Climatisé. Chaleur contrôlée. Piscine chauffée. Bien situé. A quelques pas du Boardwalk et des attractions. Jeu de gallets et courts de tennis à deux pas. Restaurant à côté. Tarifs hors-saison disponibles. Pour recevoir la brochure et pour des réservations.

TÉL: (609) 522-4410



FAMILY FUN COUNTRY, U.S.A. THE WILDWOODS

NORTH WILDWOOD • WILDWOOD • WILDWOOD CREST

For the vacation that is... MODERATELY PRICED & PLEASURE PERFECT

Plan your vacation this year at the one place that has everything to offer for the entire family.

Write for FREE Vac. Kit & 200 Pg. Accom. Dir. Dept. 00, Box 808, Wildwood, New Jersey 08260

Check Accommodations Desired Motel Hotel Room Apartments

WORLD'S FINEST AND SAFEST BATHING BEACH



heureux qui comme Ulysse a fait
UN BEAU VOYAGE

Acapulco le soir...

Par **JXOSETTE Bourbonnais**

Acapulco le soir, comme toute ville balnéaire, s'anime. Hôtels et night clubs rivalisent alors d'ingéniosité pour distraire et retenir le touriste insatiable et volage! Des tournées sont organisées dans chaque hôtel. Le nôtre, le Bali-Hai, de concert avec l'agence Tour Mt-Royal et Air Canada, nous réservait des surprises.

Très agréable, la croisière Bonanza, avec commentaires et orchestres. La douceur de la brise vient amortir les rayons trop forts du soleil, les escarpements rocheux, les prodiges d'audace des architectes qui ont érigé ces "décors de cinéma", villas superbes surplombant la mer de cen-

taines de pieds, réjouit les yeux et transporte l'âme; l'homme a domestiqué la nature mais lui a gardé sa beauté. Le soleil descend lentement entre ciel d'azur et mer d'émeraude, encadré du brouillard mauve des sommets de la Sierra Madre.

Avant de dîner, c'est la corrida. FAUT-IL, COMME NOUS LE CROYIONS, VOIR CA UNE FOIS DANS SA VIE? Quatre mises à mort avec quelques effets de capes roses et rouges, le spectacle des costumes rutilants d'or et d'argent des matadores, la charge des picadores à cheval, souvent hués, le taureau se lançant sur les chevaux, le sang coulant à flots du col du pauvre taureau qui va mettre huit

longues minutes à agoniser! On nous vend une brochure, "Toros without tears", qui illustre entre autres l'extrémité de la banderilla, crochet d'acier, et l'on nous dit que la bête ne souffre pas!...

Le plongeur de la Quebrada, spectacle de jour repris le soir avec deux flambeaux, attire les foules sur ce promontoire rocheux où un hôtel est aménagé. Après moult incantations à la Madone nichée au creux du roc, l'athlète décrit une trajectoire de 150 pieds et tombe dans une étroite langue de mer entre deux rochers.

Avec les Mariachis, groupe de jolies filles aux toilettes rutilantes et nombreuses et gars à la tournure de matadores, c'est la gaieté, la joie très communicatives, qui explosent: danses et chants enlevants, typiques, ponctués à la fin... d'un combat de coqs!

Chaque touriste doit se rendre au Pie de la Cuesta et surtout en autobus local, se mêler à la foule des travailleurs, mères, enfants, écoliers, traversant quelques villages et hameaux. C'est là le plus

beau coucher de soleil qui soit. Les amoureux le savent bien puisqu'ils vont y échanger leurs promesses en admirant l'astre de beauté s'embraser, rayé de longs nuages pourpres, sous le regard attendri d'un photographe ambulancier à polaroid qui n'a que trente-cinq minutes pour faire la recette de sa journée!

Le clou d'une soirée typique à Acapulco c'est le numéro des "Indiens volants" de l'hôtel Casablanca: mise en scène assez longue d'un sacrifice humain, une princesse de la civilisation aztèque. Distribution impressionnante de courtisans aux costumes élaborés et folkloriques. De chaque côté de la scène, reconstitution d'un château, deux roues vont entraîner quatre hommes dans leur rotation tandis que cinq autres montent à l'assaut d'un mât d'une centaine de pieds. L'un danse sur une minuscule plate-forme et les quatre autres, ceints d'une corde à la taille, s'élancent dans une ronde infernale, manège vivant, entre ciel et terre pendant que les cordes se déroulent pour les reposer sains et saufs sur le sol. Honni soit qui vertige a!

Une bonne affaire!

un **2^e turbo**
Montréal/Ottawa

Grâce à la fréquence des trains et à la flexibilité des horaires, le CN est en mesure de satisfaire tous vos besoins.

La liaison par train
LA PLUS RAPIDE
jamais offerte.

Turbo: Montréal/Ottawa 1h49
Dorval/Ottawa 1h32

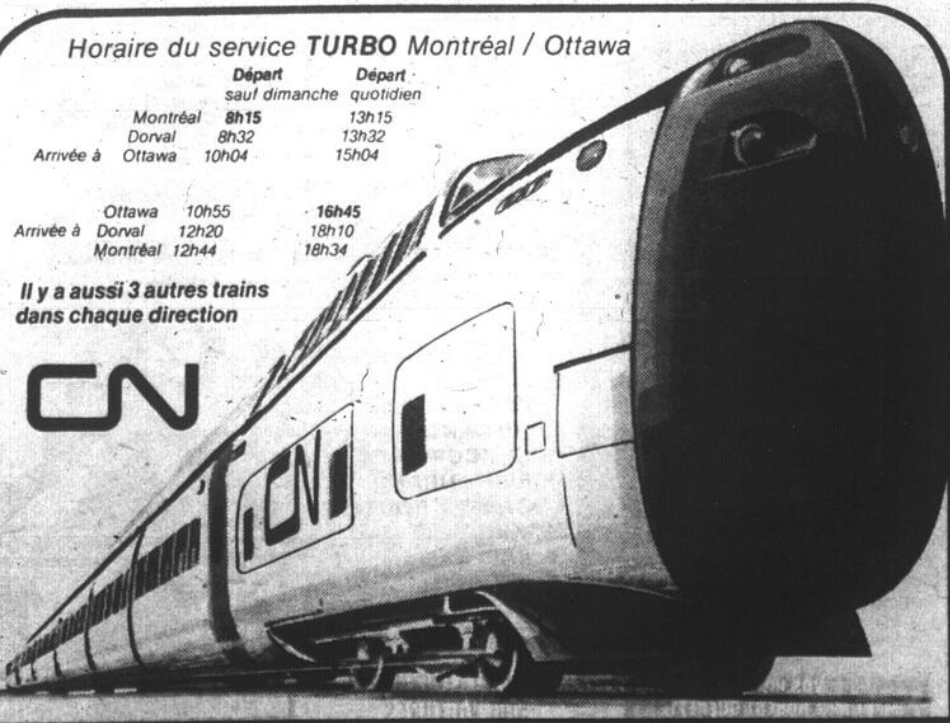
L'expérience **TURBO** Profitez du tarif "hors pointe" et faites l'expérience **TURBO**. Seulement \$10.35 aller-retour! Le tarif "hors pointe" s'applique aussi à quatre des cinq trains reliant ces deux villes, y compris certaines liaisons **TURBO**.

Découvrez le "temps et l'espace" CN. Le temps de relaxer ou de vous attarder devant un bon repas. L'espace pour prendre vos aises, circuler librement, vous reposer ou admirer le paysage.

Horaire du service **TURBO** Montréal / Ottawa

	Départ sauf dimanche	Départ quotidien
Montréal	8h15	13h15
Dorval	8h32	13h32
Arrivée à Ottawa	10h04	15h04
Ottawa	10h55	16h45
Arrivée à Dorval	12h20	18h10
Montréal	12h44	18h34

Il y a aussi 3 autres trains dans chaque direction



PAGE B22 — DIMANCHE-MATIN — 11 MAI 1975

Treasure Tours
AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 49 ANS

OFFRE SENSATIONNELLE POUR MAI ET JUIN

PALM BEACH
FLORIDE

Vous résiderez au fabuleux
Colonnades Beach Hotel
sur la plage

1 SEMAINE à compter de **\$249**

COMPRENANT CES AUTRES OFFRES SPÉCIALES

- * 7 PETITS DÉJEUNERS COMPLETS
- * 3 DÎNERS COMPLETS
- * VOITURE GRATUITE POUR DEUX JOURS
- * TENNIS GRATUIT
- * GOLF À TARIF RÉDUIT

RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOS MODALITÉS SPÉCIALES POUR VACANCES DE 2 SEMAINES

CE TARIF COMPREND ÉGALEMENT:

- * Voyage aller-retour de Montréal via Québec
- * Cocktail et repas gratuit à bord
- * Séjour pour 7 ou 14 nuits dans hôtel climatisé
- * Transferts et manutention de bagages
- * Chaises longues et sac de place gratis.

Les tarifs indiqués sont actuellement en vigueur jusqu'au 14 décembre 1975 et s'entendent par personne, chambre à deux. Ce tarif ne comprend pas les pourboires, ni les taxes d'hôtel et d'aéroport. Certains tarifs sont plus élevés pour certains départs tels que décrits dans la brochure Été 1975 de Treasure Tours.

DÉPART DIRECTS DE MONTRÉAL, DE JOUR
TOUS LES SAMEDIS PAR QUÉBÉCAIR
RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT - POUR UNE DURÉE LIMITÉE

MEMBRE

VOYAGES TRAVELAIDE

Centre Ville 1010 ouest, Ste Catherine 861-7272	Plaza St-Hubert 911 est, Beaubien 273-7755	Carrefour St-Denis Mt. Royal 4454, St-Denis 845-8225	Ville Laval Centre Laval 688-5310	Ville Longueuil Centre Place Longueuil 679-3777
---	--	--	---	---

Succursales ouvertes **JEUDI - VENDREDI 9 h p.m.**
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

Le Manitoba, province sympathique

Au coeur de Winnipeg, la vaste avenue du Portage donne l'impression d'espace, de

liberté, mais aussi que la dynamique capitale du Manitoba s'élançait vers le ciel.

L'imposant édifice de l'Assemblée législative, de style classique grec, est surmonté d'un dôme de 240 pieds d'où s'élève la statue éblouissante du "Golden Boy". L'im-mense escalier d'honneur est flanqué de deux énormes bisons qui sem-

blent monter la garde. Le très moderne hôtel de ville, éclatant de blanc-bleu, forme un contraste frappant. Il est constitué de deux ailes reliées entre elles par une élégante galerie; l'une contenant les salles du conseil, l'autre les services administratifs.

Pour se détendre, rien n'égale une promenade

en vedette sur la rivière Rouge ou sur l'Assiniboine. Et que dire d'une luxueuse croisière de quelques jours sur l'immense lac Winnipeg!

Un peu en dehors de la ville, Lower Fort Garry fait revivre l'histoire de la traite, des fourrures en Amérique du Nord. C'est d'ailleurs l'unique fort en pierre qui soit bien conservé.

Vous quittez l'activité des villes pour aller remplir vos poumons d'air pur au sein de la nature, faire de la voile ou du ski nautique sur les eaux cristallines des innombrables lacs manitobains — plus de 100,000 — ou tout simplement vous faire dorer au soleil sur leurs plages de sable fin.

Le Manitoba possède de nombreux parcs et centres touristiques. C'est le parc national Riding Mountain, véritable paradis pour les vacanciers, ou le parc provincial Whiteshell avec son golf de 18 trous, ses écuries, son cadre pittoresque. C'est aussi le Alf Bole Goose Sanctuary, refuge des oies sauvages.

OLD ORCHARD BEACH

Des vacances sous le soleil!

Quel que soit votre désir... vous le comblez certainement à OLD ORCHARD BEACH! La plus longue et la plus belle plage de sable fin de toute la Nouvelle-Angleterre. Des amusements pour les tout-petits. Des terrains de golf, tennis, pêche en mer, courses d'automobiles et de chevaux. Des logements et restaurants de tout genre. Écrivez-nous pour recevoir GRATUITEMENT notre brochure-couleur et notre guide de logement. Veuillez spécifier les dates de vos vacances, le nombre de personnes et le genre de logement désiré. Dept. 40 Chamber of Commerce

OLD ORCHARD BEACH, MAINE 04064

The Waverly Motel
PISCINE MODERNE
Chaises longues fournies
Le motel Waverly vous offre un séjour dans des unités ultra-modernes avec vue directement sur l'océan. Nous acceptons la carte CHARGE.
RESERVEZ D'AVANCE POUR VOS VACANCES D'ÉTÉ POUR NE PAS ÊTRE DÉSAPOINTÉS
Mme Cécile Guérette, votre hôtesse
1 FERNALD ST. Dept. DM
OLD ORCHARD BEACH, MAINE 04064, Tél.: 207-934-2791
OUVERT À L'ANNÉE LONGUE

Lorsque vous ferez des courses à Biddeford, pensez à un repas au
The Colonial Hut
NOUS SERONS COCKTAILS
66, RUE ALFRED
BIDDEFORD, MAINE
STEVE GENDRON
À L'ORGUE
Vendredi - Samedi - Dimanche
à partir de 7 h 30 p.m.
282-2235
STATIONNEMENT GRATUIT
tout à côté

SEA CLIFF HOUSE & MOTEL
PISCINE MODERNE
de cette année regardant vers la mer
En bordure de la plus belle section de la mer dans un secteur résidentiel entre Old Orchard et Ocean Park. Notre maison donne sur la plage et le motel est à côté. 22 unités de deux pièces par unité avec cuisinette complète, salle de bains avec baignoire et douche. Télécouleur, stationnement à votre porte. Notre motel est nouvellement construit. Aussi chambres à louer dans la grande maison.
TÉL.: 207-934-4874
NOUS PARLONS FRANÇAIS
M. et Mme Arthur Lachapelle
Dept D-M, 124 West Surf
OLD ORCHARD BEACH MAINE 04064

MOTEL LUXOR
TV dans chaque chambre avec CÂBLE (Radio-Canada canal 2)
Dept (DM) 1 HEATH STREET
OLD ORCHARD BEACH, MAINE
administré par Mme Corinne RUSSEL
• 25 logements modernes avec tapis mur à mur
• Quelques unités avec matelas d'eau sur lits doubles.
• 15 logements avec cuisinette
• APPAREIL DE TÉLÉVISION sans frais
• CÂBLE Canal 2 de Radio-Canada
• À 3 minutes de la plage
Tarifs hors-saison jusqu'au 24 juin
Pour réservations appelez (207) 934-4019

WILD ACRES TENT & TRAILER PARK
SACO AVE. DEPT D-M OLD ORCHARD BEACH, MAINE 04064
50 acres boisées de pins en plein coeur des activités. 300 emplacements pour tentes ou remorques avec foyers et bacs pour feu de camp, tables, et contenant à rebous. 75 de ces emplacements sont complètement équipés pour remorques (eau, électricité). Terrain de jeux - Salles de bains et de lavage modernes - Services de lettres et de bouillottes sur place - Restaurant moderne à côté de notre terrain de camping - Garage - Épicerie - Église en face. Nous acceptons des réservations.
FRED J. AHEARN PROPRIÉTAIRE-GÉRANT
TÉL.: 207-934-2535
RECOMMANDE
NOM: _____
ADRESSE: _____
VILLE: _____
PROV: _____

Sebago Basin Camping Area
Route 202
Biddeford, Maine
C.P. 178, North Windham, MAINE 04062
M. et Mme LAWRENCE MANCHESTER
Tél.: 207-892-4839

GOLF PRÈS DE LA MER
Ouvert au public.
Tarif spécial pour 10 parties
Terrain traité antimoustique
OLD ORCHARD BEACH COUNTRY CLUB
Route 98

COTTAGES 1-2 CHAMBRES DISPONIBLES
GUERETTE & MARCOUX
REALTY, INC.
107 SACO AVENUE
OLD ORCHARD BEACH, MAINE 04064
OFFICE (207) 934-2012
RESIDENCE (207) 934-2791
Mmes GUÉRETTE ou MARCOUX

PRIX RÉDUITS JUSQU'AU 20 JUIN AU
NOUVEAU NORMANDIE MOTOR INN
(Anciennement Le Nouveau Normandie Motel et Hôtel)
• Complètement sur le bord de l'océan
• 55 unités avec casse-croûte sur la plage tarifs spéciaux pour groupes auto-car
• Déjeuners chaque jour et buffet le midi
Découvrez nos salles de réunion et salles de rencontres! Nous avons des prix raisonnables et offrons des rabais pour groupes! Appelez-nous maintenant.
M. et Mme Lionel BOUFFARD, vos hôtes
TÉL.: 207-934-2533 ou 207-284-5455
1 RUE YORK, OLD ORCHARD-BEACH, MAINE

The Brunswick Hotel & Motel
45 West SURF ST.
OLD ORCHARD BEACH MAINE
Dept. DM
TÉL.: 207-934-2171
Complètement en bordure de la mer avec toutes les commodités près de vous. Chambres très logeables, très bien décorées. Dans le lounge vous trouverez un bar-salon avec orchestre chaque fin de semaine et en saison tous les soirs.
Vos hôtes, LES GARNEAU

10% DE RABAIS AVEC CE COUPON
NOUVEAU: Magasin de détail de la manufacture pour souliers d'hommes "BALLY"
SOULIERS pour HOMMES et DAMES
POUR DAMES AAA-C
POUR HOMMES AA-EE
Nous offrons l'un des plus vastes assortiments de chaussures au Maine
ROUTE 1 - KENNEBUNK, MAINE
HEURES D'AFFAIRES: LUNDI À SAMEDI, 9 h P.M. à 5 h 30 P.M.
VENDREDI SOIR JUSQU'À 9 h P.M.
10% DE RABAIS AVEC CE COUPON

MOTEL AU BORD DE LA MER
EDGE WATER
35 unités ultra-modernes. Chaleur contrôlée par thermostats individuels. Tapis mur à mur. Piscine. TV dans chaque chambre. Emplacement central. OUVERT TOUTE L'ANNÉE
Le JOSEPH sur la mer
Salle à dîner sur l'océan et bar-salon servant déjeuners et dîner de gourmets.
Principales cartes de crédit acceptées. Reconnu dans le Guide Mobil. Écrivez pour brochure ou réservations. Simone et Gérard Janelle, hôtes, ou téléphoner à 207-934-2221, 57 West Grand Avenue.
Tarifs réduits avant le 22 juin et après la Fête du Travail.
OLD ORCHARD BEACH, MAINE 04064
Dept. D-M

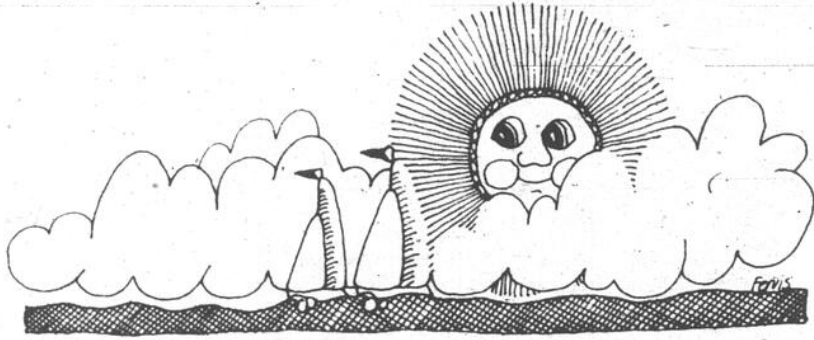
pinehurst TENT and TRAILER RESORT
Old Orchard Beach, Maine
LE RAFFINEMENT À OLD ORCHARD BEACH
3 PISCINES
Près de la mer
RESTAURANT
LAVOIR
LAVE-AUTO
LIEU DE DÉCHARGE
Facilités pour le sport
Piste de danse
Plusieurs systèmes d'embranchement à 3 possibilités
LES GROUPES ET GROUPES ORGANISÉS SONT LES BIENVENUS
Faites vos réservations rapidement
Tél.: 207-934-5526 ou 282-1591
1 OREGON AVENUE, DE LA ROUTE 5 DEPT. G.
OLD ORCHARD BEACH, MAINE 04064

RESTAURANT Wormwood's
"BY THE BREAKWATER"
Tél.: 282-9679
Les fruits de mer bien apprêtés
Tous nos menus sont préparés selon vos désirs!
LICENCE COMPLÈTE
BIÈRE ET VINS IMPORTÉS
12 h - 22 h LUN-SAM.
12 h - 21 h DIMANCHE
CAMP ELLIS BEACH
SACO, MAINE
5 MINUTES AU SUD DE OLD ORCHARD BEACH

The Gull MOTEL
89 WEST GRAND AVE
OLD ORCHARD BEACH MAINE 04064
TÉL. (217) 934-4321
NOUVELLE PISCINE MODERNE
NOUVELLES CABINES MODERNES
AVEC OU SANS TÉLÉCOULEUR
TERRASSE PRIVÉE
OUVERT À LONGUEUR D'ANNÉE
COTTAGES CHAMBRES AVEC VUE DE LA MER
VOS HÔTES
M. ET Mme ROBERT GUÉRETTE

Funtown USA.
U.S. ROUTE 1
PORTLAND ROAD, SACO, MAINE
• BOUTIQUE CADEAUX DU MONDE ENTIER
• NOUVEAU MANÈGE POUR TOUTE LA FAMILLE
• JEUX DE COLLISION
• BALANÇOIRES
• GO CARTS
• HÉLIOPÉTERS
• RESTAURANT CASSE-CROÛTE
• MINI-GOLF
• BASEBALL
• ARCADE
• GLISSOIRE
• CARROUSEL
PARC DE STATIONNEMENT 500 VOITURES

Plus pour votre argent cet été à Hampton Beach, New Hampshire



Cet été au bord de la mer: concerts en plein air - concerts d'orgue - chansons en groupe - concours d'amateurs - feux d'artifice - spectacles historiques - attractions de tout genre - week-ends spéciaux - divertissements pour toute la famille.

Plus pour votre argent cet été, pour toute la famille. Plus de plaisir. Plus de soleil. Plus de liberté.

Pour obtenir votre brochure gratuite de 80 pages, écrivez à:

Hampton Beach Chamber of Commerce, 17, Ocean Blvd., Hampton Beach, N.H. 03842, Dept. DM

GOÛTEZ

**LE PLUS BEL ÉTÉ
DE TOUTE VOTRE VIE
EN VOUS AMUSANT**

Redécouvrez Atlantic City tout en relaxant.

L'océan à votre porte et un tas d'amusements vous y attendent.

Pratiquez vos sports favoris - golf - tennis - natation - bicyclette.

Atlantic City vous attend les bras grand ouverts - Excellent restaurants à la portée de toutes les bourses.

Venez passer des vacances inoubliables dans un endroit où les Canadiens sont les bienvenus.

*Le paradis
sur terre* **Atlantic City**

Ecrivez-nous - nous vous enverrons de la documentation
Convention Hall, Atlantic City 08401

LES PLAISIRS DU BON VIEUX TEMPS NE SONT PAS SI LOIN



Le Vieux Fort Henry

Upper Canada Village

Les Parcs du Saint-Laurent

D'agréables vacances vous attendent... à moins d'une journée de route. La Commission des Parcs du Saint-Laurent vous invite à venir vous détendre dans un de ses 14 grands parcs, qui bordent le fleuve entre le lac Ontario et le Québec. Plus de 6,000 acres de verdure non loin de la 401, un cadre enchanteur où vous trouverez des terrains de pique-nique, des terrains de camping équipés, des plages et un terrain de golf.

A Kingston, ne manquez pas de visiter le Vieux Fort Henry, la "Citadelle du Haut-Canada". Sa garde y présente de spectaculaires manœuvres de précision. Ou promenez-vous dans l'Upper Canada Village, près de Morrisburg - une fresque vivante d'un village de pionniers du siècle dernier. Tous ces lieux sont ouverts de la mi-mai à la mi-octobre.



Pour plus de renseignements, écrivez à:
La Commission des Parcs du Saint-Laurent,
C.P. 740, Morrisburg, Ontario.

ÉTAT DE NEW YORK

Région des 1000 îles
ÉTAT de NEW YORK
LOGEZ-VOUS AU
THREE MILE BAY INN
BONS REPAS
et COCKTAILS
UNITÉS très
CONFORTABLES
VOS HÔTES
CLIFF ET TERESA ALLUM
THREE MILE BAY, N.Y. 13693
Tél.: 315-649-2839

SWISS CHALET
MOTEL ET COTTAGES
avec et SANS cuisinettes
TRÈS CONFORTABLES
ROUTE 9 N
ÉCRIRE POUR BROCHURE
LAKE LUZERNE
3135 LAKE AVE., N.Y. 12846
TÉL.: 518-696-3594

GRATIS

96 pages
débordantes
d'idées-
vacances
excitantes!



Édition
1975
mise
à
jour

Postez ce
coupon dès
aujourd'hui
afin
d'obtenir
votre
brochure.

**VACATIONLANDS
NEW YORK STATE**

État de New York
Département de Commerce
C.P. 9900, Montréal, Québec H3C 3P3

MDM-6
Veuillez m'expédier votre brochure "Vacationlands New York State"... 96 pages, débordantes de suggestions irrésistibles pour les vacances d'été dans l'État de New York.

NOM _____
ADRESSE _____
APP. _____ VILLE _____
PROVINCE _____ CODE POSTAL _____



ROBERT VIAU



JEAN DAUNAIS

mini-carnet du voyageur

SOUS LE CIEL DE PARIS

Si tous les chemins mènent à Rome, il semble que tous les avions mènent à Paris! La capitale française est en effet la grande plaque tournante du tourisme européen que l'on quitte aussitôt vers une foule de destinations de vacances. Donc on n'y reste plus souvent que quelques jours ou quelques heures.

C'est malheureux car Paris a toujours autant à offrir: ses boulevards animés, ses monuments, la Seine, les cabarets, les théâtres, etc... Mais elle a aussi changé. Les halles ont disparus et les gratte-ciel ont poussé à Montparnasse, à la Défense et même derrière l'Arc de Triomphe où ils ont gâté la perspective des Champs-Élysées. Cependant le visiteur pourra toujours faire le tour classique de l'Opéra, la Madeleine, la Tour Eiffel, l'Etoile, la rive Gauche et Montmartre... mais aussi d'autres coins trop peu visités.

Par exemple, si l'on aime se balader dans les jardins des Tuileries, on appréciera tout autant le jardin du Luxembourg, plus calme et tellement agréable, ou se reposer au Parc Monceau, charmante oasis à peu de distance de l'Etoile.

Il faut absolument marcher dans l'île St-Louis aux petites rues bordées d'élégants hôtels et aux quais ombragés. Un quartier rénové sollicite aussi le promeneur: le Marais, qui découvre enfin ses musées et hôtels incomparables et qui constitue sans doute un des plus beaux quartiers de Paris.

Pas tellement loin se trouve la Place des Vosges, admirable de symétrie, autour d'un joli carré de verdure. On ferait également bien de voir la Place du Palais Royal avec ses belles fontaines et aussi le Jardin du Palais trop ignoré des visiteurs.

Evidemment il faut aller Place du Tertre, à Montmartre, un peu trop chargée peut-être de peintres heureusement méconnus mais surtout arpenter les petites rues et arrêter déguster la soupe à l'oignon de la Mère Catherine. Car Paris est toujours la capitale de la gastronomie, avec ses grands restaurants comme Lasserre, Maxim's ou la Tour d'Argent et ses petits établissements sympathiques où l'on est certain de bien manger à prix très raisonnable.

Si Paris se visite agréablement à pied, il fait bon d'emprunter sa plus belle route, la Seine, grâce aux bateaux-mouches qui permettent d'admirer ses berges et ses ponts.

Enfin, si fatigué du bruit et du trafic on recherche le calme, il y a toujours le Bois de Boulogne où l'on peut se rafraîchir dans des allées ombragées ou même louer une barque et voguer sur l'étang.

Le soir, Paris s'illumine au crépuscule et la Seine se couvre de mille reflets troublés seulement par le sillage de péniches indolentes.

Et la nuit s'éclaire aussi d'autres feux, ceux des néons qui sollicitent les noctambules aux cinémas, aux théâtres ou aux cabarets. Mais là encore il fait bon marcher sur les boulevards ou les Champs-Élysées dont les magasins éclairés permettent un lèche-vitrine sans la cohue ni la possibilité de trop dépenser.

Paris est donc toujours la ville à voir et dont l'incomparable passé s'affiche à chaque détour. Les plaques de noms de rues constituent un véritable livre d'histoire, à condition bien sûr, qu'on ait eu la chance de l'apprendre...!

TOUS LES SOLEILS SE VALENT? NON!

Vous le savez, il existe sur terre plusieurs soleils: celui des Antilles, celui d'Afrique, celui de Floride, celui de France, etc. Vous croyez peut-être que tous ces soleils se valent? Eh bien, détrompez-vous! Tous ces soleils sont différents. Certains sont hors de prix, d'autres sont trop peuplés, d'autres encore ne réchauffent pas du tout: ils ne font qu'éclairer!

Il existe pourtant sur terre un soleil qui n'est ni trop chaud, ni trop peuplé, un soleil où manger est un plaisir, où bronzer devient facile et où la musique est envoûtante: un soleil, enfin, qui coûte beaucoup moins cher que les autres! Ce soleil est le soleil de l'Espagne d'Iberia.

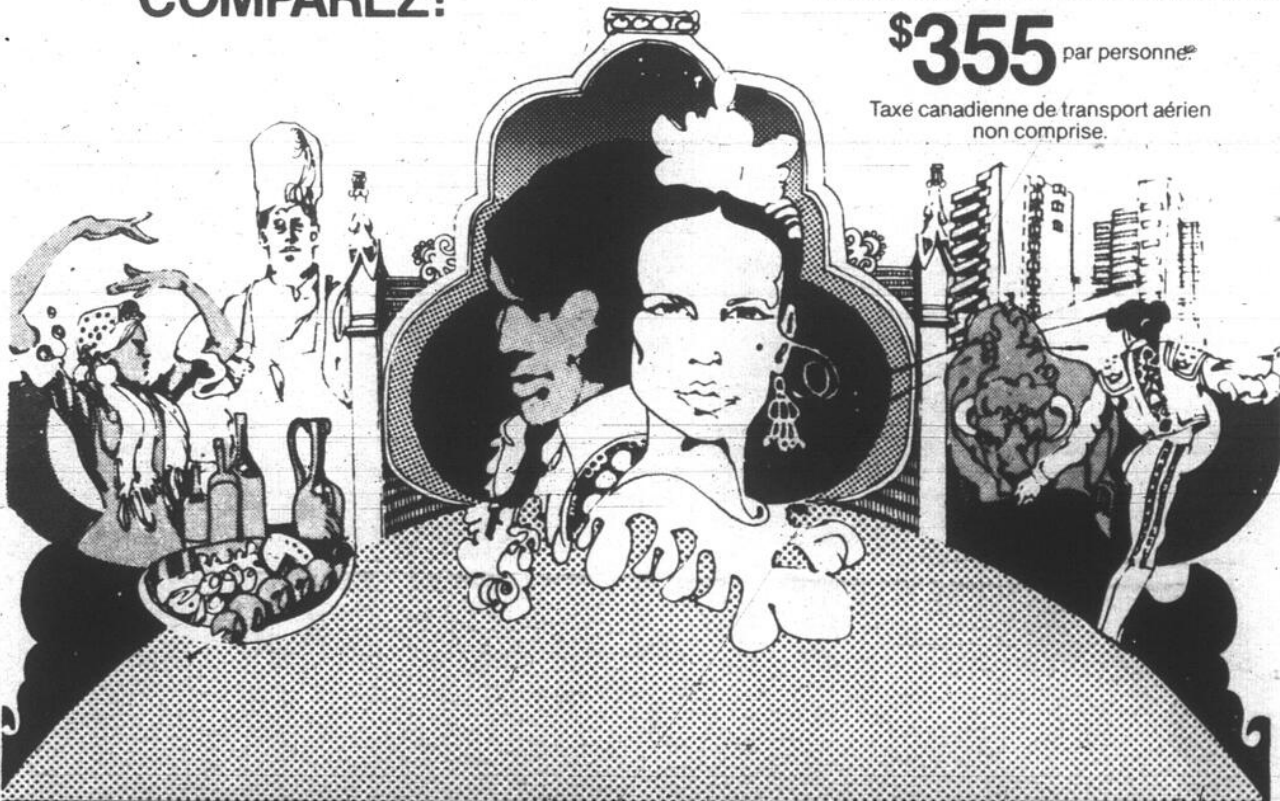
Vous qui songez à des vacances inoubliables mais qui n'oubliez pas votre portefeuille, venez faire la pause-soleil avec Iberia en Espagne. Vous trouverez tout ce que vous espérez à un prix... inespéré. Et puis, vous ensoleillerez non seulement votre hiver mais aussi votre compte en banque!

COMPAREZ!

Tarif excursion 22-45 jours: aller-retour Montréal/Madrid ou Montréal/Malaga, à partir de

\$355 par personne*

Taxe canadienne de transport aérien non comprise.



ESPAGNE

VOYAGES

TRAVELAIDE

BUREAU PRINCIPAL: 1010 ouest, Ste-Catherine (Metro Peel) 861-7272

CENTRE-VILLE

1010 ouest, Ste-Catherine, Metro Peel 861-7272

CARREFOUR MT-ROYAL

4454, St-Denis, Metro Mt-Royal 845-8225

PLAZA ST-HUBERT

911 est, Beaubien, Metro Beaubien 273-7755

PLACE LONGUEUIL

(Centre d'achats) 1, Place Longueuil 679-3777

CENTRE LAVAL

(Centre d'achats) Sortie 6 E Autoroute 688-5310

Stationnement à l'arrière

3 bureaux ouverts du lundi au vendredi jusqu'à 9 h

Les cinq bureaux sont ouverts du lundi au vendredi jusqu'à 21 heures et le samedi jusqu'à 17 heures.

Stationnement gratuit illimité

Ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9 heures

LA VISITE D'OTTAWA

La tournée touristique de la ville d'Ottawa qu'offre OC Transpo, est tout aussi intéressante pour les résidents que pour les touristes. OC Transpo, la Commission de transport régionale d'Ottawa-Carleton, est cette année la seule compagnie d'autobus locale à offrir des visites touristiques régulières. Ainsi, on propose trois tournées distinctes, soit la visite régulière, celle du Festival des tulipes, au printemps et celle des Feuilles d'automne en septembre.

Les visiteurs qui font l'une de ces tournées dans un autobus de OC Transpo peuvent admirer le magnifique panorama de la capitale du Canada, ses

nombreux parcs et cours d'eau, le quartier des ambassades, la Ferme expérimentale centrale, les musées, ainsi que les résidences du gouverneur général et du Premier ministre, sans naturellement oublier les édifices du Parlement.

Les touristes peuvent se renseigner auprès des chasseurs des hôtels et des motels sur les heures de départ des tournées touristiques de OC Transpo, qui durent deux heures complètes. Des dépliants explicatifs sont aussi disponibles dans ces endroits ou en s'adressant aux bureaux du centre-ville de la Commission, au 56, Mail Sparks.

FRANCE

DES VACANCES HORS DES SENTIERS BATTUS DÉCOUVREZ LES ATTRAITS DE NOS BELLES PROVINCES

Demandez notre nouvelle brochure en vous adressant aux:
SERVICES OFFICIELS FRANÇAIS DU TOURISME

1840 ouest, rue Sherbrooke, MONTRÉAL, P.Q.

H3H 1E4

TÉL.: 931-3855

Inutile d'aller si loin pour s'évader

Seulement au New Hampshire. Comme c'était autrefois. Vous aimerez la vie au grand air dans la Forêt Nationale des Montagnes Blanches. Ou faire du bateau dans les eaux de la région du lac Winnepesaukee. Rechercher des antiquités à Fitz-William. Ou tout simplement vous faire bronzer sur des milles de plage à Hampton Beach. Donnez-vous de vraies vacances cet été. C'est si facile. Parce que le New Hampshire est si attrayant et ce n'est pas tellement loin.

NEW HAMPSHIRE VACATION CENTER

Dept. 220, 4, Place Ville-Marie

Montréal, 113, P.Q.

S.V.P. me faire parvenir votre pochette gratuite "Printemps-été du New Hampshire — c'est pas tellement loin".

NOM

ADRESSE

VILLE

PROV.

New Hampshire



Les autobus de OC Transport, l'organisme de transport urbain régional, offrent des visites touristiques de deux heures permettant d'admirer les principaux centres d'intérêt de la capitale fédérale.

5 des meilleurs crus d'Air France

Paris. la ville irrésistible où l'on retourne sans cesse avec une joie toujours plus vive.
Le prix comprend: 14 jours/13 nuits à l'hôtel Brochant-Lâtour — transferts aller-retour de l'aéroport à l'hôtel — chambre double, petit déjeuner continental, taxes et service — visite du Paris moderne et promenade en bateau-mouche sur la Seine — sac de voyage — appareil photo Minimatic (un par couple) — ensemble eau de toilette — et service d'un correspondant à Paris. Départ de Montréal tous les jeudis, du 3 avril au 30 octobre 1975.

La Côte d'Azur, c'est Nice, Cannes, Monte-Carlo: des villes baignées par la mer et dont les noms évoquent autant de vacances inoubliables qu'il y a d'eau dans la Méditerranée.
Le prix comprend: 14 jours/13 nuits en hôtel "2 étoiles" — chambre double, petit déjeuner et taxes — accueil personnalisé à l'aéroport de Nice — transferts aller-retour de l'aéroport à l'hôtel — visite de Nice, Cannes ou Monte-Carlo — sac de voyage — appareil photo Minimatic (un par couple) — ensemble eau de toilette — et service d'un correspondant à Nice. Départ de Montréal tous les jeudis, du 17 avril au 25 septembre 1975.

La France en voiture. Profitez pleinement de vos vacances en parcourant les chemins de France au gré de votre inspiration et quand bon vous semble. Le prix comprend: location d'une Renault 4 avec kilométrage illimité — livraison et remise de la voiture n'importe où en France. Grand choix de voitures Renault, Peugeot, Fiat et Simca. Une semaine minimum. Prix réduit pour la location de longue durée.

Normandie, Bretagne. Un circuit plein de charme et d'agrément dans un coin de la France à première vue si familier qu'on a tout de suite l'impression d'être à la fois chez nous et ailleurs. Le prix comprend: 10 jours en autocar de luxe de Paris à Paris — hôtels de 1re catégorie — chambre double avec bain ou douche — pension complète — visite des trois îles: Quessant, Jersey, Belle-Ile. Départs de Paris du 13 avril au 31 août 1975.

Tour de France. Un tour complet de la France, de province en province, où chaque tournant vous offre un visage différent, des paysages toujours contrastés, des images qui resteront à jamais gravées dans votre mémoire: Normandie, Bretagne, Charentes, Pyrénées, Provence, Côte d'Azur, Alpes, Alsace, Lorraine!
Le tour comprend: autocar de luxe de Paris à Paris — hôtels de 1re catégorie — chambre double avec bain ou douche — tous les repas, sauf à Paris (petits déjeuners et repas du soir seulement). Départs de Montréal du 1er mai au 11 septembre 1975.



*Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Tarif adéquat en sus.



Envoyez-nous votre carte d'affaires et nous vous assurons le tarif de luxe que nous offrons aux compagnies qui transigent directement avec nous

\$20.50

Faites
de beaux rêves

Service prioritaire à un taux d'escompte... voilà ce que vous obtiendrez en 1975 si vous (ou un membre de votre compagnie) réservez directement, sans intermédiaire.

Et, c'est gratuit pour votre épouse et vos enfants de moins de 15 ans couchant dans la même chambre que vous. N'est-ce pas là une offre formidable!

Vous n'avez qu'à attacher votre carte d'affaires au coupon-réponse ci-contre et nous envoyer le tout. Le nom de votre compagnie sera immédiatement inscrit sur notre liste 1975 de clients spéciaux.

Ceci vous assure un taux de beaucoup inférieur à notre tarif/nuit ordinaire.

Si nous avons une chambre disponible, elle est à vous pour seulement \$26.50 par personne, même si nous devons vous offrir notre luxueuse suite résidentielle (que nous louons généralement \$105 par jour).

Ca, c'est une bonne affaire! Et l'offre tiendra durant toute l'année 1975. Quelle que soit la hausse des taux de nos chambres, c'est un taux fixe que nous vous garantissons.

Selon "Where to eat in Canada", un volume qui fait autorité auprès des restaurateurs canadiens, la salle à diner du Westbury Hotel est considérée comme le meilleur restaurant de Toronto et est classée parmi les dix meilleures au Canada.

Et comme nos clients sont, pour la plupart, des dirigeants d'entreprises, nous sommes prêts à accueillir et à servir quelque 500 personnes en assemblées ou séminaires.

**Pour retenir votre chambre, appelez, frais virés,
(416) 924-0611**

Prière de faire vos réservations à l'avance.

THE
Westbury
TORONTO



Westbury Hotel
475 Yonge Street
Toronto, Ontario
M4Y 1X7

Messieurs,
Auriez-vous l'obligeance d'inscrire mon nom et le nom de ma compagnie sur votre liste 1975 de clients spéciaux.

Attachez votre carte à ce coupon

ou inscrivez votre nom, votre adresse, votre titre et le nom de votre compagnie.



Un rêve devenu réalité

SS Veendam - Croisières de 10 et 11 jours aux Antilles - 5 ports. Dès maintenant jusqu'en novembre - A partir de \$595.

Oui! Vous pouvez prendre des vacances cette année... et peut-être les plus belles de votre existence. A un tarif modique, sans frais cachés, voici le plaisir et le luxe dont vous rêvez. Une cabine spacieuse, possiblement avec vue sur la mer. Des mets délicieux superbement présentés. Divertissements époustouflants. Service de première classe, pourboires non requis. Escala dans 5 des plus beaux ports des Antilles.

Voyez votre agent de voyage ou postez le coupon-réponse ci-joint.

(Taux par personne, deux par cabine, suivant disponibilité. Les taux les plus bas ne sont pas toujours disponibles pour les croisières sus-mentionnées. Le SS Veendam croise dans les Antilles Néerlandaises).

Vous ne voudrez plus quitter les navires.

Holland America Cruises

(*)Fonds américains

Départs de New York, nouvel embarcadère des passagers.

Croisières 10 jours - Départs les vendredis vers: San Juan, St-Thomas, St-Bart's - St-Maarten, Bermudes. 16 mai, 6 juin: \$595 à \$1,050. 27 juin, 18 juillet, 8 août: \$630 à \$1,115. 29 août, 19 septembre, 10 et 31 octobre, 21 novembre: \$595 à \$1,050.

Croisières 11 jours - Départs les lundis vers San Juan, St-Maarten, Martinique, St-Lucia, St-Thomas. 5 et 26 mai, 16 juin: \$655 à \$1,155. 7 et 28 juillet, 18 août: \$695 à \$1,225. 8 et 29 septembre, 20 octobre, 10 novembre: \$655 à \$1,155.

Après réservation, les taux ne subiront aucun changement.

PLANI TRAVEL SERVICES LTD.

1117 Ste-Catherine, O.

Suite 412, MTL P.Q. H3B-1H9

TÉL.: (514) 849-1294

S.V.P. me faire parvenir votre brochure sur les croisières à bord du Veendam. Sur les Antilles avec départ de New York.

Nom

Adresse

Ville

Prov.

Zone

postale

Agent de voyage

D.M. 11-5-75

San Francisco vous attend

Principal port et centre financier de la côte du Pacifique, San Francisco est une ville compacte et cosmopolite dont la beauté est frappante. Ses quelque 800,000 habitants vivent sur des collines escarpées, au milieu des paysages magnifiques de la baie de San

heureux qui comme l'lysee a fait
UN BEAU VOYAGE

Francisco et de l'océan Pacifique, encadrés par les deux ponts qui s'élancent dans le ciel pour relier la péninsule aux hauteurs de Marin County et à Oakland, de l'autre côté de la baie.

La ville fut fondée en 1776 quand l'Espagne y établit le Presidio et la Mission Dolores. C'est la Ruée vers l'or, en 1848, qui est à la base de l'essor de San Francisco et de l'importance qu'elle a prise dans le commerce mondial. Des liaisons terrestres furent établies avec l'Est - New York est distant de 4,800 kilomètres - par le Pony Express en 1860.

San Francisco a un superbe port naturel et les navires qui vogaient vers les îles Hawaii et l'Orient en ont fait la porte du Pacifique - ce qu'elle reste encore aujourd'hui. Le tremblement de terre et l'incendie de 1906 détruisirent la plus grande partie de la ville, mais elle se reconstruisit avec une rapidité telle qu'elle put recevoir l'Exposition universelle de 1915, qui a coïncidé avec l'ouverture du canal de Panama.



San Francisco est connue pour son brouillard, ses tramways à crémaillère, son Fisherman's Wharf, sa ville chinoise, les bars et cafés de North Beach, ses nombreux et excellents restaurants et magasins, ainsi que ses parcs magnifiques. C'est une ville d'art dont les musées, l'orchestre, la troupe de ballet et l'Opéra sont remarquables.

Les habitants de San Francisco et les touristes ne cessent jamais d'être amoureux de cette ville enchantée.

*Pour CUBA au ciel d'azur
Réservez tôt
c'est plus sûr*

- Hôtel sur plage sensationnelle
- Bière ou vin avec les repas
- 3 repas par jour
- Visites touristiques
- Divertissements
- Visite de la Havane (facultatif \$35.)
- Le pourboire n'existe pas

AIR CANADA ✪

\$339 / \$359

DÉPARTS

24 mai

14 juin

5 juillet 26 juillet

16 août

6 sept. 27 sept.

**PRÉSENTATION
TOURISTIQUE GRATUITE**
Lundi le 2 juin à 7h p.m.
Hôtel Sheraton Mont-Royal

Réervations: **871-8696**



UNITOURS

Le pionnier de la renaissance touristique à CUBA

VOYAGES
TRAVELAIDE

Centre Ville 1010	Plaza St-Hubert	Carrefour St-Denis	Ville Laval	Ville Longueuil
ouest. Ste-Catherine 861-7272	911 est. Beaubien 273-7755	Mt-Royal 4454, St-Denis 845-8225	Centre Laval 688-5310	Centre Place Longueuil 679-3777

Succursales ouvertes JEUDI - VENDREDI 9 h p.m.
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

MEMBRE



VOYAGES
TRAVELAIDE

Centre Ville 1010	Plaza St-Hubert	Carrefour St-Denis	Ville Laval	Ville Longueuil
ouest. Ste-Catherine 861-7272	911 est. Beaubien 273-7755	Mt-Royal 4454, St-Denis 845-8225	Centre Laval 688-5310	Centre Place Longueuil 679-3777

Succursales ouvertes JEUDI - VENDREDI 9 h p.m.

STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

AGENCE DE VOYAGES
VIAU

3428, ST-DENIS 842-1751	CARRE PHILIPS 866-9381	CARREFOUR LAVAL 688-6211	GALERIES D'ANJOU 353-7650
-------------------------------	------------------------------	--------------------------------	---------------------------------

heureux qui comme l'igise a la
UN BEAU VOYAGE

Saskatchewan, terre des surprises

Dans la clarté mate d'une lune d'été, au temps des moissons, la Prairie du sud de la Saskatchewan offre un paysage d'une uniformité angoissante. Mais dans la journée, tout se réveille, des centaines d'éleveurs de couleurs brillantes s'éparpillent dans les champs de blé mûr comme d'énormes fleurs à hautes tiges. Nous sommes en Saskatchewan, le "pays des surprises".

À l'immense plaine succède un paysage riant de bois et de forêts; à la tranquillité de la campagne, l'animation des grandes villes. Les innombrables ruisseaux, rivières et lacs aux eaux pures et limpides, qui animent les parcs, abondent en poisson: truites, brochets, "valleyes", etc. Et ces parcs sont nombreux. La Saskatchewan compte notamment 15 parcs nationaux et provinciaux, véritables centres touristiques, qui offrent des terrains de camping excellents et des milles de plages où vous pourrez vous faire bronzer tranquillement, loin de la foule.

Vous voudrez aussi vous baigner dans le petit lac Manitou dont l'eau est si forte en sel qu'on ne peut s'y noyer!

Alors que la campagne est un véritable paradis pour le sport ou la détente, Regina et Saskatoon offrent tous les plaisirs des grandes villes: sites historiques, excellents hôtels et restaurants, distractions variées.

Regina, la capitale, ainsi nommée en 1882 en l'honneur de la reine Victoria, possédait à l'origine un nom moins aristocratique, mais plus pittoresque: "Pile of Bones", à cause de l'énorme quantité de carcasses de bisons laissées là après les grandes chasses. Mais aujourd'hui, les édifices les plus modernes embellissent la ville. Le Wascana Centre compte parmi les chefs-d'œuvre en matière d'urbanisme au Canada: un vaste parc, magnifiquement aménagé, doté d'un lac artificiel et où s'élèvent notamment l'édifice majestueux de l'Assemblée législative et le musée d'histoire naturelle.

Double économie avec les "Vacances de Rêve Delta"

1. Tarifs économiques Delta pour le transport.

de Montréal à:	Miami/Ft Lauderdale	Tampa/St-Pete
Aller-retour 7-14 jours — tarif excursion	\$173 Aller-retour	\$168 Aller-retour
Aller-retour 7-14 jours — tarif excursion (*)	\$193 Aller-retour	\$192 Aller-retour
Tarif économique 1 jour — transport une seule direction	\$117	\$108

Le tarif excursion aller-retour, 7-14 jours, comprend une visite organisée sur terre de \$35 ou plus. Peut être utilisé du mardi au jeudi dans les deux directions.
 (*) départs tous les jours



2. Ajoutez-y des vacances Delta.



Motel Twelve Ceasars

\$62 à \$72

8 jours — 7 nuits — frais de transport aérien en plus

Directement sur la plage, divertissements multiples, courses. Pour ces vacances de rêve, nous vous garantissons: une chambre avec vue sur l'océan, télévision couleur, réfrigérateur, balcon privé, transport entre l'aéroport et le motel, pêche, golf, tennis, plage privée, piscine olympique, jeux organisés pour les enfants, volleyball, jeu de gallet, danse et spectacles tous les soirs. Une aubaine! Les taux varient suivant les saisons, taxes incluses. En vigueur jusqu'au 18 décembre.
 IT-5DL1SSCT3



Miami Beach Magic

\$49 à \$59⁵⁰

8 jours, 7 nuits, plus frais de transport aérien

Demeurez au Motel Monaco, plage privée, chambre spacieuse avec vue sur l'océan, télévision couleur, grande piscine pour adultes et pataugeuse pour enfants, sauveteurs, jeu de gallet, jeux divers, salle de jeux, bar-salon, et spectacles. A proximité: pêche, golf, plongée sous-marine, pistes de courses pour chevaux et chiens, service de garderie, transport entre l'aéroport et le motel. Les taux varient suivant les saisons; taxes non incluses. En vigueur jusqu'au 15 décembre.
 IT-4DL1DT75

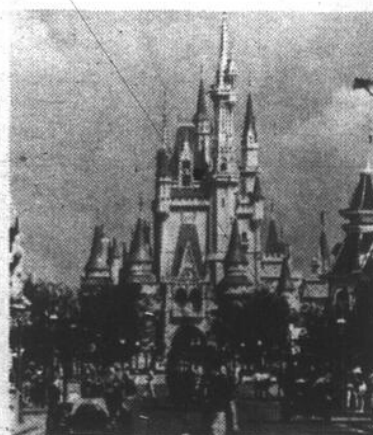


Plage Bonanza

\$79

8 jours, 7 nuits, plus frais de transport aérien

Une aubaine exceptionnelle sur la "Côte d'or de Fort Lauderdale"; transport entre l'aéroport et le motel, chambre d'hôtel et toutes facilités. Vous demeurerez au motel Galt Ocean Mile qui possède une plage réputée, terrasse privée. Tout près: sports aquatiques, piscine à température contrôlée, chaise longue gratuite, tennis, 3 terrains de golf, terrain de jeux pour enfants, pêche. Divertissements multiples à l'hôtel. Taxes non incluses. En vigueur jusqu'au 14 décembre.
 IT-5DL1SSCT4



Droits réservés: Walt Disney Productions

Offre "Sun Coast"

\$79 à \$85

8 jours, 7 nuits, frais de transport aérien en plus

Demeurez au motel Causeway Inn Beach, directement sur le golfe. Transport aller-retour pour l'aéroport International de Tampa. Cocktail, dîner aux fruits de mer, droit d'entrée au Walt Disney World, 8 attractions et transport aller-retour compris. Tennis, bain sauna ou bain de vapeur... et beaucoup plus. Taxes non incluses. En vigueur jusqu'au 15 décembre.
 IT-5DL1SSCT5

Consultez votre agent de voyages pour préparer vos vacances de rêve; il vous donnera tous les détails. Delta et votre agent de voyages acceptent la plupart des principales cartes de crédit générales. **DELTA**
 Nous sommes des professionnels de l'air

Les tarifs d'avion et des visites peuvent changer sans préavis. Vous pouvez combiner les visites pour allonger vos vacances. Les taux s'appliquent à une personne; deux personnes par chambre.



Delta est toujours là!

La Colombie-Britannique: des vacances splendides

Vancouver, Victoria et toute la Colombie-Britannique regorgent d'attrait touristiques. A cause de sa situation géographique et de son passé, la province offre à ses visiteurs des centres d'intérêt aussi divers que charmants. Vous pourrez visiter Victoria en autobus londoniens à impériale; acheter des lainages; des tweeds ou des antiquités magnifiques; admirer la collection de totems du parc Thunderbird; passer des heures inoubliables dans le parc Stanley avec son



zoo et son aquarium situés au milieu d'un groupe d'authentiques totems Squamish; grimper à 3.700 pieds d'altitude grâce au téléphérique de la Grouse

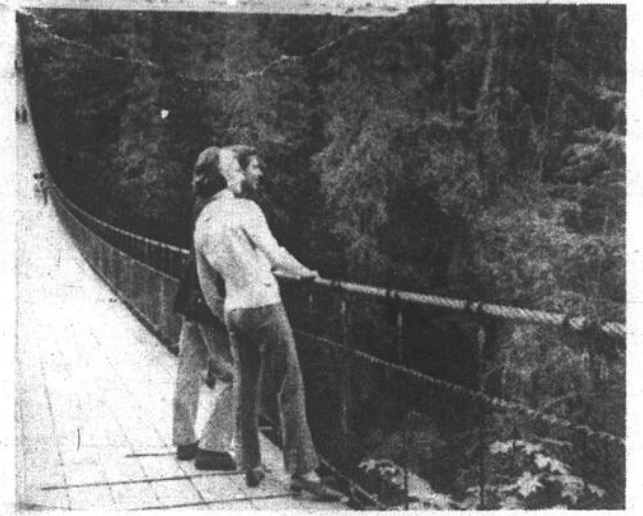
heureux qui comme Ulysse a fait
UN BEAU VOYAGE

Mountain; retrouver les chercheurs d'or dans un "saloon" de la région de Cariboo.

Parmi les attractions touristiques célèbres de Victoria, on remarque les Jardins Butchard, situés à quelques minutes du centre-ville de Victoria. Vous y verrez 25 acres de merveilles horticoles. Il y a aussi le Musée maritime de la Colombie-Britannique, dans le vieux quartier de Victoria, qui relate les faits saillants de l'histoire maritime de la province. Enfin, les jardins sous-marins où vous verrez plus de 5.000 espèces vivre dans leur habitat naturel.

La Colombie-Britannique, ses rivières, son océan et son climat permettent des excursions de pêche sensationnelles. Les histoires que vous raconterez au retour seront vraies. Sortez donc vos agrès et votre canne à pêche avant tous les autres et taquez la truite dans les rivières ou pêchez le saumon dans la mer.

La Colombie-Britannique, un territoire de 366.255 milles carrés, est la province la plus à l'extrême

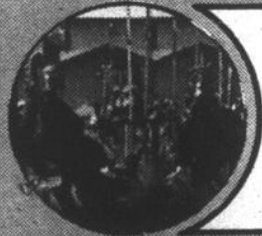


ouest du Canada. Cette immense province sur la côte du Pacifique est un pays de superbes chaînes de montagnes de littoraux océaniques aux splendides denteles de fjords, de grandes rivières impétueuses et d'arbres géants tels que le pin Douglas et le cèdre rouge. Des "totem poles" qui se dressent dans les parcs et dans les campements indiens sont les témoins des temps anciens, tandis que des villages reconstitués, comme Bakerville, font revivre le passé des Blancs.

Victoria, la capitale située sur l'île de Vancouver, est célèbre pour son atmosphère britannique avec ses terrains de cricket, ses autobus à impériale, ses jardins bien entretenus et ses salons de thé. Le port de mer de Vancouver, entouré de montagnes, constitue la troisième ville du Canada et renferme la seconde plus importante communauté chinoise d'Amérique du Nord. Avec un climat très doux, on peut y faire du ski durant presque toute l'année sur les pentes des hautes montagnes, jouer au golf en plein hiver ou se baigner dans des sources chaudes minérales, faire de la voile sur l'océan dans des eaux abritées ou sur de charmants lacs intérieurs, ou battre des records de pêche au saumon ou aller à la chasse au gros gibier.

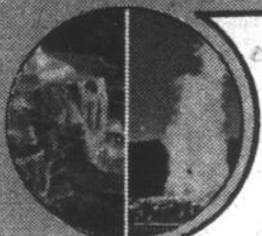


IL ÉTAIT UNE FOIS DANS L'OUEST...
AVEC
TOURISME VACANCES
OUEST CANADIEN



AIR CANADA et **CN**
19 groupes en français
Rocheuses et côte du Pacifique
STAMPEDE et **KLONDIKE DAYS**
à partir de **\$811** par personne en double

ROCHEUSES et **YELLOWSTONE**



Le seul tour du genre en français
23 jours en autobus
DÉPARTS: 28 JUIN et 5 JUILLET
Vous verrez:
WINNIPEG — RÉGINA
CALGARY — LE STAMPEDE
BANFF — LAC LOUISE —
KAMLOOPS — VANCOUVER —
VICTORIA
GEYSERS et Mont Rushmore

\$764 en double par personne

OUEST AMÉRICAIN



Californie — Nevada — Arizona
12 départs — groupes francophones
CPAir et **AIR CANADA**
par personne **\$688** avion en double inclus
(6 départs sur 12 départs)



2 départs — groupes francophones par **AUTOBUS**
Incluant: SALT LAKE CITY — RENO
SAN FRANCISCO — CARMEL —
LOS ANGELES — LAS VEGAS —
GRAND CANYON — NIAGARA
2 jours au **PARC YOSEMITE**
en double **\$649** par personne

CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES

VOYAGES

TRAVELAIDE

Centre ville 1010	Plaza St Hubert 911 est	Carrefour St Denis Mt Royal 4454 St Denis	Ville Laval Centre Laval 688 5310	Ville Longueuil Centre Place Longueuil 679 3777
861 7272	273 7755	845 8225		

Succursales ouvertes jeudi, vendredi 9 h p.m.
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

LES VOYAGES
hone

Nous sommes au service des Canadiens français depuis plus de 60 ans.

1460, AV. UNION Tel.: 845-8221
Montréal H3A 2B8

le métro à notre porte — Station McGill / Union
Bureau ouvert tous les jours de 9 h 30 à 18 h
Le jeudi jusqu'à 21 h — Le samedi de 9 h 30 à 13 h



Agence de voyages
St-Denis inc.

5135, rue Saint-Denis TEL.: 277-1126

(Métro Laurier) MONTRÉAL H2J 2M1
Bureau ouvert de 9 h.m. à 6 h.p.m. de lundi au vendredi, le samedi de 10 h.m. à 5 h.p.m.



361 est, boul. HENRI-BOURASSA coin St-Denis

VOYAGES/
RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
POUR TOUTES DESTINATIONS

382-2429



382-3483

UNE ÉQUIPE DE CONSEILLERS
POUR LES DESTINATIONS
DE VOS RÊVES

"MIEUX VAUT TROP TÔT
QUE TROP TARD"
— MEMBRE —



1821 est, Sherbrooke Mtl. 133



527-8881



L'OUEST CANADIEN

LE TOUR PANORAMIQUE

LES SPLENDEURS DE L'OUEST CANADIEN VOUS ATTENDENT BANFF, LAC LOUISE, JASPER, KAMLOOPS, VANCOUVER, VICTORIA.

Un circuit d'une durée de 17 jours avec départs de Montréal les 20 et 27 juillet, 3, 10 et 17 août.

Ces circuits sont entièrement escortés et comprennent les visites touristiques; la plupart des repas et le logement en première classe ainsi que l'option du voyage par train ou par avion. Les prix varient selon que l'on voyage par avion ou par train.

Coût à partir de \$872.00 par personne, partageant une chambre à deux lits dans les hôtels, aller par train et retour par avion.

Procurez-vous notre dépliant chez votre agent de voyages et demandez-lui de faire vos réservations vers l'Ouest canadien avec Vacances UTL Ltée.

VOYAGES

TRAVELAIDE

Centre ville 1010	Plaza St Hubert 911 est	Carrefour St Denis Mt Royal 4454 St Denis	Ville Laval Centre Laval 688 5310	Ville Longueuil Centre Place Longueuil 679 3777
861 7272	273 7755	845 8225		

Succursales ouvertes jeudi, vendredi, 9 h. p.m.
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

AGENCE DE VOYAGE LIBMAN

1255, boul. Laird, Suite 320, Ville Mont-Royal 735-8456
5465, ch. Queen Mary, Snowden, Suite 320 — 487-5252
5427, Robert Burns, Côte St-Luc — 482-3010



ES PROFESSIONNELS



L'ALBERTA:

l'embaras du choix

Où peut-on trouver paysages plus variés, contrastes géographiques plus frappants qu'en Alberta? Ce sont les Rocheuses et leurs neiges éternelles, la Prairie et sa monotonie ensorce-lante, les riantes Park-lands, la grandiose sé-rénité des Badlands. Que vous recherchiez la soli-tude et la paix, ou qu'au contraire vous pré-

traire dans ses environs immédiats.

L'Alberta est en quelque sorte un im-mense parc puisque cette province ne compte pas

moins de 10.000 milles carrés de parcs na-tionaux et 47 parcs pro-vinciaux possédant tous un caractère et un charme particuliers.

heureux qui comme l'hyve a fait UN BEAU VOYAGE

fériez la vie trépidante des grandes villes, en Alberta vous n'aurez que l'embaras du choix.

Si vous décidez de vous rendre tout d'abord à Calgary, c'est de la grande tour Calgary Tower que vous voudrez découvrir la ville. De plus, moment inou-bliable, vous apercevrez les Rocheuses qui se pro-filent dans le lointain.

Et naturellement, qui dit Calgary dit Stampede, "le plus grand spectacle de plein air au monde". Et probablement le plus dynamique. Les Badlands constituent un véritable



Une paisible partie de golf à Edmonton.

paradis non seulement pour les paléontologistes qui peuvent y découvrir des traces de dinosaures, des bois pétrifiés et des fossiles intéressants, mais aussi pour les touristes à la recherche de spectacles naturels véritablement grandioses.

Vers l'ouest, ô combien majestueuses, les Rocheuses vous attendent. Et vous les verrez se dessiner de plus en plus précisément à l'horizon. Bientôt, vous suivrez la route de Banff et de Jasper. La beauté du spectacle qui s'offre à vos yeux lorsque vous traversez ces parcs nationaux est indescrip-tible. D'immenses forêts, des torrents impétueux, des lacs profonds où se mirent des glaciers géants, de riches et ver-doyantes vallées que surplombent des mon-tagnes immenses cou-ronnées de neiges éter-nelles.

Dynamique capitale de l'Alberta, Edmonton montre toutes les caracté-ristiques d'une ville en pleine expansion. Néan-moins, il est possible de se détendre et de se dis-



VIVA OUEST CANADIEN

15 jours — 9 départs

DÉPARTS :

5 — 8 — 12 — 13 — 19 — 26 juillet, 2 — 10 août dont certains permettent d'assis-ter au Stampede de Calgary ou au Klondy-ke Days d'Edmonton (ou les deux).

LE PRIX DU VOYAGE COMPREND :

Calgary	2 nuits	Incluant visite
Edmonton	1 nuit	Incluant visite
Jasper	2 nuits	Incluant visite
Banff	2 nuits	Incluant visite
Lac Louise	2 nuits	Incluant visite
Kamloops	1 nuit	Incluant visite
Vancouver	4 nuits	Incluant visite
Visite de Victoria		
Hôtels de première classe		
Repas (4)		
Transfert		

Transport aérien

Montréal - Calgary — Vancouver - Montréal

Accompagnateur français de Viva Tours

PRIX PAR PERSONNE :

Frais principaux compris de Montréal

\$865. — 2 par chambre

RÉSERVEZ À L'UN DE NOS 4 BUREAUX

CARRÉ PHILLIPS 1218, rue UNION	3428, RUE SAINT-DENIS	GALERIES D'ANJOU	CARREFOUR LAVAL
866-9381	842-1751	353-7650	688-6211



2 VOYAGES ENTIÈREMENT ACCOMPAGNÉS

CALIFORNIE ARIZONA NEVADA

Par avion et autobus 16 JOURS
avec AIR CANADA

3 jours à l'hôtel Biltmore d'où vous ferez plusieurs excu-rsions. La visite de la ville et des studios de cinéma Uni-versal — Le tour guidé à Disneyland (7 attractions). Puis 3 jours à San Francisco avec quelques excursions. En passant par le parc national Yosemite (ou vous coucherez une nuit) et Fresno (arrêt de nuit au Hilton) vous attein-drez Las Vegas rutilant de lumières qui vous éblouira par ses casinos et boîtes de nuit ou vous passerez 2 jours. Le retour à Los Angeles se fera par Boulder Dam, le Grand Canyon de l'Arizona (1 nuit), Phoenix (1 nuit) et San Die-go (2 nuits) avec excursion à Tijuana au Mexique.

SONT COMPRIS DANS LE COÛT :

- Le transport aérien aller-retour (tarif IT) — Prestations ter-res minimum de \$65.00.
- Le parcours en autocar: Californie - Nevada - Arizona
- Chambre avec salle de bains
- Les visites de Los Angeles et San Francisco — la visite au parc Yosemite — les tours au Grand Canyon et Boulder Dam — le tour guidé à Disneyland avec sept attractions — l'ex-cursion à Tijuana au Mexique
- Le souper et le déjeuner à l'hôtel Yosemite Lodge
- Les transferts aller-retour: aéroport de Los Angeles — hôtel
- La manutention d'une valise pendant tout le voyage.
- Les services d'un représentant pour tout le voyage.

DÉPARTS: 28 juin — 12 et 19 juillet
16 et 30 août
6, 13 et 27 sept. et le 12 oct.

\$718



UNE RÉALISATION DE

L'OUEST CANADIEN

par avion et autocar

15 jours et 14 jours

avec Air Canada
sont compris dans le coût:

- Le transport aérien aller-retour, Montréal - Calga-ry - Montréal
- Le transport en autocar Calgary - Banff - Lac Louise - Jasper - Victoria - Vancouver - Penticton - Calgary
- Chambre avec salle de bains.
- Les visites touristiques à Calgary - Banff - Victo-ria - Vancouver, etc.
- Le spectacle du Stampede pour les passagers des 27 et 29 juin.
- La manutention d'une valise pendant tout le voyage.
- Les services d'un guide pour la durée du voyage.

DÉPARTS: 27 et 29 juin;

15, 20, 27 juillet;

1er, 3, 10 et 16 août;

2 septembre

\$698

(Supplément de \$26 pour le départ
du 29 juin)

Rabais de \$20 pour les départs des
27 juin, 16 août et 2 septembre
(durée 14 jours).

CONSULTEZ VOTRE AGENT
DE VOYAGES

MEMBRE



VOYAGES TRAVELAIDE

Centre Ville 1010 ouest, Ste Catherine 861-7272	Place St-Hubert 911 est, Beaubien 273-7755	Carrefour St-Denis Mt-Royal 4454, St-Denis 845-8225	Ville Laval Centre Laval 688-5310	Ville Longueuil Centre Place Longueuil 679-3777
---	--	---	---	---

Succursales ouvertes JEUDI — VENDREDI 9 h p.m.

STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

LES AGENCES DE VOYAGES



R Bergeron



- 7725, Saint-Denis; tél.: 273-3301
- 7190, boul. Pie-IX; tél.: 376-6700
- Édifice Metro Guy, 11e étage (suite 1155); tél.: 935-1182

AGENCE DE VOYAGES

MAISONNEUVE

TRAVEL BUREAU

3905 Rachel E. Tél.
Montréal, Qué. (514) 255-4141
H1X 1Z2 (514) 255-4162

Agence de Voyage

altitude inc. 332-1970



2085, rue Salaberry

SOLANGE SMITHERS
MIMI POTVIN
CLAUDE LEBEAU

L'AMÉRIQUE DE L'OUEST

SAN FRANCISCO,
VANCOUVER, BANFF,
LOS ANGELES, VICTORIA,
EDMONTON, LAS VEGAS,
JASPER, CALGARY...
Les casinos et la montagne,
les centre-ville
et le bateau à voile,
les hommes d'affaires et les
vacanciers, les grands
hôtels... en pleine nature,
la haute mer et la vie nocturne,
les gratte-ciel... au bord du Pacifique,
les promenades... en limousine,
le réel et le fantastique,
l'architecture signolée
et la chaîne côtière,
les blue jeans et les tuxedos,
les grands restaurants et les "laco",
les palaces modernes
et les musées internationaux,
les Canadiens et les Américains,
les jaunes,
les blancs et les noirs,
les bicyclettes, les tramways
et les téléferiques,
les plantations ensoleillées
et les spectacles à grand déploiement,
les rues vallonnées et le calme Pacifique,
les pins et les sequoias géants,
les enneigés et les ensembles de ski,
la plaine luxuriante
et les studios de cinéma,
la grande vie,
pour toujours l'amour.

On y va?
On y va!

Ouestraordinaire!



AIR CANADA 